



ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2026/274 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Φεβρουαρίου 2026

για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2025/1981 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές επιτραπέζιων σκευών από κεραμευτική ύλη καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, σε συνέχεια μερικής επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης⁽¹⁾ (στο εξής: βασικός κανονισμός), και ιδίως το άρθρο 7,

Έπειτα από διαβούλευση με τα κράτη μέλη,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Προηγούμενες έρευνες και ισχύοντα μέτρα

- (1) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (στο εξής: Επιτροπή), με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1072/2012 της Επιτροπής⁽²⁾, επέβαλε προσωρινό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές επιτραπέζιων σκευών από κεραμευτική ύλη καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: «Κίνα» ή «ΛΔΚ»).
- (2) Το Συμβούλιο, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 412/2013 του Συμβουλίου⁽³⁾, επέβαλε δασμούς αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές επιτραπέζιων σκευών από κεραμευτική ύλη καταγωγής ΛΔΚ (στο εξής: αρχικά μέτρα). Η έρευνα η οποία κατέληξε στην επιβολή των αρχικών μέτρων θα αναφέρεται στο εξής ως «αρχική έρευνα».
- (3) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/1932 της Επιτροπής⁽⁴⁾, η Επιτροπή τροποποίησε το πεδίο κάλυψης του προϊόντος, όπως ορίζεται στα αρχικά μέτρα, με αποτέλεσμα να εξαιρεθούν οι εισαγωγές κεραμικών μύλων αρτυμάτων ή μπαχαρικών και των κεραμικών αλεστικών εξαρτημάτων τους, κεραμικών μύλων καφέ, κεραμικών συσκευών ακονίσματος μαχαιριών, κεραμικών συσκευών ακονίσματος, κεραμικών εργαλείων κουζίνας που χρησιμοποιούνται για κοπή, άλεση, τρίψιμο, κοπή σε φέτες, απόξεση και αποφλοίωση και κεραμικών πλακών ψησίματος από κορδιερίτη για το ψήσιμο πίτσας ή άρτου κατόπιν μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης του πεδίου κάλυψης του προϊόντος.

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj>.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1072/2012 της Επιτροπής, της 14ης Νοεμβρίου 2012, για την επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές επιτραπέζιων σκευών από κεραμευτική ύλη καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 318 της 15.11.2012, σ. 28, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2012/1072/oj>).

⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 412/2013 του Συμβουλίου, της 13ης Μαΐου 2013, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές επιτραπέζιων σκευών από κεραμευτική ύλη καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 131 της 15.5.2013, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2013/412/oj).

⁽⁴⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/1932 της Επιτροπής, της 23ης Οκτωβρίου 2017, για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 412/2013 του Συμβουλίου για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές επιτραπέζιων σκευών από κεραμευτική ύλη καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 273 της 24.10.2017, σ. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2017/1932/oj).

- (4) Η Επιτροπή, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/1198 της Επιτροπής⁽⁵⁾, επέβαλε εκ νέου τα οριστικά μέτρα αντανάμπινγκ στις εισαγωγές επιτραπέζιων σκευών από κεραμευτική ύλη καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων (στο εξής: πρώτη επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων).
- (5) Η Επιτροπή, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/2131 της Επιτροπής⁽⁶⁾, τροποποίησε τα υφιστάμενα μέτρα κατόπιν έρευνας κατά της καταστρατήγησης. Δυνάμει του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/2131, επεκτάθηκε ο δασμός ύψους 36,1 % που εφαρμόζεται για «όλες τις άλλες εταιρείες» και επιβλήθηκε με το άρθρο 1 παράγραφος 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1198 στις εισαγωγές που δηλώθηκαν από 33 εταιρείες οι οποίες υπόκεινται προηγουμένως σε χαμηλότερο δασμό και για τις οποίες διαπιστώθηκε καταστρατήγηση με πρακτικές διοχέτευσης μέσω ορισμένων Κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων, με αποτέλεσμα να καταργηθούν οι πρόσθετοι κωδικοί TARIC.
- (6) Η Επιτροπή, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2025/1981 της Επιτροπής⁽⁷⁾, επέβαλε εκ νέου τα οριστικά μέτρα αντανάμπινγκ στις εισαγωγές επιτραπέζιων σκευών από κεραμευτική ύλη καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων.
- (7) Οι ισχύοντες ατομικοί δασμολογικοί συντελεστές αντανάμπινγκ κυμαίνονται από 13,1 % έως 18,3 %. Σε όλους τους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς που δεν συμπεριλαμβάνονται στο δείγμα στην έρευνα που είχε ως αποτέλεσμα τη λήψη των αρχικών μέτρων (στο εξής: αρχική έρευνα) εφαρμόστηκε δασμολογικός συντελεστής 17,9 % και όλες οι άλλες εταιρείες υπόκεινται στον δασμολογικό συντελεστή για όλες τις άλλες εταιρείες ύψους 36,1 % (στο εξής: αρχικά μέτρα).

1.2. Έναρξη

- (8) Στις 19 Δεκεμβρίου 2024 η Επιτροπή κίνησε μερική ενδιάμεση επανεξέταση που περιοριζόταν στην εξέταση του ντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές επιτραπέζιων σκευών από κεραμευτική ύλη καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, με βάση το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή δημοσίευσε ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*⁽⁸⁾ (στο εξής: ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας).
- (9) Η Επιτροπή κίνησε τη διαδικασία έρευνας κατόπιν υποβολής αίτησης που αφορούσε μόνο το ντάμπινγκ, η οποία υποβλήθηκε στις 17 Οκτωβρίου 2024 από την Cerame-Unie / Ευρωπαϊκή Ομοσπονδία για τα Επιτραπέζια και Διακοσμητικά Είδη από Κεραμευτική Ύλη (FEPF) (στο εξής: «Cerame Unie» ή «αιτούσα»). Η αίτηση υποβλήθηκε εξ ονόματος του ενωσιακού κλάδου παραγωγής επιτραπέζιων σκευών από κεραμευτική ύλη κατά την έννοια του άρθρου 5 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Η αίτηση περιείχε αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με την ύπαρξη ντάμπινγκ και τον διαρκή χαρακτήρα της μεταβολής των συνθηκών, τα οποία ήταν επαρκή για να δικαιολογήσουν την έναρξη της έρευνας.
- (10) Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, ο μη συνδεδεμένος εισαγωγέας Holst Porzellan GmbH ζήτησε να διακοπεί η διαδικασία, με το επιχείρημα ότι η έρευνα βασίστηκε σε αίτηση της 17ης Οκτωβρίου 2024, ενώ, σύμφωνα με την εταιρεία, δεν υπήρχε αίτηση με την εν λόγω ημερομηνία στον φάκελο υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών.
- (11) Η Επιτροπή διευκρίνισε ότι η ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας αναφερόταν στην αίτηση που υποβλήθηκε και ελήφθη στις 16 Οκτωβρίου 2024 και, κατά συνέπεια, όσον αφορά την πρακτική της Επιτροπής και το άρθρο 5 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, θεωρήθηκε ότι υποβλήθηκε την επόμενη ημέρα. Η μη εμπιστευτική εκδοχή του αιτήματος κατέστη επίσης διαθέσιμη στον φάκελο υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών, στα οποία δόθηκε προθεσμία 37 ημερών για να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους⁽⁹⁾.

⁽⁵⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/1198 της Επιτροπής, της 12ης Ιουλίου 2019, για την επιβολή οριστικού δασμού αντανάμπινγκ στις εισαγωγές επιτραπέζιων σκευών από κεραμευτική ύλη καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 (ΕΕ L 189 της 15.7.2019, σ. 8, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2019/1198/oj), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/571 της Επιτροπής, της 24ης Απριλίου 2020, για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1198 για την επιβολή οριστικού δασμού αντανάμπινγκ στις εισαγωγές επιτραπέζιων σκευών από κεραμευτική ύλη καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, όπως τροποποιήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/2131, και την επιστροφή εισπραχθέντων δασμών (ΕΕ L 132 της 27.4.2020, σ. 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/571/oj).

⁽⁶⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/2131 της Επιτροπής, της 28ης Νοεμβρίου 2019, για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1198 για την επιβολή οριστικού δασμού αντανάμπινγκ στις εισαγωγές επιτραπέζιων σκευών από κεραμευτική ύλη καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 321 της 12.12.2019, σ. 139, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2019/2131/oj).

⁽⁷⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2025/1981 της Επιτροπής, της 7ης Οκτωβρίου 2025, για την επιβολή οριστικού δασμού αντανάμπινγκ στις εισαγωγές επιτραπέζιων σκευών από κεραμευτική ύλη καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L, 2025/1981, 8.10.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/1981/oj).

⁽⁸⁾ ΕΕ C, C/2024/7456, 19.12.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2024/7456/oj>.

⁽⁹⁾ Βλέπε σημείωση στον φάκελο για την ανοικτή έκδοση (Sn t25.002029).

- (12) Η Holst Porzellan ισχυρίστηκε ότι σημαντικός αριθμός των ενωσιακών κατασκευαστών που υποστηρίζουν την αίτηση και τους οποίους ανέφερε η Cerame Unie δεν εμπλέκονται στο οικείο προϊόν ή δεν επηρεάζονται από τις εισαγωγές από την Κίνα. Επιπλέον, ο εισαγωγέας ζήτησε τον πλήρη κατάλογο των κατασκευαστών που υποστήριξαν την αίτηση.
- (13) Η Host Porzellan δεν προσκόμισε αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με τον εν λόγω ισχυρισμό. Η αίτηση υποβλήθηκε στις 17 Οκτωβρίου 2024 από την αιτούσα για λογαριασμό του ενωσιακού κλάδου παραγωγής επιτραπέζιων και μαγειρικών σκευών από κεραμευτική ύλη. Σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, έρευνα ξεκινά όταν οι ενωσιακοί παραγωγοί που υποστηρίζουν ρητά την καταγγελία αντιπροσωπεύουν πάνω από το 25 % της συνολικής παραγωγής του ομοειδούς προϊόντος που παράγεται από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Δεδομένου ότι εκτιμήθηκε ότι η Cerame Unie αντιπροσωπεύει πάνω από το 37 % της συνολικής παραγωγής του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, η προϋπόθεση αυτή πληρούνταν και, ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.

1.3. Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης

- (14) Η έρευνα για την πρακτική ντάμπινγκ κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιουλίου 2023 έως την 30ή Ιουνίου 2024 (στο εξής: περίοδος της έρευνας επανεξέτασης).

1.4. Ενδιαφερόμενα μέρη

- (15) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να έρθουν σε επαφή με τις υπηρεσίες της για να συμμετάσχουν στην έρευνα. Επιπλέον, η Επιτροπή ενημέρωσε ειδικά τους γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς, τους εμπόρους, τις αρχές της Κίνας και τους γνωστούς εισαγωγείς σχετικά με την έναρξη της έρευνας και τους κάλεσε να συμμετάσχουν.
- (16) Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν την ευκαιρία να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την έναρξη της έρευνας και να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή και/ή τον σύμβουλο ακροάσεων σε διαδικασίες εμπορικών προσφυγών.

1.5. Δειγματοληψία

1.5.1. Δειγματοληψία παραγωγών-εξαγωγέων στην Κίνα

- (17) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή ανέφερε ότι ήταν πιθανό να προβεί σε επιλογή δείγματος των ενδιαφερόμενων μερών σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.
- (18) Για να αποφασίσει η Επιτροπή κατά πόσον είναι αναγκαία η δειγματοληψία και, αν είναι αναγκαία, να επιλέξει δείγμα, ζήτησε από όλους τους παραγωγούς-εξαγωγείς στην Κίνα να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας. Επιπλέον, η Επιτροπή ζήτησε από την αποστολή της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας στην Ευρωπαϊκή Ένωση να ορίσει τυχόν άλλους παραγωγούς-εξαγωγείς που ενδεχομένως θα ενδιαφέρονταν να συμμετάσχουν στην έρευνα και/ή να επικοινωνήσει μ' αυτούς.
- (19) 567 παραγωγοί-εξαγωγείς στην οικεία χώρα παρέχουν τις πληροφορίες που ζητήθηκαν και συμφώνησαν να συμπεριληφθούν στο δείγμα. Οι εν λόγω συνεργαζόμενοι Κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς αντιπροσώπευαν από κοινού πάνω από το 80 % των συνολικών εισαγωγών από την Κίνα κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.
- (20) Μετά την ανάλυση των πληροφοριών που παρασχέθηκαν από τους Κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς, η Επιτροπή αποφάσισε να περιορίσει την έρευνά της σε εύλογο αριθμό παραγωγών-εξαγωγέων, επιλέγοντας ένα δείγμα σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού. Στις 21 Φεβρουαρίου 2025 η Επιτροπή επέλεξε προσωρινά ένα δείγμα δύο ομίλων παραγωγών-εξαγωγέων με βάση τον μεγαλύτερο όγκο πωλήσεων στην Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης⁽¹⁰⁾. Οι δύο όμιλοι του δείγματος κάλυπταν πάνω από το 10 % της εκτιμώμενης συνολικής ποσότητας εξαγωγών επιτραπέζιων σκευών από κεραμευτική ύλη από την Κίνα προς την Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.
- (21) Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, πραγματοποιήθηκε διαβούλευση με όλους τους οικείους γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς και με τις αρχές της οικείας χώρας σχετικά με την επιλογή του δείγματος. Η Επιτροπή έλαβε παρατηρήσεις από την αιτούσα και από έναν από τους παραγωγούς-εξαγωγείς του προσωρινού δείγματος.

⁽¹⁰⁾ Σημείωμα στον φάκελο της 21ης Φεβρουαρίου 2025, έγγραφο με αριθμό t25.002338 (διαθέσιμο στον ανοικτό φάκελο).

- (22) Η Cerame Unie επισήμανε ότι δεν ήταν σε θέση να διατυπώσει παρατηρήσεις σχετικά με την επιλογή των εταιρειών Hunan Hualian China Industry και Hunan Hualian Ebiles China Industry (στο εξής: όμιλος Hunan Hualian) λόγω παραλείψεων στην ανοικτή έκδοση. Η Cerame Unie επισήμανε επίσης αποκλίσεις στην απάντηση που έδωσε ένας παραγωγός-εξαγωγέας στο έντυπο δειγματοληψίας και στο έντυπο δειγματοληψίας που υπέβαλε κατά την τελευταία επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων. Η Cerame Unie υποστήριξε ότι η εταιρεία ενδέχεται να έχει παραλείψει εκουσίως τις πωλήσεις για να αποφύγει τη δειγματοληψία και κάλεσε την Επιτροπή να αποσαφηνίσει την κατάσταση.
- (23) Η Επιτροπή εξέτασε τις παρατηρήσεις των εταιρειών Hunan Hualian China Industry και Hunan Hualian Ebillion China Industry και ζήτησε από τις εταιρείες να υποβάλουν επικαιροποιημένη ανοικτή έκδοση, η οποία στη συνέχεια προστέθηκε στον ανοικτό φάκελο ⁽¹⁾. Όσον αφορά τον παραγωγό-εξαγωγέα και τις επικαλούμενες αποκλίσεις στις παρατηρήσεις του, η Επιτροπή διασταύρωσε τον όγκο των εξαγωγών προς την ΕΕ που αναφέρεται στο έντυπο δειγματοληψίας με τους όγκους που καταγράφηκαν υπό τον πρόσθετο κωδικό TARIC της εταιρείας και διαπίστωσε ότι, μολονότι πράγματι υπήρχαν αποκλίσεις μεταξύ των δύο αριθμητικών στοιχείων, ο διορθωμένος όγκος των εξαγωγών προς την ΕΕ εξακολουθούσε να είναι πολύ χαμηλός ώστε να τεθεί η εταιρεία μεταξύ των μεγαλύτερων παραγωγών-εξαγωγών και, κατά συνέπεια, να συμπεριληφθεί στο δείγμα. Ως εκ τούτου, η διόρθωση δεν επηρέασε την απόφαση η εταιρεία να μη συμπεριληφθεί στο δείγμα.
- (24) Ένας από τους ομίλους που είχαν επιλεγεί στο προσωρινό δείγμα, ο όμιλος Fun Lin Wah, υπέβαλε παρατηρήσεις στις οποίες διευκρίνισε ότι είχε συμπεριλάβει στις δικές του πωλήσεις προς την ΕΕ τις πωλήσεις σε μη συνδεδεμένους εμπόρους που πραγματοποιούσαν εξαγωγές προς την ΕΕ, ενώ δεν μπορούσε να εγγυηθεί τη συνεργασία των εν λόγω μη συνδεδεμένων εμπόρων.
- (25) Στις 13 Μαΐου 2025 η Επιτροπή εξέδωσε σημείωμα για τον φάκελο με το οποίο ενημέρωσε τα ενδιαφερόμενα μέρη ότι, μετά τις παρατηρήσεις που έλαβε σχετικά με το προσωρινό δείγμα, σύμφωνα με το σημείο 5.3 της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας, είχε τροποποιήσει το προσωρινό δείγμα παραγωγών-εξαγωγών που είχε επιλέξει προηγουμένως, ώστε να συμπεριλάβει έναν επιπλέον όμιλο με την επωνυμία «όμιλος Hunan Huazhi». Δεν υποβλήθηκαν άλλες παρατηρήσεις. Στις 21 Μαΐου 2025 η Επιτροπή επιβεβαίωσε το οριστικό δείγμα ⁽²⁾ των παραγωγών-εξαγωγών, των οποίων οι εξαγωγές κάλυπταν πάνω από το 12 % της αναφερθείσας ποσότητας που εξήχθη στην Ευρωπαϊκή Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης από τους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς. Δεν υποβλήθηκαν παρατηρήσεις.
- (26) Μετά την κοινοποίηση, ένας από τους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος, ο όμιλος Hunan Huazhi, ισχυρίστηκε ότι, παρά το υψηλό επίπεδο συνεργασίας που επιτεύχθηκε, και που αντιπροσώπευε πάνω από το 80 % του συνόλου των εισαγωγών επιτραπέζιων και μαγειρικών σκευών από κεραμευτική ύλη κατά τη διάρκεια της ΠΕ, οι παραγωγοί-εξαγωγείς του δείγματος αντιπροσώπευαν μόλις το 12 % των εκτιμώμενων εισαγωγών στην Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Δεδομένου ότι, κατά την άποψή του, το δείγμα δεν ήταν αντιπροσωπευτικό, τα συμπεράσματα που συνήχθησαν κατά την επαλήθευση των εταιρειών του δείγματος δεν μπορούν να επεκταθούν στον υπόλοιπο κλάδο παραγωγής.
- (27) Ο εισαγωγέας Holst Porzellan άσκησε κριτική στην επιλογή του δείγματος και το θεώρησε μη αντιπροσωπευτικό σε σύγκριση με τον συνολικό αριθμό των κατασκευαστών επιτραπέζιων σκευών από κεραμευτική ύλη στην Κίνα και τη διακύμανση των ατομικών περιθωρίων ντάμπινγκ που είχαν επιβληθεί στους ομίλους. Ένας άλλος μη συνδεδεμένος εισαγωγέας, η Josef Mäser GmbH, εξέφρασε ενστάσεις ως προς την αντιπροσωπευτικότητα του δείγματος, προβάλλοντας τον ισχυρισμό ότι όλοι οι παραγωγοί ήταν εγκατεστημένοι στην ίδια περιοχή στη ΔΛΚ, και έτσι δεν παρέχονταν αντιπροσωπευτική γεωγραφική ισορροπία.
- (28) Η Επιτροπή υπενθύμισε ότι το δείγμα επιλέχθηκε σύμφωνα με τις διατάξεις του βασικού κανονισμού. Δεδομένου του κατακεραματισμού της αγοράς, η Επιτροπή έκρινε ότι η διεύρυνση του δείγματος θα ήταν υπερβολικά επαχθής και δεν θα επέφερε σημαντικές βελτιώσεις όσον αφορά την αντιπροσωπευτικότητα. Χάριν παραδείγματος, η συμπερίληψη στο δείγμα του επόμενου μεγαλύτερου παραγωγού-εξαγωγέα επιτραπέζιων σκευών από κεραμευτική ύλη θα είχε αυξήσει την αντιπροσωπευτικότητα του δείγματος κατά λιγότερο από 2 ποσοστιαίες μονάδες. Όσον αφορά τη γεωγραφική κατανομή, η Επιτροπή ενημέρωσε την Josef Mäser GmbH ότι οι παραγωγοί-εξαγωγείς του δείγματος ήταν, στην πραγματικότητα, εγκατεστημένοι σε τρεις διαφορετικές διοικητικές περιφέρειες. Επιπλέον, στις 13 Μαΐου 2025 η Επιτροπή εξέδωσε σημείωμα για τον φάκελο με το οποίο ενημέρωσε τα ενδιαφερόμενα μέρη σχετικά με τη σύνθεση του τελικού δείγματος των παραγωγών-εξαγωγών και δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις. Επομένως, οι ισχυρισμοί αυτοί απορρίφθηκαν.

1.5.2. Δειγματοληψία εισαγωγών

- (29) Για να αποφασιστεί αν η δειγματοληψία ήταν αναγκαία και, εάν ναι, να επιλεγεί δείγμα, η Επιτροπή ζήτησε από τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας.

⁽¹⁾ Έγγραφο με αριθμό t25.008995.

⁽²⁾ Σημείωμα στον φάκελο της 21ης Μαΐου 2025, έγγραφο με αριθμό t25.005523 (διαθέσιμο στον ανοικτό φάκελο).

- (30) Δεν αναγγέλθηκε κανένας εισαγωγέας.
- (31) Μετά την κοινοποίηση των οριστικών συμπερασμάτων, αρκετοί εισαγωγείς ισχυρίστηκαν ότι δεν είχαν ενημερωθεί για την έναρξη της έρευνας. Επιπλέον, ορισμένοι απ' αυτούς τους εισαγωγείς εξέφρασαν την άποψη ότι η έλλειψη δείγματος εισαγωγέων είχε επηρεάσει αρνητικά το αποτέλεσμα της έρευνας.
- (32) Με την ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή κάλεσε τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς να καταχωριστούν ως ενδιαφερόμενα μέρη και να συμμετάσχουν στη διαδικασία δειγματοληψίας. Ωστόσο, όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 30, κανένας εισαγωγέας δεν αναγγέλθηκε και, ως εκ τούτου, δεν χρειάστηκε δειγματοληψία.

1.5.3. Ατομική εξέταση

- (33) Κατά την έναρξη της διαδικασίας, 19 παραγωγοί-εξαγωγείς στην Κίνα εξέφρασαν ενδιαφέρον να υποβληθούν σε ατομική εξέταση, ωστόσο καμία από τις εν λόγω 19 εταιρείες δεν απάντησε στο ερωτηματολόγιο της δειγματοληψίας. Συνεπώς, θεωρήθηκε ότι καμία εταιρεία δεν ζήτησε επίσημα ατομική εξέταση σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού.

1.6. Απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο και επιτόπιες επαληθεύσεις

- (34) Η Επιτροπή απέστειλε στην κυβέρνηση της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: κινεζική κυβέρνηση) ερωτηματολόγιο σχετικά με την ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων στη ΛΔΚ κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού. Η κινεζική κυβέρνηση δεν υπέβαλε απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο.
- (35) Η Επιτροπή απέστειλε ερωτηματολόγια στους τρεις ομίλους εταιρειών που επιλέχθηκαν για το δείγμα. Τα ίδια ερωτηματολόγια κατέστησαν διαθέσιμα ηλεκτρονικά ⁽¹³⁾ την ημέρα έναρξης της διαδικασίας.
- (36) Η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε όλες τις πληροφορίες που έκρινε απαραίτητες για τον προσδιορισμό του ντάμπινγκ.
- (37) Επιτόπιες επαληθεύσεις, δυνάμει του άρθρου 16 του βασικού κανονισμού, πραγματοποιήθηκαν στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων εταιρειών:
- Όμιλος Fun Lin Wah:
 - Fun Lin Wah Enterprise Limited, Χονγκ Κονγκ
 - Rong Lin Wah Industrial, Shenzhen, Κίνα
 - Red Star Ceramics Limited, Yiyang, Κίνα
 - Όμιλος Hunan Hualian:
 - Hunan Hualian Ebillion China Industry, Liling, Κίνα
 - Hunan Hualian China Industry, Liling, Κίνα
 - Όμιλος Hunan Huazhi:
 - Hunan Huazhi Ceramic, Liling, Κίνα
 - Liling Leyi Home Trade, Liling, Κίνα.

⁽¹³⁾ <https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2767>.

2. ΥΠΟ ΕΡΕΥΝΑ ΠΡΟΪΟΝ, ΟΙΚΕΙΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΙΩΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

2.1. Υπό επανεξέταση προϊόν

- (38) Το υπό επανεξέταση προϊόν είναι το ίδιο με εκείνο που ορίζεται στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/1932, κατόπιν επανεξέτασης του πεδίου κάλυψης του προϊόντος, η οποία ξεκίνησε στις 12 Απριλίου 2017 ⁽¹⁴⁾, δηλαδή επιτραπέζια σκεύη από κεραμευτική ύλη, εκτός από κεραμικούς μύλους αρτυμάτων ή μπαχαρικών και τα κεραμικά αλεστικά εξαρτήματά τους, κεραμικούς μύλους καφέ, κεραμικές συσκευές ακονίσματος μαχαιριών, κεραμικές συσκευές ακονίσματος, κεραμικά εργαλεία κουζίνας που χρησιμοποιούνται για κοπή, άλεση, τρίψιμο, κοπή σε φέτες, απόξεση και αποφλοιώση και κεραμικές πλάκες ψησίματος από κορδιερίτη για το ψήσιμο πίτσας ή άρτου (στο εξής: υπό επανεξέταση προϊόν) που επί του παρόντος εμπίπτουν στους κωδικούς ΣΟ ex 6911 10 00, ex 6912 00 21, ex 6912 00 23, ex 6912 00 25 και ex 6912 00 29 (κωδικοί TARIC 6911 10 00 90, 6912 00 21 11, 6912 00 21 91, 6912 00 23 10, 6912 00 25 10 και 6912 00 29 10), καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: «οικείο προϊόν» ή «επιτραπέζια σκεύη από κεραμευτική ύλη»).
- (39) Τα επιτραπέζια σκεύη από κεραμευτική ύλη μπορούν να κατασκευαστούν από πορσελάνη (συμπεριλαμβανομένης της πορσελάνης με οστεϊκή τέφρα), από κοινή γη, ψευδοπορσελάνη, πηλό ή απομίμηση πορσελάνης ή άλλες ύλες. Το τελικό προϊόν από κεραμευτική ύλη εξαρτάται από τον τύπο και τη σύνθεση των βασικών πρώτων υλών, όπως η άργιλος, ο καολίνης, ο άστριος και ο χαλαζίας.
- (40) Τα επιτραπέζια σκεύη από κεραμευτική ύλη διατίθενται στο εμπόριο σε πολλές διαφορετικές μορφές που έχουν εξελιχθεί με την πάροδο του χρόνου. Χρησιμοποιούνται σε ευρύ φάσμα χώρων, π.χ. νοικοκυριά, ξενοδοχεία, εστιατόρια ή ιδρύματα παροχής φροντίδας, και προορίζονται κυρίως να έρθουν σε επαφή με τρόφιμα.
- (41) Μετά την κοινοποίηση, αρκετοί μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς αναγγέλθηκαν και ζήτησαν την εξαίρεση ορισμένων προϊόντων από τα μέτρα, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, των κεραμικών επιστρωμένων με εξάχνωση, των λευκών κεραμικών επιστρωμένων με πολυεστέρα που προορίζονται για εκτύπωση με εξάχνωση, των λευκών κεραμικών με ένα ή περισσότερα στρώματα βαφής.
- (42) Η Επιτροπή υπενθύμισε ότι το οικείο προϊόν το οποίο αφορά η παρούσα έρευνα είναι το ίδιο με εκείνο που ορίζεται στον κανονισμό για την επιβολή των αρχικών μέτρων και ότι το πεδίο της ενδιάμεσης επανεξέτασης περιορίζεται στην έρευνα για την πρακτική ντάμπινγκ, όπως αναφέρεται στο σημείο 1 της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας. Επιπλέον, οι εισαγωγείς στην πραγματικότητα δεν προσκόμισαν αποδεικτικά στοιχεία, μεταξύ άλλων όσον αφορά τα φυσικά, τεχνικά και χημικά χαρακτηριστικά των προϊόντων, προκειμένου να δικαιολογήσουν τον αποκλεισμό τους. Κατά συνέπεια, τα αιτήματα απορρίφθηκαν.

2.2. Οικείο προϊόν

- (43) Το οικείο προϊόν στο πλαίσιο της παρούσας έρευνας είναι το υπό επανεξέταση προϊόν καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, το οποίο επί του παρόντος υπάγεται στους κωδικούς ΣΟ 6911 10 00, ex 6912 00 21, ex 6912 00 23, ex 6912 00 25 και ex 6912 00 29 (κωδικοί TARIC 6911 10 00 90, 6912 00 21 11, 6912 00 21 91, 6912 00 23 10, 6912 00 25 10 και 6912 00 29 10) (στο εξής: οικείο προϊόν).

2.3. Ομοιωδές προϊόν

- (44) Όπως διαπιστώθηκε στην αρχική έρευνα, καθώς και στις προηγούμενες έρευνες επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, η παρούσα έρευνα ενδιάμεσης επανεξέτασης επιβεβαίωσε ότι τα ακόλουθα προϊόντα έχουν τα ίδια βασικά φυσικά και χημικά χαρακτηριστικά, καθώς και τις ίδιες βασικές χρήσεις:
- το οικείο προϊόν όταν εξάγεται στην Ένωση·
 - το υπό επανεξέταση προϊόν που παράγεται και πωλείται στην εγχώρια αγορά της Κίνας· και
 - το υπό επανεξέταση προϊόν που παράγεται και πωλείται στην Ένωση από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.
- (45) Ως εκ τούτου, στο παρόν στάδιο, η Επιτροπή αποφάσισε ότι τα εν λόγω προϊόντα αποτελούν ομοιωδή προϊόντα κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

⁽¹⁴⁾ Ανακοίνωση για την έναρξη μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές επιτραπέζιων σκευών από κεραμευτική ύλη καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ C 117 της 12.4.2017, σ. 12).

3. ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

- (46) Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η Επιτροπή έλαβε παρατηρήσεις σχετικά με τον υπολογισμό του περιθωρίου ντάμπινγκ από την αιτούσα, τους τρεις παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος, το Εμπορικό Επιμελητήριο της Κίνας για τις εισαγωγές και εξαγωγές ελαφρών βιομηχανικών και βιοτεχνικών προϊόντων (στο εξής: CCCLA) και διάφορους εισαγωγείς.
- (47) Πραγματοποιήθηκαν ακροάσεις με τους Hunan Hualian Group, POS Germany, Sayano Deutschland GmbH, Holst Porzellan GmbH, Josef Mäser GmbH και Ritzenhoff & Breker GmbH.

3.1. Διαδικασία για τον καθορισμό της κανονικής αξίας σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού

- (48) Με βάση τα επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που ήταν διαθέσιμα κατά την έναρξη της έρευνας, τα οποία καταδείκνυαν την ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού όσον αφορά τη ΔΔΚ, η Επιτροπή έκρινε σκόπιμο να κινήσει την έρευνα για τους παραγωγούς-εξαγωγείς της εν λόγω χώρας με βάση το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού.
- (49) Κατά συνέπεια, προκειμένου να συγκεντρωθούν τα απαραίτητα στοιχεία για την ενδεχόμενη εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού, στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας η Επιτροπή κάλεσε όλους τους παραγωγούς-εξαγωγείς της ΔΔΚ να παράσχουν πληροφορίες όσον αφορά τις εισροές που χρησιμοποιήθηκαν για την παραγωγή επιτραπέζιων και μαγειρικών σκευών από κεραμευτική ύλη. 68 παραγωγοί-εξαγωγείς υπέβαλαν τις σχετικές πληροφορίες.
- (50) Η Επιτροπή, προκειμένου να συγκεντρώσει τις πληροφορίες που θεωρεί αναγκαίες για την έρευνά της όσον αφορά τις εικαζόμενες σημαντικές στρεβλώσεις, απέστειλε ερωτηματολόγιο στην κινεζική κυβέρνηση. Επιπλέον, στο σημείο 5.2 της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή κάλεσε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους, να υποβάλουν πληροφορίες και να προσκομίσουν αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού εντός 37 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.
- (51) Η κινεζική κυβέρνηση δεν απάντησε στο ερωτηματολόγιο ούτε υπέβαλε παρατηρήσεις σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού εντός της προθεσμίας. Στη συνέχεια, η Επιτροπή ενημέρωσε την κινεζική κυβέρνηση ότι θα χρησιμοποιήσει τα διαθέσιμα στοιχεία κατά την έννοια του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού για τον προσδιορισμό της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων στη ΔΔΚ. Δεν υποβλήθηκαν παρατηρήσεις.
- (52) Στο σημείο 5.3.2 της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή διευκρίνισε επίσης ότι, με βάση τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία, η Τουρκία μπορεί να θεωρηθεί κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, για τον καθορισμό της κανονικής αξίας με βάση τιμές ή δείκτες αναφοράς χωρίς στρεβλώσεις. Η Επιτροπή δήλωσε περαιτέρω ότι θα εξετάσει άλλες πιθανώς κατάλληλες αντιπροσωπευτικές χώρες σύμφωνα με τα κριτήρια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) πρώτη περίπτωση του βασικού κανονισμού.
- (53) Στις 6 Ιουνίου 2025 η Επιτροπή ενημέρωσε μέσω σημειώματος (στο εξής: πρώτο σημείωμα) τα ενδιαφερόμενα μέρη σχετικά με τις συναφείς πηγές που σκόπευε να χρησιμοποιήσει για τον καθορισμό της κανονικής αξίας. Η Επιτροπή συμπεριέλαβε στο εν λόγω σημείωμα κατάλογο των συντελεστών παραγωγής, όπως είναι οι πρώτες ύλες, η εργασία και η ενέργεια που χρησιμοποιήθηκαν για την παραγωγή επιτραπέζιων σκευών από κεραμευτική ύλη. Επιπλέον, η Επιτροπή, με βάση τα κριτήρια που διέπουν την επιλογή τιμών ή δεικτών αναφοράς χωρίς στρεβλώσεις, προσδιόρισε πιθανές αντιπροσωπευτικές χώρες, και συγκεκριμένα τη Βραζιλία, την Ταϊλάνδη και την Τουρκία, και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, βάσει προκαταρκτικής αξιολόγησης των διαθέσιμων στοιχείων (που συνοψίζονται κατωτέρω στις αιτιολογικές σκέψεις 77 έως 101), σκόπευε να χρησιμοποιήσει την Τουρκία ως κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα. Η Επιτροπή έλαβε παρατηρήσεις από την αιτούσα και από έναν παραγωγό-εξαγωγέα του δείγματος. Όλες οι παρατηρήσεις εξετάζονται κατωτέρω.
- (54) Στις 18 Αυγούστου 2025 η Επιτροπή παρείχε επιβεβαίωση μέσω δεύτερου σημειώματος (στο εξής: δεύτερο σημείωμα) στα ενδιαφερόμενα μέρη σχετικά με τις συναφείς πηγές που σκόπευε να χρησιμοποιήσει για τον καθορισμό της κανονικής αξίας, με αντιπροσωπευτική χώρα την Τουρκία. Η Επιτροπή έλαβε παρατηρήσεις από την αιτούσα και από έναν παραγωγό-εξαγωγέα. Όλες οι παρατηρήσεις εξετάζονται κατωτέρω.

3.2. Κανονική αξία

- (55) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, «η κανονική αξία βασίζεται καταρχήν στις πληρωθείσες ή πληρωτέες τιμές, κατά τις συνήθεις εμπορικές πράξεις, από ανεξάρτητους πελάτες στη χώρα εξαγωγής».

- (56) Ωστόσο, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, «[σ]ε περίπτωση που διαπιστωθεί [...] ότι δεν είναι σκόπιμο να χρησιμοποιούνται οι εγχώριες τιμές και το κόστος στη χώρα εξαγωγής λόγω της ύπαρξης στη χώρα αυτή σημαντικών στρεβλώσεων κατά την έννοια του στοιχείου β), η κανονική αξία κατασκευάζεται αποκλειστικά με βάση το κόστος παραγωγής και πώλησης που αντικατοπτρίζει τις τιμές χωρίς στρεβλώσεις ή βάσει δεικτών αναφοράς» και «περιλαμβάνει ένα μη στρεβλωμένο και εύλογο ποσό για τα διοικητικά έξοδα, τα έξοδα πώλησης και τα γενικά έξοδα και κέρδη» («διοικητικά έξοδα, έξοδα πώλησης και γενικά έξοδα», στο εξής: ΓΔΕΠ).
- (57) Όπως εξηγείται κατωτέρω, στην παρούσα έρευνα η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, με βάση τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία και λόγω της έλλειψης συνεργασίας από πλευράς της κινεζικής κυβέρνησης και των παραγωγών-εξαγωγών, ήταν σκόπιμη η εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού.
- 3.2.1. *Ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων*
- (58) Η Επιτροπή εξέτασε τα αποδεικτικά στοιχεία του φακέλου προκειμένου να αποφασίσει αν υπάρχουν στη ΛΔΚ σημαντικές στρεβλώσεις κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, οι οποίες καθιστούν ακατάλληλη τη χρήση των εγχώριων τιμών και του κόστους στην εν λόγω χώρα. Η ανάλυση αυτή κάλυψε τα ακόλουθα αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με τα διάφορα συναφή κριτήρια για τη διαπίστωση της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων.
- (59) Πρώτον, τα αποδεικτικά στοιχεία που περιέχονται στην αίτηση περιλάμβαναν τα ακόλουθα στοιχεία που υποδεικνύουν την ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων:
- (60) Στην αίτηση, η αιτούσα υπογράμμισε την ύπαρξη οριζόντιων συστημικών στρεβλώσεων στην Κίνα και ανέλυσε τις κυβερνητικές παρεμβάσεις σε διάφορα επίπεδα της οικονομίας, ιδίως στον τομέα κεραμικής και στην αγορά επιτραπέζιων σκευών.
- (61) Στην αίτηση επισημαινόταν περαιτέρω ότι ο κινεζικός τομέας κεραμικής, συμπεριλαμβανομένης της αγοράς του υπό επανεξέταση προϊόντος, εξυπηρετείται από επιχειρήσεις που λειτουργούν υπό την ιδιοκτησία, τον έλεγχο ή την πολιτική εποπτεία ή καθοδήγηση των κινεζικών αρχών. Στο πλαίσιο αυτό, η αιτούσα επισήμανε την παρέμβαση της κινεζικής κυβέρνησης στην οικονομία μέσω των στενών δεσμών του κινεζικού κομμουνιστικού κόμματος (στο εξής: ΚΚΚ) με τις δημόσιες και ιδιωτικές οντότητες και δήλωσε ότι οι στόχοι πολιτικής της κινεζικής κυβέρνησης επιτυγχάνονται μέσω διαφόρων μέτρων, μεταξύ των οποίων τα εθνικά οικονομικά προγράμματα.
- (62) Στην αίτηση αναφέρονταν ειδικότερα το σχέδιο για την ανάπτυξη της ελαφράς βιομηχανίας της Κίνας για την περίοδο 2016-2020 και οι σχετικές κατευθυντήριες γνώμες του 2022 σχετικά με την προώθηση της ανάπτυξης υψηλής ποιότητας της ελαφράς βιομηχανίας, τα οποία αποσκοπούν στην ενίσχυση και τη βελτίωση των πολιτικών δημοσιονομικής και χρηματοδοτικής στήριξης για τον τομέα και στην ενθάρρυνση των τοπικών κυβερνήσεων να επιδώσουν τους στόχους που έχουν τεθεί για τον τομέα τόσο σε επαρχιακό όσο και σε δημοτικό επίπεδο⁽¹⁵⁾. Η αιτούσα επισήμανε ότι, δεδομένης της σημασίας του στο πλαίσιο των κινεζικών ελαφρών βιομηχανιών, ο κλάδος παραγωγής κεραμικών τελεί υπό συνεχή πολιτική εποπτεία και καθοδήγηση από την κινεζική κυβέρνηση με σκοπό τη διασφάλιση της τήρησης των εν λόγω προγραμμάτων. Το πρόγραμμα εργασιών για τη σταθερή ανάπτυξη της ελαφράς βιομηχανίας (2023-2024), το οποίο περιλαμβάνει επίσης τον τομέα κεραμικής, αποτελεί ένα ακόμα έγγραφο πολιτικής που κατάρτισε η κινεζική κυβέρνηση για να καθοδηγήσει τη λειτουργία του τομέα, μέσω της θέσπισης «ισχυρότερων μέτρων [...] για την ενίσχυση της αναπτυξιακής δυναμικής, τη βελτιστοποίηση της οικονομικής δομής και την προώθηση της συνεχούς ανάκαμψης της οικονομίας»⁽¹⁶⁾.
- (63) Στην αίτηση επισημαινόταν επίσης ότι η παρουσία του κράτους στις επιχειρήσεις του επιτρέπει να παρεμβαίνει όσον αφορά τις τιμές και το κόστος του υπό επανεξέταση προϊόντος. Η αιτούσα επανέλαβε τα συμπεράσματα της Επιτροπής κατά την πρώτη επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, ιδίως όσον αφορά τη συνεχή κινεζική παρέμβαση μέσω της εγκατάστασης πυρήνων του ΚΚΚ τόσο σε κρατικές όσο και σε ιδιωτικές επιχειρήσεις. Η αιτούσα αναφέρθηκε στην παρουσία του ΚΚΚ σε εταιρείες όπως οι όμιλοι Great Wall και Guandong Sitong, με μέλη του ΚΚΚ σε διευθυντικές θέσεις. Επιπλέον, στην αίτηση επισημαινόταν η συμπερίληψη των κεραμεικτών πρώτων υλών σε επαρχιακά προγράμματα, όπως στο ολοκληρωμένο σχέδιο της επαρχίας Jiangxi για τους ορυκτούς πόρους (2016-2020) και στο γενικό σχέδιο της επαρχίας Guangdong για τους ορυκτούς πόρους (2021-2025).
- (64) Επιπλέον, η αιτούσα υπογράμμισε την ύπαρξη δημόσιων πολιτικών ή μέτρων που εισάγουν διακρίσεις υπέρ των εγχώριων προμηθευτών ή επηρεάζουν με άλλον τρόπο τις δυνάμεις της ελεύθερης αγοράς. Επισήμανε τα συμπεράσματα προηγούμενων ερευνών αντντάμπινγκ, στις οποίες η Επιτροπή διαπίστωσε ότι οι πόροι διατίθενται σε τομείς που χαρακτηρίζονται στρατηγικοί ή άλλως οικονομικά σημαντικοί, συμπεριλαμβανομένου του τομέα κεραμικής, και υπενθύμισε ότι η κινεζική κυβέρνηση εφαρμόζει μια «στρατηγική ανάπτυξης βιομηχανικών συνεργατικών σχηματισμών» με σκοπό την παροχή στρατηγικών υποδομών και εξειδικευμένων εγκαταστάσεων. Ως εκ τούτου, η

⁽¹⁵⁾ Κρατικό Συμβούλιο της Κίνας — Guiding Opinions of Five Departments on Promoting High-Quality Development of Light Industry (Κατευθυντήριες γνώμες πέντε διευθύνσεων για την προώθηση της ανάπτυξης υψηλής ποιότητας της ελαφράς βιομηχανίας), διατίθεται στη διεύθυνση: https://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/2022-06/19/content_5696665.htm (προσπελάστηκε στις 16 Οκτωβρίου 2025).

⁽¹⁶⁾ Υπουργείο Βιομηχανίας και Τεχνολογίας των Πληροφοριών — Ερμηνεία του προγράμματος εργασιών για τη σταθερή ανάπτυξη της ελαφράς βιομηχανίας (2023-2024), διατίθεται στη διεύθυνση: https://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/202307/content_6895224.htm (προσπελάστηκε στις 16 Οκτωβρίου 2025).

αιτούσα κατέληξε στο συμπέρασμα ότι το κινεζικό κράτος κατανέμει πόρους στον κινεζικό τομέα κεραμικής, απαιτώντας παράλληλα από τις εταιρείες να τηρούν τις κρατικές πολιτικές, επηρεάζοντας τις δυνάμεις της ελεύθερης αγοράς στον εν λόγω τομέα. Στην αίτηση εξετάζονταν επίσης η έλλειψη, η μεροληπτική εφαρμογή ή η ανεπαρκής επιβολή του πτωχευτικού, εταιρικού ή εμπράγματος δικαίου στον τομέα κεραμικής και στην αγορά του υπό επανεξέταση προϊόντος. Η αιτούσα επισήμανε τον σημαντικό ρόλο που διαδραματίζει η κινεζική κυβέρνηση στις διαδικασίες αφερεγγυότητας, συμπεριλαμβανομένου του γεγονότος ότι τα κινεζικά δικαστήρια υπάγονται ιεραρχικά στην κυβέρνηση όταν αποφαινούνται αν θα αποδεχθούν ή θα απορρίψουν τις αιτήσεις των εταιρειών που έχουν εγγραφεί. Όσον αφορά το εμπράγματο δίκαιο στην Κίνα, η αιτούσα ανέφερε ότι το σύνολο της γης ανήκει στο κράτος και, ως εκ τούτου, η κατανομή της εξαρτάται αποκλειστικά από την κινεζική κυβέρνηση. Επανελάβαν επίσης τα συμπεράσματα της πρώτης επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, στην οποία η Επιτροπή διαπίστωσε ότι, παρά την ύπαρξη νομικών διατάξεων για την κατανομή της χρήσης γης με διαφανή τρόπο, αυτές συχνά δεν τηρούνται.

- (65) Τέλος, στην αίτηση υπογραμμίζονταν ότι το μισθολογικό κόστος είναι στρεβλωμένο στην Κίνα και ειδικότερα στον τομέα κεραμικής και στην αγορά του υπό επανεξέταση προϊόντος. Οι εν λόγω στρεβλώσεις είχαν ήδη επισημανθεί στην πρώτη επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και η αιτούσα δεν εντόπισε στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι ο τομέας των επιτραπέζιων σκευών προστατεύεται από τις στρεβλώσεις του μισθολογικού κόστους.
- (66) Δεύτερον, σε πρόσφατη έρευνα σχετικά με τον τομέα κεραμικής στη ΛΔΚ ⁽¹⁷⁾, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι υπήρχαν σημαντικές στρεβλώσεις κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού. Στην εν λόγω έρευνα, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι υπάρχει σημαντική κρατική παρέμβαση στη ΛΔΚ, με αποτέλεσμα τη στρέβλωση της αποτελεσματικής κατανομής των πόρων σύμφωνα με τις αρχές της αγοράς ⁽¹⁸⁾. Συγκεκριμένα, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, στον τομέα κεραμικής, όχι μόνο εξακολουθεί να υπάρχει σημαντικός βαθμός ιδιοκτησίας από την κινεζική κυβέρνηση κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) πρώτη περίπτωση του βασικού κανονισμού ⁽¹⁹⁾, αλλά η κινεζική κυβέρνηση είναι επίσης σε θέση να παρεμβαίνει στις τιμές και στο κόστος μέσω της κρατικής παρουσίας στις επιχειρήσεις κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) δεύτερη περίπτωση του βασικού κανονισμού ⁽²⁰⁾. Η Επιτροπή διαπίστωσε επίσης ότι η κρατική παρουσία και παρέμβαση στις χρηματοπιστωτικές αγορές, καθώς και στην παροχή πρώτων υλών και εισροών, έχουν επιπρόσθετη στρεβλωτική επίδραση στην αγορά. Πράγματι, συνολικά, το σύστημα σχεδιασμού στη ΛΔΚ έχει ως αποτέλεσμα οι πόροι να κατευθύνονται σε τομείς που χαρακτηρίζονται στρατηγικοί ή άλλως πολιτικά σημαντικοί από την κινεζική κυβέρνηση αντί να κατανέμονται σύμφωνα με τις δυνάμεις της αγοράς ⁽²¹⁾. Επιπλέον, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι το πτωχευτικό και το εμπράγματο δίκαιο της Κίνας δεν εφαρμόζονται ικανοποιητικά κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) τέταρτη περίπτωση του βασικού κανονισμού, προκαλώντας με αυτόν τον τρόπο στρεβλώσεις, ιδίως όσον αφορά τη διάσωση αφερέγγυων εταιρειών και την κατανομή δικαιωμάτων χρήσης γης στη ΛΔΚ ⁽²²⁾. Με το ίδιο σκεπτικό, η Επιτροπή διαπίστωσε στρεβλώσεις στις μισθολογικές δαπάνες στον τομέα κεραμικής κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) πέμπτη περίπτωση του βασικού κανονισμού ⁽²³⁾, καθώς και στρεβλώσεις στις χρηματοπιστωτικές αγορές κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) έκτη περίπτωση του βασικού κανονισμού, ιδίως όσον αφορά την πρόσβαση των επιχειρηματικών φορέων της ΛΔΚ σε κεφάλαια ⁽²⁴⁾.
- (67) Τρίτον, στην τελευταία επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σχετικά με το υπό επανεξέταση προϊόν ⁽²⁵⁾, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υπήρχαν σημαντικές στρεβλώσεις κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή δεν γνωρίζει καμία σημαντική διαρθρωτική αλλαγή στη ΛΔΚ εν γένει και/ή στον σχετικό τομέα ειδικότερα, ικανή να επηρεάσει το συμπέρασμα αυτό.
- (68) Τέταρτον, τα πρόσθετα αποδεικτικά στοιχεία που ήταν διαθέσιμα στην έκθεση σχετικά με σημαντικές στρεβλώσεις στην οικονομία της Κίνας (στο εξής: έκθεση) ⁽²⁶⁾, η οποία εκπονήθηκε από την Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού, επισήμαναν την ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων και κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.
- (69) Πέμπτον, κατά την παρούσα έρευνα, δεν προσκομίστηκαν αποδεικτικά στοιχεία ή επιχειρήματα περί του αντιθέτου από την κινεζική κυβέρνηση ή από τους παραγωγούς-εξαγωγείς.

⁽¹⁷⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2024/493 της Επιτροπής, της 12ης Φεβρουαρίου 2024, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές κεραμικών πλακιδίων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L, 2024/493, 13.2.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/493/oj).

⁽¹⁸⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2024/493, αιτιολογικές σκέψεις 99-137.

⁽¹⁹⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2024/493, αιτιολογική σκέψη 104.

⁽²⁰⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2024/493, αιτιολογική σκέψη 135.

⁽²¹⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2024/493, αιτιολογική σκέψη 108.

⁽²²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2024/493, αιτιολογική σκέψη 127.

⁽²³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2024/493, αιτιολογική σκέψη 128.

⁽²⁴⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2024/493, αιτιολογική σκέψη 129.

⁽²⁵⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2025/1981.

⁽²⁶⁾ Έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής σχετικά με σημαντικές στρεβλώσεις της οικονομίας της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας για τους σκοπούς των ερευνών εμπορικής άμυνας («Commission Staff Working Document, on Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the Purposes of Trade Defence Investigations») [SWD(2024) 91 final της 10ης Απριλίου 2024].

- (70) Με βάση τα ανωτέρω, τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία έδειξαν ότι οι τιμές ή το κόστος του υπό επανεξέταση προϊόντος, συμπεριλαμβανομένου του κόστους των πρώτων υλών, της ενέργειας και της εργασίας, δεν αποτελούν αποτέλεσμα των δυνάμεων της ελεύθερης αγοράς, διότι επηρεάζονται από σημαντική κρατική παρέμβαση κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, όπως καταδεικνύεται από τον πραγματικό ή δυνητικό αντίκτυπο ενός ή περισσότερων από τα σχετικά στοιχεία που παρατίθενται. Σ' αυτήν τη βάση, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν είναι σκόπιμο να χρησιμοποιηθούν οι εγχώριες τιμές και το εγχώριο κόστος για τον καθορισμό της κανονικής αξίας στη συγκεκριμένη περίπτωση. Συνεπώς, η Επιτροπή προχώρησε στην κατασκευή της κανονικής αξίας αποκλειστικά με βάση το κόστος παραγωγής και πώλησης που αντικατοπτρίζει τιμές ή δείκτες αναφοράς χωρίς στρεβλώσεις, δηλαδή, στη συγκεκριμένη περίπτωση, βάσει του αντίστοιχου κόστους παραγωγής και πώλησης σε κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.

3.2.2. Αντιπροσωπευτική χώρα

- (71) Η επιλογή της αντιπροσωπευτικής χώρας βασίστηκε στα ακόλουθα κριτήρια, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού:
- Επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης παρόμοιο με της ΛΔΚ. Για τον σκοπό αυτόν, η Επιτροπή χρησιμοποίησε χώρες με ακαθάριστο εθνικό κατά κεφαλήν εισόδημα παρόμοιο με της ΛΔΚ σύμφωνα με τη βάση δεδομένων της Παγκόσμιας Τράπεζας ⁽²⁷⁾.
 - παραγωγή του υπό έρευνα προϊόντος στη συγκεκριμένη χώρα·
 - ύπαρξη άμεσα διαθέσιμων σχετικών δημόσιων στοιχείων στην αντιπροσωπευτική χώρα·
 - όταν υπάρχουν περισσότερες από μία πιθανές αντιπροσωπευτικές χώρες, προτιμάται, κατά περίπτωση, η χώρα με επαρκές επίπεδο κοινωνικής και περιβαλλοντικής προστασίας.

- (72) Όπως επεξηγείται στις αιτιολογικές σκέψεις 53 και 54, η Επιτροπή δημοσίευσε δύο σημειώματα για τον φάκελο σχετικά με τις πηγές για τον καθορισμό της κανονικής αξίας: το πρώτο σημείωμα για τους συντελεστές παραγωγής της 6ης Ιουνίου 2025 και το δεύτερο σημείωμα για τους συντελεστές παραγωγής της 19ης Αυγούστου 2025. Στα εν λόγω σημειώματα περιγράφονται τα πραγματικά περιστατικά και τα αποδεικτικά στοιχεία στα οποία βασίζονται τα σχετικά κριτήρια και εξετάζονται επίσης οι παρατηρήσεις που υπέβαλαν τα μέρη σχετικά με τα εν λόγω στοιχεία και τις σχετικές πηγές. Σε αμφότερα τα σημειώματα για τους συντελεστές παραγωγής, η Επιτροπή ενημέρωσε τα ενδιαφερόμενα μέρη σχετικά με την πρόθεσή της να εξετάσει τη χρήση της Τουρκίας ως κατάλληλης αντιπροσωπευτικής χώρας στην παρούσα υπόθεση, σε περίπτωση που επιβεβαιωθεί η ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού.

3.2.3. Επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης παρόμοιο με της ΛΔΚ

- (73) Στο πρώτο σημείωμα για τους συντελεστές παραγωγής, η Επιτροπή προσδιόρισε τη Βραζιλία, την Ταϊλάνδη και την Τουρκία ως χώρες με επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης παρόμοιο με της ΛΔΚ σύμφωνα με την Παγκόσμια Τράπεζα, δηλαδή όλες είχαν ταξινομηθεί από την Παγκόσμια Τράπεζα ως χώρες «άνωτερου μεσαίου εισοδήματος» βάσει του ακαθάριστου εθνικού εισοδήματος, και στις οποίες ήταν γνωστό ότι πραγματοποιείται η παραγωγή του υπό έρευνα προϊόντος.
- (74) Δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις σχετικά με την επιλογή των χωρών που προσδιορίστηκαν στο εν λόγω σημείωμα.

3.2.4. Ύπαρξη άμεσα διαθέσιμων σχετικών στοιχείων στην αντιπροσωπευτική χώρα

- (75) Στο πρώτο σημείωμα, η Επιτροπή εξέτασε τις εισαγωγές των σημαντικότερων συντελεστών παραγωγής (στο εξής: συντελεστές παραγωγής) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας σε καθεμία από τις δυνητικά αντιπροσωπευτικές χώρες κατά την περίοδο έρευνας. Οι εισαγωγές από την Κίνα αντιπροσώπευαν σημαντικό ποσοστό των εισαγωγών της Ταϊλάνδης, περίπου το 36 % της συνολικής εισαγόμενης ποσότητας, ενώ οι κινεζικές εισαγωγές στη Βραζιλία και την Τουρκία ήταν αμελητέες.
- (76) Η Επιτροπή έκρινε ότι η Ταϊλάνδη, λόγω του ποσοστού των εισαγωγών της από την Κίνα, δεν θα πρέπει να θεωρείται αντιπροσωπευτική χώρα σε σύγκριση με τη Βραζιλία και την Τουρκία.

⁽²⁷⁾ World Bank Open Data — Upper Middle Income (Ανοικτά δεδομένα της Παγκόσμιας Τράπεζας — Ανώτερο μεσαίο εισόδημα), <https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income>.

- (77) Κατά την ανάλυση των εισαγωγών από τον υπόλοιπο κόσμο, όσον αφορά την πραγματική εισαγόμενη ποσότητα, η Τουρκία εισήγαγε 11 φορές περισσότερη καολίνη (την κύρια πρώτη ύλη από άποψη ποσότητας) και 2 φορές περισσότερες χρωστικές από τον υπόλοιπο κόσμο σε σύγκριση με τη Βραζιλία. Όσον αφορά το οξείδιο του ψευδαργύρου, η Βραζιλία εισήγαγε 7 φορές μεγαλύτερη ποσότητα σε σύγκριση με την Τουρκία.
- (78) Η Βραζιλία, σε σύγκριση με την Τουρκία, εισήγαγε σημαντικά λιγότερη καολίνη, την κύρια πρώτη ύλη από άποψη ποσότητας, και, επιπλέον, για άλλους κωδικούς ΕΣ είχε υψηλότερο ποσοστό κινεζικών εισαγωγών. Συνεπώς, η Επιτροπή κατέληξε προσωρινά στο συμπέρασμα ότι θα πρέπει να ληφθούν υπόψη οι τουρκικές εισαγωγές για τον καθορισμό των αξιών των συντελεστών παραγωγής.
- (79) Επιπλέον, στο πρώτο σημείωμα η Επιτροπή ενημέρωσε τα ενδιαφερόμενα μέρη ότι θα καθόριζε τα έξοδα πώλησης, τα γενικά και διοικητικά έξοδα (στο εξής: ΓΔΕΠ) και τα κέρδη με βάση τα στοιχεία που ήταν διαθέσιμα για την εταιρεία Kütahya Porselen Sanayi A.S. (στο εξής: Kütahya Porselen), η οποία είναι τουρκική εταιρεία παραγωγός του υπό έρευνα προϊόντος.
- (80) Ο όμιλος Hunan Hualian υπέβαλε παρατηρήσεις σχετικά με την επιλογή της κατάλληλης αντιπροσωπευτικής χώρας, καθώς και σχετικά με την επιλογή της Kütahya Porselen ως πηγής κόστους ΓΔΕΠ και κέρδους.
- (81) Όσον αφορά την απόφαση της Επιτροπής να μην θεωρήσει την Ταϊλάνδη αντιπροσωπευτική χώρα λόγω του μεγάλου ποσοστού των κινεζικών εισαγωγών της, ο όμιλος Hunan Hualian ισχυρίστηκε ότι το υψηλό ποσοστό πρώτων υλών που εισάγει η Ταϊλάνδη από την Κίνα, που ανέρχεται σε 36,3 %, δεν ήταν επαρκές για να αποδειχθεί ότι οι τιμές αναφοράς είχαν υποστεί στρεβλώσεις και επισήμανε ότι οι τιμές εισαγωγής στην Ταϊλάνδη ήταν, ως επί το πλείστον, υψηλότερες από τις τιμές στην Τουρκία.
- (82) Επιπλέον, ο όμιλος Hunan Hualian ισχυρίστηκε ότι η Τουρκία δεν θα έπρεπε να είχε θεωρηθεί κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα λόγω της έκτακτης οικονομικής κατάστασής της και του υψηλού πληθωρισμού κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Σύμφωνα με τους ισχυρισμούς αυτούς, ο υψηλός πληθωρισμός στρέβλωσε τις τιμές αναφοράς και επηρέασε την ακριβή απεικόνιση των χρηματοοικονομικών πληροφοριών που απαιτούνται σύμφωνα με τα διεθνή λογιστικά πρότυπα για τις οικονομίες με υψηλό πληθωρισμό (στο εξής: ΔΛΠ 29 ⁽²⁸⁾). Επιπλέον, ο όμιλος Hunan Hualian ισχυρίστηκε ότι η αύξηση του κατώτατου μισθού στην Τουρκία πριν από την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης στρέβλωσε το κόστος εργασίας, καθιστώντας το μη αντιπροσωπευτικό.
- (83) Η Επιτροπή επισήμανε ότι οι τιμές εισαγωγής στην Τουρκία ήταν σύμφωνες με τις τιμές των εισαγωγών στη Βραζιλία και την Ταϊλάνδη και απέρριψε τον ισχυρισμό ότι οι δείκτες αναφοράς δεν ήταν αντιπροσωπευτικοί. Επιπλέον, η Επιτροπή επισήμανε ότι η προσαρμογή των χρηματοοικονομικών πληροφοριών βάσει του ΔΛΠ 29 ανταποκρίνεται στη γενική οικονομική πρακτική και ότι, σύμφωνα με τις πηγές που παρασχεθήκαν από τον όμιλο Hunan Hualian, οι αυξήσεις του κατώτατου μισθού αποσκοπούσαν στην αποκατάσταση του κόστους εργασίας στο επίπεδο που θα ήταν ανάλογο με το επίπεδο της συνολικής οικονομικής ανάπτυξης στη χώρα. Συνεπώς, οι ισχυρισμοί απορρίφθηκαν.
- (84) Ο όμιλος Hunan Hualian πρότεινε επίσης την Ταϊλάνδη ως την καταλληλότερη αντιπροσωπευτική χώρα και παρείχε πηγές χρηματοοικονομικών πληροφοριών για αρκετούς παραγωγούς επιτραπέζιων σκευών από κεραμευτική ύλη στην Ταϊλάνδη.
- (85) Η Επιτροπή εξέτασε τη διαθεσιμότητα και την αντιπροσωπευτικότητα των πληροφοριών σχετικά με τον κλάδο παραγωγής της Ταϊλάνδης και διαπίστωσε ότι οι πηγές χρηματοοικονομικών πληροφοριών που υπέβαλε ο όμιλος Hunan Hualian, καθώς και όλες οι άλλες πηγές που έλαβε υπόψη η Επιτροπή, ήταν πολύ λιγότερο εμπειριστατωμένες και πλήρεις από τις πληροφορίες που ήταν διαθέσιμες για την Kütahya Porselen. Οι διαθέσιμες χρηματοοικονομικές πληροφορίες για τον κλάδο παραγωγής της Ταϊλάνδης περιορίζονταν σε ορισμένα βασικά οικονομικά στοιχεία, ενώ, για την Kütahya Porselen, οι δημόσια διαθέσιμες πληροφορίες περιλάμβαναν την πλήρη σειρά των οικονομικών καταστάσεων. Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι το ίδιο ίσχυε και για τις πηγές πληροφοριών σχετικά με το κόστος εργασίας. Συνεπώς, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η Τουρκία ανταποκρινόταν περισσότερο στα κριτήρια της αντιπροσωπευτικής χώρας κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού και, ως εκ τούτου, απέρριψε την Ταϊλάνδη.
- (86) Τέλος, ο όμιλος Hunan Hualian αμφισβήτησε την επιλογή της Επιτροπής να υπολογίσει το κόστος ΓΔΕΠ και το κέρδος με βάση τα δημοσιευμένα οικονομικά στοιχεία της Kütahya Porselen, με το σκεπτικό ότι οι υπολογισμοί για τους οποίους χρησιμοποιούνται τα στοιχεία μίας μόνο εταιρείας αντικατοπτρίζουν τις ιδιαιτερότητες της επιλεγμένης εταιρείας και ενδέχεται να μην ισχύουν για το σύνολο της αγοράς. Για τον σκοπό αυτό, ο όμιλος Hunan Hualian ισχυρίστηκε ότι η επιλεγμένη εταιρεία κατασκευάζει διακοσμητικά αντικείμενα υψηλής ποιότητας που δεν περιλαμβάνονται στο πεδίο κάλυψης του υπό έρευνα προϊόντος και είχε πραγματοποιήσει υψηλές οικονομικές δαπάνες, και υποστήριξε ότι, ως αποτέλεσμα, το κόστος ΓΔΕΠ και τα περιθώρια κέρδους της ήταν ασυνήθιστα υψηλά.

⁽²⁸⁾ Τα ΔΛΠ 29 —Κατάρτιση οικονομικών καταστάσεων σε υπερπληθωριστικές οικονομίες— παρέχει καθοδήγηση σε εταιρείες που δραστηριοποιούνται σε οικονομίες που αντιμετωπίζουν υπερπληθωρισμό. Το πρότυπο απαιτεί επαναδιατύπωση των οικονομικών καταστάσεων ώστε να αντανakλούν τις μεταβολές της γενικής αγοραστικής δύναμης του τοπικού νομίσματος, καθώς τα ιστορικά δεδομένα μπορεί να καταστούν παραπλανητικά σε τέτοια περιβάλλοντα.

Συνεπώς, ο όμιλος Hunan Hualian έκρινε πιο εύλογο να καθοριστούν οι δείκτες αναφοράς για το κόστος ΓΔΕΠ και το κέρδος με βάση δημόσια στοιχεία της τουρκικής κυβέρνησης για τον ευρύτερο τομέα (NACE C234). Τέλος, ο όμιλος Hunan Hualian ζήτησε να αφαιρεθούν τα έξοδα προμηθειών από τα συνολικά ΓΔΕΠ, με σκοπό την καλύτερη προσέγγιση του δείκτη ΓΔΕΠ στο επίπεδο εκ του εργοστασίου.

- (87) Η Επιτροπή εξέτασε τον ισχυρισμό και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν υπήρχαν στοιχεία που να υποδηλώνουν ότι τα διακοσμητικά αντικείμενα που εμπορεύεται η Kütahya Porselen —τα οποία αποτελούσαν μικρό μέρος του καταλόγου της εταιρείας— ήταν υψηλότερης κατηγορίας από ορισμένες από τις πωλήσεις του υπό έρευνα προϊόντος. Επιπλέον, η Επιτροπή επισήμανε ότι το κόστος ΓΔΕΠ και το κέρδος που αναφέρθηκαν στις ελεγμένες εκθέσεις της Kütahya Porselen ήταν σύμφωνα με τα επίπεδα του ευρύτερου τομέα (NACE C234) που ανέφερε η τουρκική κυβέρνηση, τα οποία ο όμιλος Hunan Hualian πρότεινε ως κατάλληλη εναλλακτική πηγή παρά το γεγονός ότι δεν διέθετε στοιχεία για το 2024 και τα ως άνω στοιχεία κάλυπταν πολύ περισσότερα προϊόντα που δεν εμπίπτουν στον ορισμό του υπό επανεξέταση από ό,τι ο κατάλογος προϊόντων της Kütahya Porselen ⁽²⁹⁾ ⁽³⁰⁾.
- (88) Επιπλέον, η εταιρεία δεν απέδειξε τους λόγους για τους οποίους υποστηρίζει ότι το κόστος ΓΔΕΠ και το περιθώριο κέρδους της Kütahya Porselen δεν ήταν εύλογα και ότι είχαν στρεβλώσεις. Τέλος, η Επιτροπή δεν διαπίστωσε κανέναν λόγο για τον οποίο οι προμήθειες πωλήσεων δεν αποτελούν μέρος των ΓΔΕΠ εκ του εργοστασίου, καθώς δεν συνδέονται με έξοδα μεταφοράς ή τελωνειακά έξοδα. Συνεπώς, οι ισχυρισμοί απορρίφθηκαν.
- (89) Υπό το πρίσμα των ανωτέρω εκτιμήσεων, η Επιτροπή ενημέρωσε τα ενδιαφερόμενα μέρη με το δεύτερο σημείωμα ότι σκόπευε να χρησιμοποιήσει την Τουρκία ως κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα και την εταιρεία Kütahya Porselen, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) πρώτη περίπτωση του βασικού κανονισμού, προκειμένου να αντλήσει στοιχεία σχετικά με τις τιμές ή τους δείκτες αναφοράς χωρίς στρεβλώσεις για τον υπολογισμό της κανονικής αξίας.
- (90) Τα ενδιαφερόμενα μέρη κλήθηκαν να υποβάλουν παρατηρήσεις ως προς την καταλληλότητα της Τουρκίας ως αντιπροσωπευτικής χώρας και της εταιρείας ως παραγωγού στην αντιπροσωπευτική χώρα. Η Επιτροπή έλαβε παρατηρήσεις από την αιτούσα και τον όμιλο Hunan Hualian. Όλες οι παρατηρήσεις εξετάζονται κατωτέρω.
- (91) Ο όμιλος Hunan Hualian, στις παρατηρήσεις του σχετικά με το δεύτερο σημείωμα για τους συντελεστές παραγωγής, επέμεινε στους προηγούμενους ισχυρισμούς του σχετικά με την επιλογή της Kütahya Porselen ως πηγής για το κόστος ΓΔΕΠ και το κέρδος και επισήμανε ότι εναπόκειται στην Επιτροπή να τεκμηριώσει την καταλληλότητα των δεικτών αναφοράς που χρησιμοποιεί και όχι στα μέρη να αποδείξουν την ανεπάρκειά τους. Ο όμιλος Hunan Hualian παρατήρησε επίσης τη διαφορά των 10 ποσοστιαίων μονάδων μεταξύ του περιθωρίου ΓΔΕΠ της Kütahya Porselen και εκείνου του ευρύτερου τομέα και επέμεινε ότι θα πρέπει να χρησιμοποιηθούν τα στοιχεία για τον ευρύτερο τομέα. Επιπλέον, ο όμιλος Hunan Hualian αμφισβήτησε την αντιστοιχία των ονομασιών και της διάρθρωσης των λογαριασμών στα οικονομικά αρχεία των διαφορετικών περιόδων που εξετάστηκαν και ζήτησε επίσης να αφαιρεθούν από τον υπολογισμό των ΓΔΕΠ τα αριθμητικά στοιχεία υπό τον τίτλο «έξοδα αποστολής /μεταφοράς φορτίου και ταχυδρομικά έξοδα».
- (92) Η Επιτροπή επανέλαβε ότι θεωρεί επαρκή τα αποδεικτικά στοιχεία που παρατίθενται και στα δύο σημειώματα ώστε να θεωρήσει τα άμεσα διαθέσιμα οικονομικά στοιχεία της Kütahya Porselen ως κατάλληλη πηγή πληροφοριών για τον υπολογισμό των ευλόγων και χωρίς στρεβλώσεις κόστους ΓΔΕΠ και περιθωρίων κέρδους. Στην πραγματικότητα, οι παρατηρήσεις του ομίλου Hunan Hualian σχετικά με τις προσαρμογές που απαιτούνται για τη διασφάλιση της αντιπροσωπευτικότητας του υπολογισμού των ΓΔΕΠ αποδεικνύουν περαιτέρω την πληρότητα και τον βαθμό λεπτομέρειας των αρχείων της Kütahya Porselen, καθώς και τον σημαντικό βαθμό λεπτομέρειας των δεδομένων, με την οποία δεν μπορούν να αντιπαρατεθούν τα δεδομένα του ευρύτερου τομέα.
- (93) Όσον αφορά την αντιστοιχία των ονομασιών και της διάρθρωσης των λογαριασμών στις περιόδους αναφοράς, η Επιτροπή αναγνώρισε ότι από το 2024 και μετά η Kütahya Porselen φαίνεται να έχει αναδιοργανώσει τη δομή των χρηματοοικονομικών εκθέσεων της. Ωστόσο, η Επιτροπή δεν ήταν σε θέση να αντιληφθεί τον τρόπο με τον οποίο το γεγονός αυτό θα μπορούσε να έχει ζημιώσει τις εταιρείες, δεδομένου ότι χρησιμοποίησε τα πιο συντηρητικά αριθμητικά στοιχεία για να διασφαλίσει τη δίκαιη εκτίμηση, όπως συμβαίνει με τις τελωνειακές δαπάνες για το 2024. Ως προς τη μη αναφορά των εξόδων μεταφοράς που καταγράφηκαν το 2024, η Επιτροπή αντιλαμβάνεται ότι αυτά έχουν συμπεριληφθεί στα τακτικά «έξοδα αποστολής», γεγονός που εξηγεί τον λόγο που τα εν λόγω έξοδα είναι σημαντικά μεγαλύτερα από ό,τι σε προηγούμενες περιόδους.

⁽²⁹⁾ Κατάλογος προϊόντων: <https://kurumsal.kutahyaporselen.com/tr/urunler>.

⁽³⁰⁾ Η κατηγορία NACE C234 περιλαμβάνει τις ακόλουθες υποκατηγορίες:

- C-2341 «Κατασκευή κεραμικών ειδών οικιακής χρήσης και κεραμικών διακοσμητικών ειδών»,
- C-2342 «Κατασκευή κεραμικών ειδών υγιεινής».

- (94) Όσον αφορά τα ταχυδρομικά έξοδα, κατά τη διάρκεια της επαλήθευσης επιβεβαιώθηκε με τις εταιρείες του δείγματος ότι αποτελεί συνήθη πρακτική του κλάδου να επιβαρύνονται οι εταιρείες με έξοδα αποστολής και ταχυδρομικά έξοδα που σχετίζονται με την αποστολή δειγμάτων και διαφημιστικού υλικού, και όχι με το πραγματικό υπό έρευνα προϊόν. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή έκρινε ότι τα εν λόγω έξοδα ορθώς θεωρήθηκαν μέρος του κόστους ΓΔΕΠ. Συνεπώς, οι ισχυρισμοί απορρίφθηκαν.
- (95) Επίσης, ο όμιλος Hunan Hualian επανέλαβε τον ισχυρισμό του ότι η Τουρκία δεν είναι κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα. Ο όμιλος Hunan Hualian έκρινε ότι η Επιτροπή είχε υποπέσει σε αντιφάσεις προβάλλοντας τον ισχυρισμό ότι ο υπολογισμός των δεικτών αναφοράς βάσει τιμών εισαγωγής που εκφράζονται σε διεθνή νομίσματα (στην προκειμένη περίπτωση, στο CNY) ελαχιστοποίησε τις επιπτώσεις του πληθωρισμού στους εν λόγω δείκτες αναφοράς, ενώ υποστήριξε ότι η σχέση μεταξύ των συναλλαγματικών ισοτιμιών και του πληθωρισμού δεν είναι γραμμική. Επιπλέον, ο όμιλος Hunan Hualian επισήμανε ότι κατά τα πέντε έτη μεταξύ της πρώτης έρευνας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων (η οποία ολοκληρώθηκε το 2019) και της τρέχουσας έρευνας, οι τιμές αναφοράς αυξήθηκαν κατά περισσότερο από 50 %. Κατά την άποψη του ομίλου Hunan Hualian, η εν λόγω αύξηση είναι εντυπωσιακή και ανατιολόγητη. Τέλος, ο όμιλος Hunan Hualian επέμεινε ότι η αύξηση του κατώτατου μισθού που πραγματοποιήθηκε πριν από την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης ήταν πολιτικό μέτρο καθοριστικής σημασίας για την εξασφάλιση εκλογικής στήριξης και είχε άμεσο αντίκτυπο στους μισθούς σε ολόκληρη τη χώρα.
- (96) Ο όμιλος Hunan Hualian επέμεινε επίσης στον προηγούμενο ισχυρισμό του ότι η Ταϊλάνδη είναι καταλληλότερη αντιπροσωπευτική χώρα με βάση τις διαθέσιμες χρηματοοικονομικές πληροφορίες διαφόρων παραγωγών για τα έτη 2023 και 2024, τις οποίες ο όμιλος Hunan Hualian θεωρεί πιο αντιπροσωπευτικές από τις πληροφορίες της Kütahya Porcelain την οποία επέλεξε η Επιτροπή. Επιπλέον, ο όμιλος Hunan Hualian υποστήριξε ότι σε προηγούμενες έρευνες η Επιτροπή κατασκεύασε τους δείκτες αναφοράς του κόστους εργασίας της Ταϊλάνδης και τους θεώρησε επαρκώς λεπτομερείς και αξιόπιστους.
- (97) Όσον αφορά την καταλληλότητα της Τουρκίας ως αντιπροσωπευτικής χώρας, η Επιτροπή δεν διαπίστωσε καμία αντιφαση μεταξύ των δύο επιχειρημάτων και έκρινε ότι τόσο το γεγονός ότι ο υπολογισμός των δεικτών αναφοράς βάσει των τιμών εισαγωγής που εκφράζονται σε διεθνές νόμισμα θα ελαχιστοποιήσει τις επιπτώσεις του πληθωρισμού σε εγχώριο νόμισμα όσο και το γεγονός ότι η σχέση μεταξύ συναλλαγματικών ισοτιμιών και πληθωρισμού δεν είναι γραμμική είναι επιχειρήματα με οικονομική συνεκτικότητα.
- (98) Επιπλέον, η αιτούσα ορθώς επισήμανε στις παρατηρήσεις της επί του σημειώματος ότι η αύξηση των τιμών αναφοράς για τη Βραζιλία μεταξύ της πρώτης έρευνας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και της τρέχουσας έρευνας ήταν παρόμοιος μεγέθους — και, σε ορισμένες περιπτώσεις, υψηλότερη — σε σχέση με την αύξηση των τιμών για την Τουρκία. Ειδικότερα, ο πληθωρισμός στη Βραζιλία είναι σημαντικά χαμηλότερος από ό,τι στην Τουρκία (περίπου 4,5 % κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης⁽³¹⁾), γεγονός που ενισχύει περαιτέρω το συμπέρασμα της Επιτροπής ότι οι μεταβολές των τιμών στους δείκτες αναφοράς για τις εισαγωγές δεν προκαλούνται από τον πληθωρισμό.
- (99) Επιπλέον, η Επιτροπή υπενθύμισε στον όμιλο Hunan Hualian ότι, σύμφωνα με την πάγια νομολογία των δικαστηρίων της Ένωσης, η προηγούμενη διοικητική πρακτική δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την αξιολόγηση της νομιμότητας των κανονισμών για την επιβολή δασμών αντιντάμπινγκ⁽³²⁾. Συνεπώς, η προηγούμενη πρακτική που ακολουθήθηκε σε άλλες έρευνες δεν θεωρείται επαρκές επιχειρήμα. Ωστόσο, μολονότι η Επιτροπή δεν αμφισβήτησε την αξιοπιστία των στοιχείων σχετικά με την εργασία και των οικονομικών στοιχείων για την Ταϊλάνδη, έκρινε ότι τα στοιχεία για την Τουρκία είναι πιο ακριβή, αξιόπιστα, λεπτομερή και καθιστούν δυνατή την ακριβέστερη κατασκευή των σχετικών δεικτών αναφοράς για το υπό έρευνα προϊόν. Προς τούτο, η Επιτροπή επανέλαβε ότι οι υφιστάμενες λεπτομερείς, ειδικές ανα τομέα, δημόσια διαθέσιμες πληροφορίες σχετικά με το κόστος εργασίας στην Τουρκία αποτελούν σαφώς καταλληλότερη πηγή από την κατασκευή του εν λόγω δείκτη αναφοράς για την Ταϊλάνδη. Επιπλέον, έκρινε ότι οι λεπτομερείς ελεγμένες οικονομικές πληροφορίες που μπορούν να περιοριστούν στην ακριβή διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης αποτελούν αναμφίβολα βέλτιστη πηγή πληροφοριών από ό,τι οι γενικότερες πληροφορίες που καλύπτουν ευρύτερο χρονικό πλαίσιο το οποίο δεν εμπίπτει επακριβώς στην περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

3.2.5. Επίπεδο κοινωνικής και περιβαλλοντικής προστασίας

- (100) Αφού διαπιστώθηκε ότι η Τουρκία ήταν η μόνη διαθέσιμη κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα με βάση όλα τα ανωτέρω στοιχεία, δεν συνέτρεχε λόγος να διεξαχθεί αξιολόγηση του επιπέδου κοινωνικής και περιβαλλοντικής προστασίας σύμφωνα με την τελευταία περίοδο του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) πρώτη περίπτωση του βασικού κανονισμού.

⁽³¹⁾ World Economic Outlook – Inflation rate, average consumer prices (Απρίλιος 2025) (Παγκόσμιες οικονομικές προοπτικές, πληθωρισμός, μέσες τιμές καταναλωτή).

⁽³²⁾ Π.χ. απόφαση της 2ας Ιουλίου 2025, PT Permata Hijau Palm Oleo και PT Nubika Jaya κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, υπόθεση T-187/23, ECLI:EU:T:2025:663, σκέψη 95.

- (101) Με βάση την ανωτέρω ανάλυση, συνάχθηκε το συμπέρασμα ότι η Τουρκία πληρούσε τα κριτήρια που καθορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) πρώτη περίπτωση του βασικού κανονισμού, ώστε να θεωρηθεί κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα.
- (102) Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, το CCCLA, ο όμιλος Fun Lin Wah, ο όμιλος Hunan Hualian, ο όμιλος Hunan Huazhi και αρκετοί μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς επανέλαβαν τους ισχυρισμούς που διατύπωσε ο όμιλος Hunan Hualian μετά το πρώτο και το δεύτερο σημείωμα που αναφέρονται ανωτέρω. Τα εν λόγω μέρη αμφισβήτησαν τη μεθοδολογία της Επιτροπής για τον υπολογισμό των περιθωρίων ντάμπινγκ, υποστηρίζοντας ότι η προσέγγισή της στερείται εγκυρότητας. Τα μέρη υπογράμμισαν δύο βασικές ανησυχίες: πρώτον, την επιλογή της Τουρκίας ως αντιπροσωπευτικής χώρας, υποδεικνύοντας τον υψηλό και επίμονο πληθωρισμό και το στρεβλωμένο κόστος εργασίας της ως παράγοντες που υπονομεύουν την αντιπροσωπευτικότητα· και δεύτερον, την εξάρτηση από δεδομένα της Kütahya Porselen, μίας μόνο εταιρείας, η οποία λειτουργεί στο πλαίσιο χωριστού επιχειρηματικού μοντέλου, με τον ισχυρισμό ότι αυτό θέτει σε περαιτέρω κίνδυνο την αξιοπιστία της μεθοδολογίας.
- (103) Η Επιτροπή έλαβε υπόψη το γεγονός ότι τα μέρη επανέλαβαν τον ισχυρισμό τους ότι η Τουρκία δεν θα πρέπει να ληφθεί υπόψη διότι παρουσίαζε υπερπληθωρισμό κατά την περίοδο έρευνας. Ωστόσο, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι ο υπερπληθωρισμός είχε περιορισμένο αντίκτυπο στον καθορισμό των δεικτών αναφοράς, και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η Τουρκία εξακολουθούσε να είναι κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα για τους ακόλουθους λόγους:
- (104) Πρώτες ύλες: βασιζόνταν σε τιμές εισαγωγής που δεν ήταν εκφρασμένες σε τουρκικές λίρες, και ως εκ τούτου απόλυαν εγγενούς προστασίας από την υποτίμηση της τουρκικής λίρας. Τα ενδιαφερόμενα μέρη που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 102 δεν εξήγησαν τον τρόπο με τον οποίο ο πληθωρισμός και η υποτίμηση που ανέφεραν στα επιχειρήματά τους είχαν επηρεάσει τις τιμές αυτές σε σημείο που να τις καθιστούν ακατάλληλες. Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 83, η Επιτροπή επισήμανε ότι οι τιμές εισαγωγής στην Τουρκία ήταν σύμφωνες με τις τιμές των εισαγωγών στη Βραζιλία και την Ταϊλάνδη. Επομένως, η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό ότι οι δείκτες αναφοράς δεν ήταν αντιπροσωπευτικοί.
- (105) ΓΔΕΠ και κέρδη: Τα ΓΔΕΠ και τα περιθώρια κέρδους εκφράζονται ως ποσοστά. Ενώ ο υπερπληθωρισμός επηρεάζει τις απόλυτες τιμές πώλησης και το απόλυτο κόστος, έχει περιορισμένο αντίκτυπο στα σχετικά ποσοστά που χρησιμοποιούνται για τους εν λόγω δείκτες αναφοράς. Επιπλέον, τα ενδιαφερόμενα μέρη που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 102 δεν εξήγησαν τον τρόπο με τον οποίο ο πληθωρισμός και η υποτίμηση τα οποία ανέφεραν στα επιχειρήματά τους καθιστούσαν ακατάλληλα τα ΓΔΕΠ και τα ποσοστά κέρδους που χρησιμοποιήθηκαν.
- (106) Κόστος ηλεκτρικής ενέργειας και εργασίας: παρόλο που αυτά εκφράστηκαν στο τοπικό νόμισμα, η επίδραση του πληθωρισμού ελαχιστοποιήθηκε μέσω της σημαντικής υποτίμησης της τουρκικής λίρας έναντι του γιουάν (συντελεστής υποτίμησης τρία μεταξύ του 2021 και της περιόδου έρευνας). Επιπλέον, η Επιτροπή επισήμανε ότι, όπως μπορεί να παρατηρηθεί στην αναφερόμενη πηγή πληροφοριών για την ηλεκτρική ενέργεια, οι τιμές μειώθηκαν κατά την ΠΕ, σε σύγκριση με την αμέσως προηγούμενη περίοδο.
- (107) Όσον αφορά την επιλογή της Kütahya Porselen, για τον καθορισμό των ΓΔΕΠ και των περιθωρίων κέρδους, η Επιτροπή επισήμανε ότι δεν υποβλήθηκαν νέα αποδεικτικά στοιχεία που να αντικρούουν τα συμπεράσματα των αιτιολογικών σκέψεων 87 και 92 ανωτέρω. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.
- (108) Επιπλέον, ο όμιλος Hunan Huazhi ισχυρίστηκε ότι, ενώ η Επιτροπή προσαρμοσε τα τουρκικά στοιχεία και παρείχε αιτιολογήσεις, δεν αντιμετώπισε επαρκώς τα κρίσιμα μεθοδολογικά κενά: 1) δεν περιλάμβανε ποσοτική ανάλυση του τρόπου με τον οποίο ο ακραίος πληθωρισμός προκάλεσε λογιστικές στρεβλώσεις· 2) δεν εξήγησε τον τρόπο με τον οποίο οι προσαρμογές της θα μπορούσαν να αντισταθμίσουν ή να εξουδετερώσουν αποτελεσματικά αυτές τις συστημικές στρεβλώσεις· και 3) δεν παρείχε επαρκή αποδεικτικά στοιχεία ή ανάλυση ευαισθησίας για την αξιολόγηση της πρακτικότητας, των περιορισμών ή της συμμόρφωσης με πρότυπα όπως το ΔΛΠ 29 για τις λογιστικές προσαρμογές σε οικονομίες με υψηλό πληθωρισμό.
- (109) Η Επιτροπή έκρινε ότι η μεθοδολογία περιγράφεται διεξοδικά στο πρώτο και στο δεύτερο σημείωμα σχετικά με τις πηγές, τα οποία τέθηκαν στη διάθεση όλων των μερών στον ανοικτό φάκελο, και για τα οποία η Hunan Huazhi δεν υπέβαλε παρατηρήσεις. Η Επιτροπή επισήμανε ότι, μετά από παρατήρηση της Hunan Hualian, είχε περιγράψει λεπτομερώς τη μεθοδολογία που χρησιμοποιήθηκε για την κατασκευή των ΓΔΕΠ και των περιθωρίων κέρδους για την ΠΕ. Επιπλέον, η μεθοδολογία που ακολούθησε η Επιτροπή προσδιορίστηκε στα παραρτήματα III και των δύο σημειωμάτων, όπου αναφέρονταν και επεξηγούνταν οι προσαρμογές που είχαν πραγματοποιηθεί για τη διασφάλιση της συγκρισιμότητας των δεδομένων και την ελαχιστοποίηση των συστημικών στρεβλώσεων.
- (110) Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η αναφορά στο ΔΛΠ 29 δεν ήταν συναφής με την υπόθεση. Αυτό οφείλεται στο γεγονός ότι το ΔΛΠ 29 εξετάζει ειδικά την ανάλυση των ιστορικών χρηματοοικονομικών δεδομένων στο πλαίσιο του υπερπληθωρισμού, ενώ ο καθορισμός ορισμένων δεικτών αναφοράς βασίζεται σε δεδομένα που προέρχονται από βραχυπρόθεσμο, περιορισμένο χρονικό πλαίσιο. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό, καθώς δεν ευθυγραμμίζεται με το πεδίο εφαρμογής ή τον σκοπό του ΔΛΠ 29.

- (111) Το CCCLA, ο όμιλος Fun Lin Wah, ο όμιλος Hunan Huazhi και αρκετοί μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς ισχυρίστηκαν ότι η Ταϊλάνδη, ακόμη και με υψηλό ποσοστό πρώτων υλών από την Κίνα, έχει πιο σταθερές οικονομικές συνθήκες και αντιπροσωπευτική δυναμική της αγοράς και, ως εκ τούτου, θα χρησίμευε ως καταλληλότερη και πιο αξιόπιστη εναλλακτική λύση για τη συγκριτική αξιολόγηση. Επιπλέον, ο όμιλος Hunan Huazhi ισχυρίστηκε ότι οι εισαγωγές από την Ταϊλάνδη δεν θα πρέπει να απορριφθούν ως μη αντιπροσωπευτικές, διότι οι τιμές εισαγωγής της Ταϊλάνδης εξακολουθούν να συνάδουν με τις τιμές εισαγωγής της Τουρκίας και της Βραζιλίας. Δεδομένου ότι δεν υπάρχουν σημαντικές αποκλίσεις τιμών μεταξύ των χωρών αυτών, η Ταϊλάνδη —η οποία προσφέρει ισοδύναμη ή ανώτερη αντιπροσωπευτικότητα— θα πρέπει να προτιμηθεί έναντι της Τουρκίας ως δείκτης αναφοράς, καθώς δεν διαθέτει τις συστηματικές στρεβλώσεις (π.χ. υψηλό πληθωρισμό) που υπονομεύουν την αξιοπιστία της Τουρκίας. Ο βασικός ισχυρισμός είναι ότι, εάν οι τιμές εισαγωγής ευθυγραμμιστούν, η ευρύτερη καταλληλότητα της Ταϊλάνδης ως αντιπροσωπευτικής χώρας (οικονομικά σταθερή, λιγότερο στρεβλωμένη) αντισταθμίζει λογικά τις αδυναμίες της Τουρκίας. Επιπλέον, ένας εισαγωγέας επέκρινε τον αποκλεισμό της Ταϊλάνδης αποκλειστικά με βάση την παρατήρηση ότι σημαντικό μερίδιο των πρώτων υλών προέρχεται από την Κίνα.
- (112) Όπως αναφέρεται στην απάντηση στην αιτιολογική σκέψη 81, όπου ο όμιλος Hunan Hualian διατύπωσε παρόμοιο ισχυρισμό σχετικά με την απόφαση της Επιτροπής να απορρίψει την Ταϊλάνδη με βάση τον όγκο των εισαγωγών της από την Κίνα, η Επιτροπή αποδέχθηκε το επιχειρήμα αυτό. Ωστόσο, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 85, οι πηγές πληροφοριών σχετικά με το κόστος κατασκευής και οι χρηματοοικονομικές πληροφορίες θεωρήθηκαν λιγότερο βέλτιστες από εκείνες της Τουρκίας, η οποία διέθετε πιο αναλυτικά στοιχεία που επέτρεπαν πιο αντιπροσωπευτική ανάλυση. Αφού εξετάστηκαν οι ισχυρισμοί σχετικά με τις «συστημικές στρεβλώσεις» της Τουρκίας στην αιτιολογική σκέψη 103 και δεδομένου ότι δεν προβλήθηκαν νέα σχετικά επιχειρήματα, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.
- (113) Ένας εισαγωγέας υποστήριξε ότι η Επιτροπή θα έπρεπε να είχε αναλύσει το Μπανγκλαντές ως πιθανή αντιπροσωπευτική χώρα. Ένας άλλος εισαγωγέας πρότεινε να χρησιμοποιηθούν συνδυαστικά δεδομένα από δύο ή περισσότερους παραγωγούς από χώρες ανώτερου-μέσου εισοδήματος, όπως η Βραζιλία, η Ταϊλάνδη και η Τουρκία. Κατά την άποψη του εισαγωγέα, η προσέγγιση αυτή θα επέτρεπε την άμβλυση των ειδικών ανά χώρα στρεβλώσεων και θα παρείχε μια πιο ισορροπημένη εικόνα του μη στρεβλωμένου κόστους.
- (114) Η Επιτροπή υπενθύμισε στα μέρη ότι, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, η αντιπροσωπευτική χώρα πρέπει να επιλέγεται μεταξύ των χωρών που έχουν επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης παρόμοιο μ' αυτό της χώρας από την οποία κατάγεται το οικείο προϊόν. Για τον σκοπό αυτό, η Επιτροπή επισήμανε ότι, με βάση τα στοιχεία της Παγκόσμιας Τράπεζας, το Μπανγκλαντές δεν ταξινομήθηκε ως χώρα με παρόμοιο ακαθάριστο εθνικό εισόδημα συγκρισιμότητας με εκείνο της Κίνας. Όσον αφορά την πρόταση για συνδυασμό των τιμών αναφοράς, η Επιτροπή έκρινε ότι, δεδομένων των διαφορών στην υποβολή στατιστικών στοιχείων σχετικά με τις τιμές αναφοράς για την ενέργεια και την εργασία μεταξύ των χωρών, ο συνδυασμός πληροφοριών από τις τρεις χώρες δεν ήταν πρόσφορος. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.
- (115) Πολλοί εισαγωγείς ισχυρίστηκαν ότι η κανονική αξία που βασίζεται στις τιμές αναφοράς που διαπιστώθηκαν στην Τουρκία δεν αντικατοπτρίζει με ακρίβεια την οικονομική δομή των Ευρωπαϊκών παραγωγών, τις πραγματικές συνθήκες της αγοράς ή τις τιμές που είναι αποδεκτές για τους τελικούς πελάτες.
- (116) Η Επιτροπή διευκρίνισε ότι η κανονική αξία που κατασκευάστηκε με βάση τους εν λόγω δείκτες αναφοράς χρησιμοποιείται για την κατά προσέγγιση εκτίμηση της χωρίς παρεμβάσεις εγχώριας τιμής του υπό έρευνα προϊόντος στην Κίνα και, ως εκ τούτου, δεν έχει σχέση με τις συνθήκες της ευρωπαϊκής αγοράς ούτε με τους τελικούς καταναλωτές στην ΕΕ.

3.2.6. Πηγές που χρησιμοποιήθηκαν για τον προσδιορισμό του κόστους χωρίς στρεβλώσεις

- (117) Στο πρώτο σημείωμα, η Επιτροπή παρέδωσε τους συντελεστές παραγωγής, όπως οι ύλες, η ενέργεια και η εργασία, που χρησιμοποιούνται στην παραγωγή του υπό έρευνα προϊόντος από τους παραγωγούς-εξαγωγείς, και κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν παρατηρήσεις και να προτείνουν δημοσίως διαθέσιμες πληροφορίες σχετικά με τις τιμές χωρίς στρεβλώσεις για καθέναν από τους συντελεστές παραγωγής που αναφέρονται στο εν λόγω σημείωμα. Στη συνέχεια, στο δεύτερο σημείωμα, η Επιτροπή δήλωσε ότι, προκειμένου να κατασκευάσει την κανονική αξία σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, θα χρησιμοποιούσε στοιχεία της βάσης δεδομένων Global Trade Atlas για τον καθορισμό του κόστους χωρίς στρεβλώσεις των περισσότερων συντελεστών παραγωγής, και ειδικότερα των πρώτων υλών. Επιπλέον, η Επιτροπή δήλωσε ότι θα χρησιμοποιούσε τα στοιχεία που δημοσίευσε η Τουρκική Στατιστική Υπηρεσία και η Ρυθμιστική Αρχή της Αγοράς Ενέργειας για τον καθορισμό του κόστους εργασίας και ενέργειας χωρίς στρεβλώσεις, καθώς και τις πληροφορίες που δημοσίευσε το Γραφείο Επενδύσεων της προεδρίας της Δημοκρατίας της Τουρκίας για το νερό.
- (118) Στο δεύτερο σημείωμα, η Επιτροπή ενημέρωσε επίσης τα ενδιαφερόμενα μέρη ότι, λόγω του μεγάλου αριθμού συντελεστών παραγωγής των παραγωγών-εξαγωγών του δείγματος που υπέβαλαν πλήρεις πληροφορίες και της αμελητέας βαρύτητας που είχαν ορισμένες από τις πρώτες ύλες επί του συνολικού κόστους παραγωγής, αυτά τα αμελητέα στοιχεία ομαδοποιήθηκαν υπό την κατηγορία «αναλώσιμα». Επιπλέον, η Επιτροπή ενημέρωσε ότι θα υπολογίσει το ποσοστό των αναλωσίμων επί του συνολικού κόστους των πρώτων υλών και θα εφαρμόζει το ποσοστό αυτό στο εκ νέου υπολογισθέν κόστος των πρώτων υλών κατά τη χρήση των καθορισμένων δεικτών αναφοράς χωρίς στρεβλώσεις στην κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα.

3.2.6.1. Συντελεστές παραγωγής

- (119) Με βάση όλες τις πληροφορίες τις οποίες υπέβαλαν τα ενδιαφερόμενα μέρη και οι οποίες συλλέχθηκαν κατά τις επιτόπιες επαληθεύσεις, προσδιορίστηκαν οι ακόλουθοι συντελεστές παραγωγής και οι πηγές τους προκειμένου να καθοριστεί η κανονική αξία σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού:

Πίνακας

Συντελεστές παραγωγής των υπό έρευνα επιτραπέζιων σκευών από κεραμευτική ύλη

Συντελεστής παραγωγής	Κωδικός εμπορεύματος	Τιμή χωρίς στρεβλώσεις	Μονάδα μέτρησης
Πρώτες ύλες			
Πυριτική άμμος και χαλαζιακή άμμος, φυσική	2505 10	0,41 CNY/kg	KG
Καολίνη (και άλλες καολινικές άργιλοι)	2507 00 20 00 11, 2507 00 20 00 18, 2507 00 80 00 11, 2507 00 80 00 12	1,73 CNY/kg	KG
Μπεντονίτης, έστω και πυρωμένος	2508 10 00 00 11, 2508 10 00 00 12	2,74 CNY/kg	KG
Άργιλος αγγειοπλαστικής (άργιλος)	2508 40	1,43 CNY/kg	KG
Άλλα φωσφορικά του ασβεστίου	2835 26 (*)	10,08 CNY/kg	KG
Γύψινα υλικά για καλούπια	2520 20 00 10, 2520 20 00 90 19	4,62 CNY/kg	KG
Άστριος	2529 10 00 00 11, 2529 10 00 00 12, 2529 10 00 00 19	1,02 CNY/kg	KG
Ορυκτές ύλες που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού	2530 90 30, 2530 90 40, 2530 90 50, 2530 90 70	12,85 CNY/kg	KG
Οξείδιο του ψευδαργύρου· υπεροξείδιο του ψευδαργύρου	2817 00 00 10, 2817 00 00 90	22,60 CNY/kg	KG
Πυριτικά· πυριτικά αλκαλικών μετάλλων του εμπορίου, όχι από νάτριο	2839 90 00 10, 2839 90 00 20, 2839 90 00 90 12, 2839 90 00 90 13, 2839 90 00 90 15	8,82 CNY/kg	KG
Χρωστικά (pigments) και παρασκευάσματα με βάση το διοξείδιο του τιτανίου	3206 19	23,39 CNY/kg	KG
Χρωστικά (pigments), σκιατικά και χρώματα, παρασκευασμένα, και παρόμοια παρασκευάσματα	3207 10	42,26 CNY/kg	KG
Υαλουργικά υλικά	3207 20 10, 3207 20 90 00 11, 3207 20 90 00 19	12,98 CNY/kg	KG

Συντελεστής παραγωγής	Κωδικός εμπορεύματος	Τιμή χωρίς στρεβλώσεις	Μονάδα μέτρησης
Γυαλί τριμμένο και άλλα γυαλιά με μορφή σκόνης, λεπτών κόκκων, φυλλιδίων ή νιφάδων	3207 40 40, 3207 40 85	9,36 CNY/kg	KG
Χαλκομανίες που μπορούν να υαλοποιηθούν	4908 10	286,24 CNY/kg	KG
Αντικείμενα για το τραπέζι και την κουζίνα από κεραμειτική ύλη ή πορσελάνη	6911 10 00 00 11, 6911 10 00 00 12, 6911 10 00 00 19	41,01 CNY/kg	KG
Σκόνες από αργίλιο που δεν είναι σε λεπτά λέπια	7603 10	29,47 CNY/kg	KG

Αναλώσιμα**Εργασία**

Κόστος εργασίας στον μεταποιητικό τομέα		74,92 CNY/ώρα	ώρα
---	--	---------------	-----

Ενέργεια

Ηλεκτρική ενέργεια		0,62-0,88 CNY/ KwH ⁽¹⁾	KwH
Φυσικό αέριο		2,86 CNY/m ³	m ³
ΥΦΑ		4,07 CNY/m ³	m ³
Νερό		1,66 CNY/m ³	m ³

(¹) Στο δεύτερο σημείωμα για τους συντελεστές παραγωγής, η Επιτροπή προσδιόρισε τους κωδικούς εμπορευμάτων 2510 10 00 90 11 και 2510 10 00 90 12 ως κατάλληλους δείκτες αναφοράς για τα φωσφορικά του ασβεστίου. Μετά τις επαληθευμένες πληροφορίες που ελήφθησαν κατά τις επιτόπιες επαληθεύσεις των παραγωγών-εξαγωγέων, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο κωδικός 2835 26 ήταν καταλληλότερος.

(²) Η χρησιμοποιούμενη πηγή παρέχει ένα εύρος τιμών αναφοράς που εξαρτώνται από τη συνολική κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας. Βλέπε Eurostat: Electricity prices for non-household consumers – bi-annual data (Τιμές ηλεκτρικής ενέργειας για μη οικιακούς καταναλωτές — εξαμηνιαία στοιχεία). Για περισσότερες λεπτομέρειες, βλέπε αιτιολογικές σκέψεις 130 έως 131.

- (120) Η Επιτροπή συμπεριέλαβε μια τιμή για τα γενικά έξοδα κατασκευής, προκειμένου να καλυφθούν τα έξοδα που δεν περιλαμβάνονται στους προαναφερθέντες συντελεστές παραγωγής. Η μεθοδολογία για τον καθορισμό αυτού του ποσού εξηγείται δεόντως στην αιτιολογική σκέψη 149.

3.2.6.2. Πρώτες ύλες

- (121) Προκειμένου να καθορισθεί η χωρίς στρεβλώσεις τιμή των πρώτων υλών, όπως παραδίδονται στην πόρτα ενός παραγωγού της αντιπροσωπευτικής χώρας, η Επιτροπή χρησιμοποίησε ως βάση τη σταθμισμένη μέση τιμή εισαγωγής στην αντιπροσωπευτική χώρα, όπως αναφέρεται στην GTA, στην οποία προστέθηκαν οι εισαγωγικοί δασμοί και το κόστος μεταφοράς. Η τιμή εισαγωγής στην αντιπροσωπευτική χώρα καθορίστηκε ως ο σταθμισμένος μέσος όρος των μοναδιαίων τιμών των εισαγωγών από όλες τις τρίτες χώρες εκτός της ΛΔΚ και χωρών που δεν είναι μέλη του ΠΟΕ και απαριθμούνται στο παράρτημα 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/755 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽³⁾. Η Επιτροπή αποφάσισε να εξαιρέσει τις εισαγωγές από τη ΛΔΚ στην αντιπροσωπευτική χώρα, καθώς κατέληξε στο συμπέρασμα στις αιτιολογικές σκέψεις 58 έως 70 ότι δεν είναι σκόπιμο να χρησιμοποιούνται οι εγχώριες τιμές και το κόστος στη ΛΔΚ, λόγω της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού. Δεδομένου ότι δεν υπάρχουν στοιχεία που να δείχνουν ότι οι ίδιες στρεβλώσεις δεν επηρεάζουν εξίσου τα προϊόντα που προορίζονται για εξαγωγή, η Επιτροπή θεώρησε ότι οι ίδιες στρεβλώσεις επηρέαζαν τις τιμές εξαγωγής.

(³) Κανονισμός (ΕΕ) 2015/755 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2015, περί κοινού καθεστώτος εισαγωγών από ορισμένες τρίτες χώρες (ΕΕ L 123 της 19.5.2015, σ. 33, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2015/755/oj>). Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 7 του βασικού κανονισμού, οι εγχώριες τιμές στις εν λόγω χώρες δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τον καθορισμό της κανονικής αξίας.

- (122) Για μια σειρά συντελεστών παραγωγής, το πραγματικό κόστος που επιβλήθηκαν οι συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς αντιπροσώπευε αμελητέο ποσοστό του συνολικού κόστους πρώτων υλών κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Δεδομένου ότι η τιμή που χρησιμοποιήθηκε γι' αυτούς τους συντελεστές δεν είχε ουσιαστικό αντίκτυπο στους υπολογισμούς του περιθωρίου ντάμπινγκ, ανεξάρτητα από τη χρησιμοποιούμενη πηγή, η Επιτροπή αποφάσισε να συμπεριλάβει αυτό το κόστος στα αναλώσιμα όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 118.
- (123) Η Επιτροπή κάλεσε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με τις πηγές και τη μεθοδολογία που χρησιμοποιήθηκαν για τον καθορισμό της μη στρεβλωμένης τιμής των συντελεστών παραγωγής του υπό έρευνα προϊόντος.
- (124) Ο όμιλος Hunan Hualian ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή έχει αναλύσει τις ποσότητες εισαγωγών και τις τιμές των συντελεστών παραγωγής στην Τουρκία χρησιμοποιώντας κωδικούς ΕΣ. Κατά την άποψη του εν λόγω παραγωγού-εξαγωγέα, η ανάλυση της Επιτροπής θα πρέπει να βασιστεί σε 8ψήφιους τελωνειακούς κωδικούς, οι οποίοι περιλαμβάνουν ένα πιο περιορισμένο και πιο αντιπροσωπευτικό σύνολο προϊόντων από εκείνο που περιλαμβάνουν οι 6ψήφιοι κωδικοί ΕΣ.
- (125) Η Επιτροπή επισήμανε ότι, ενώ οι Κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς παρείχαν 8ψήφιους κωδικούς, οι εν λόγω κωδικοί αντιστοιχούν στην πραγματικότητα σε κωδικό ΕΣ, καθώς τα δύο τελευταία ψηφία ήταν «00» και, συνεπώς, δεν παρείχαν περισσότερες πληροφορίες από έναν κωδικό ΕΣ. Εξάλλου, η σύγκριση μεταξύ της Κίνας και της Τουρκίας είναι δυνατή μόνο σε επίπεδο κωδικού ΕΣ.
- (126) Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, ο όμιλος Hunan Huazhi ισχυρίστηκε ότι οι υποκατάστατες τιμές που χρησιμοποιεί για τις πρώτες ύλες η Επιτροπή είναι σημαντικά διογκωμένη, συχνά «έως αρκετές δεκάδες φορές υψηλότερη από το πραγματικό κόστος της Hunan Huazhi». Ειδικότερα, η άργιλος —μια εισροή μεγάλου όγκου και χαμηλής αξίας που εισάγεται σπάνια από μεγάλες αποστάσεις για μεταποίηση— δεν αντικατοπτρίζει την τουρκική τιμή εισαγωγής που χρησιμοποιεί η Επιτροπή, καθώς έχει μικρή συνάφεια με το υλικό που χρησιμοποιείται πραγματικά στην παραγωγή. Η εταιρεία ζήτησε από την Επιτροπή να διενεργήσει ανάλυση τιμών σε επίπεδο οκταψήφιου κωδικού ΕΣ, καθώς η ανάλυση αυτή θα παρείχε ακριβέστερη και αντιπροσωπευτικότερη εκτίμηση του κόστους των υλικών.
- (127) Η Επιτροπή υπενθύμισε ότι, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 125, η χρήση του 6ψήφιου κωδικού ΕΣ θεωρήθηκε κατάλληλη κατά τη διάρκεια της έρευνας, λαμβάνοντας υπόψη ότι 1) όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 125, μεγάλο ποσοστό πρώτων υλών αναφέρθηκε κατά βάση σε 6ψήφιο επίπεδο και 2) όπως φαίνεται στο παράρτημα II του πρώτου σημειώματος, ο 8ψήφιος κωδικός για την άργιλο στην Τουρκία, δηλαδή ο κωδικός 2508 40 00, αντιστοιχούσε στον 6ψήφιο κωδικό ΕΣ 2508 40, καθώς τα δύο τελευταία ψηφία ήταν «00». Ως εκ τούτου, η σύγκριση σε υψηλότερο επίπεδο ψηφίων δεν θα οδηγούσε σε μεγαλύτερη αντιπροσωπευτικότητα. Επιπλέον, όπως εξηγείται στο σημείο 3.2.1 ανωτέρω, η Επιτροπή έκρινε ότι οι τιμές και το κόστος στην Κίνα δεν ήταν αντιπροσωπευτικά των συνθηκών της αγοράς και, ως εκ τούτου, δεν ήταν συγκρίσιμα με τις τιμές στην Τουρκία. Δεδομένου επίσης ότι ο παραγωγός-εξαγωγέας δεν προσκόμισε πρόσθετα ουσιαστικά αποδεικτικά στοιχεία προς υποστήριξη του ισχυρισμού, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.

3.2.6.3. Εργασία

- (128) Στο πρώτο και στο δεύτερο σημείωμα, η Επιτροπή ενημέρωσε όλα τα μέρη ότι σκόπευε να χρησιμοποιήσει τα στοιχεία που δημοσίευσε η Τουρκική Στατιστική Υπηρεσία για τον συγκεκριμένο μεταποιητικό τομέα. Δεν υποβλήθηκαν παρατηρήσεις εντός της προθεσμίας.
- (129) Μετά τη λήξη της προθεσμίας, ο όμιλος Hunan Hualian υπέβαλε παρατηρήσεις ζητώντας από την Επιτροπή να υπολογίσει τον δείκτη αναφοράς για την εργασία με βάση τα διαθέσιμα στοιχεία από τη βάση δεδομένων της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας (στο εξής: ΔΟΕ). Ειδικότερα, η εταιρεία ισχυρίστηκε ότι τα στοιχεία της ΔΟΕ επικαιροποιούνται συχνότερα από τα επίσημα τουρκικά στοιχεία.
- (130) Η Επιτροπή απέρριψε αυτόν τον ισχυρισμό. Κατά την άποψη της Επιτροπής, τα στοιχεία της ΔΟΕ είναι διαθέσιμα μόνο σε ετήσια βάση, με αποτέλεσμα να απαιτείται εκτίμηση κατά προσέγγιση, ενώ τα στοιχεία της Τουρκικής Στατιστικής Υπηρεσίας είναι διαθέσιμα ανά τρίμηνο και ως εκ τούτου παρέχουν δυνατότητα ακριβέστερου υπολογισμού για την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Επιπλέον, τα στοιχεία της ΔΟΕ χαρακτηρίζονται από χαμηλό επίπεδο ανάλυσης καθώς αναφέρονται μόνο γενικά στον τομέα «μεταποίησης», ενώ τα στοιχεία της Τουρκικής Στατιστικής Υπηρεσίας αναλύονται ανά «Παραγωγή μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων».
- (131) Όσον αφορά το κόστος εργασίας, ελλείπει πιο πρόσφατων στοιχείων, η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα στοιχεία που δημοσίευσε η Τουρκική Στατιστική Υπηρεσία, ιδίως τους μισθούς που αναφέρθηκαν στον τομέα της μεταποίησης για το 2022 όσον αφορά την οικονομική δραστηριότητα C.23 (Παραγωγή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων) σύμφωνα με την ταξινόμηση NACE αναθ. 2, που είναι τα πλέον πρόσφατα διαθέσιμα στατιστικά στοιχεία. Οι τιμές προσαρμόστηκαν δεόντως βάσει πληθωρισμού με βάση τον δείκτη τιμών των παραγωγών, όπως δημοσιεύτηκε από την Τουρκική Στατιστική Υπηρεσία ⁽³⁴⁾.

⁽³⁴⁾ TÜİK — Veri Portalı (tuik.gov.tr) και TÜİK — Veri Portalı (tuik.gov.tr).

- (132) Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, ο όμιλος Hunan Huazhi επανέλαβε τον ισχυρισμό του ομίλου Hunan Hualian, δηλαδή ότι ο κλάδος παραγωγής επιτραπέζιων σκευών από κεραμευτική ύλη είναι υψηλής έντασης εργασίας, με τις πρώτες ύλες να αντιπροσωπεύουν μικρό μόνο μέρος του κόστους, και επισήμανε ότι ο δείκτης αναφοράς της Επιτροπής για το κόστος εργασίας (RMB 74,92/ώρα) είναι αρκετές φορές υψηλότερος από τον πραγματικό συντελεστή του ομίλου Hunan Huazhi. Ο όμιλος Hunan Huazhi έκρινε ότι τα μισθολογικά στοιχεία της Τουρκίας είναι αναξιόπιστα λόγω του υψηλού πληθωρισμού, των πολιτικά υποκινούμενων μεγάλων μισθολογικών αυξήσεων και της νομισματικής αστάθειας. Η εταιρεία ισχυρίστηκε επίσης ότι τα στοιχεία που χρησιμοποιήθηκαν χρονολογούνται από το 2022 και δεν δίνουν την εικόνα της περιόδου περίοδο επανεξέτασης, ακόμη και μετά την προσαρμογή για να ληφθεί υπόψη ο πληθωρισμός. Ο όμιλος Hunan Huazhi κάλεσε την Επιτροπή να χρησιμοποιήσει δείκτες αναφοράς για το κόστος εργασίας από το σύνολο δεδομένων του «μεταποιητικού τομέα» της ΔΟΕ για την περίοδο επανεξέτασης (όπως προτάθηκε από τον όμιλο Hunan Hualian) ή, εναλλακτικά, να χρησιμοποιήσει το κόστος εργασίας στην Ταϊλάνδη ως δείκτη αναφοράς, και τα ταϊλανδικά στοιχεία για τους μισθούς που υπέβαλε ο όμιλος Hunan Hualian. Κατά την άποψη του ομίλου Hunan Huazhi, η προσέγγιση αυτή θα διασφάλιζε δικαιότερη και ακριβέστερη εκτίμηση του κόστους εργασίας.
- (133) Ο ισχυρισμός αυτός υποστηρίχθηκε από έναν μη συνδεδεμένο εισαγωγέα, την LPP SA, ο οποίος προέβαλε το επιχείρημα ότι τα τουρκικά στοιχεία απαιτούσαν εκτεταμένες προσαρμογές για να ληφθεί υπόψη ο πληθωρισμός με τη χρήση δεικτών τιμών παραγωγού (στο εξής: ΔΤΠ), γεγονός που ενέχει τον κίνδυνο ενίσχυσης των στρεβλώσεων του κόστους. Ένας άλλος εισαγωγέας, η Club House NV, επισήμανε ότι το κόστος εργασίας είχε αυξηθεί σημαντικά σε σύγκριση με τον δείκτη αναφοράς που καθορίστηκε κατά την προηγούμενη επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, της οποίας η περίοδος έρευνας αλληλεπικαλύφθηκε εν μέρει με την περίοδο έρευνας της υπό εξέταση διαδικασίας.
- (134) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 103, η Επιτροπή θεώρησε ότι ο δείκτης αναφοράς για την εργασία που ελήφθη από την Τουρκία ήταν επαρκώς αξιόπιστος ώστε να ληφθεί υπόψη για τον υπολογισμό της κανονικής αξίας. Όσον αφορά την αύξηση του δείκτη αναφοράς για το κόστος εργασίας, η Επιτροπή αναφέρει το παράρτημα II του δεύτερου σημειώματος, από το οποίο προκύπτει ότι η αύξηση προκύπτει από την τιμαριθμική αναπροσαρμογή του κόστους εργασίας, όπως αναφέρεται από το Τουρκικό Εθνικό Ινστιτούτο Στατιστικής. Επιπλέον, η σύγκριση με τις εγχώριες τιμές στη ΛΔΚ δεν επιτρέπει την εξαγωγή ουσιαστικού συμπεράσματος, δεδομένων των σημαντικών στρεβλώσεων στην κινεζική αγορά, όπως αναλύεται στο σημείο 3.2.1. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.

3.2.6.4. Ηλεκτρική ενέργεια

- (135) Η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα στατιστικά στοιχεία για τις τιμές της ηλεκτρικής ενέργειας που δημοσιεύει η τουρκική Ρυθμιστική Αρχή της Αγοράς Ενέργειας ⁽³⁵⁾ στα τακτικά δελτία Τύπου τα οποία καλύπτουν τους πίνακες τιμολογίων που βασίζονται στους λογαριασμούς ηλεκτρικής ενέργειας για τους βιομηχανικούς χρήστες, τα οποία δημοσιεύονται σε τριμηνιαία βάση και παρέχουν τη δυνατότητα επαρκούς κάλυψης της περιόδου έρευνας.
- (136) Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, ο όμιλος Hunan Hualian ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή θα πρέπει να χρησιμοποιήσει τα στοιχεία της Eurostat αντί των στοιχείων της τουρκικής Ρυθμιστικής Αρχής της Αγοράς Ενέργειας. Το μέρος ισχυρίστηκε ότι η τουρκική αρχή δεν παρέχει το ενεργειακό κόστος διαφοροποιημένο ανάλογα με τα επίπεδα κατανάλωσης ηλεκτρικής ενέργειας, ενώ η Eurostat παρέχει τέτοια στοιχεία σε εξαμηνιαία βάση.
- (137) Η Επιτροπή έκανε δεκτό τον ισχυρισμό και αναθεώρησε τους υπολογισμούς της με βάση την έκθεση της Eurostat σχετικά με τις τιμές της ηλεκτρικής ενέργειας για τους μη οικιακούς καταναλωτές για την Τουρκία ⁽³⁶⁾. Κατά συνέπεια, η τιμή αναφοράς για την ηλεκτρική ενέργεια καθορίστηκε ως εξής:

Κλίμακα κατανάλωσης	Τιμή χωρίς στρεβλώσεις
Κατανάλωση μικρότερη από 20 MWh — ζώνη IA	0,88 CNY/KWH
Κατανάλωση από 20 Mwh έως 499 MWh — ζώνη IB	0,8 CNY/KWH
Κατανάλωση από 500 Mwh έως 1 999 MWh — ζώνη IC	0,74 CNY/KWH
Κατανάλωση από 2 000 Mwh έως 19 999 MWh — ζώνη ID	0,69 CNY/KWH
Κατανάλωση από 20 000 Mwh έως 69 999 MWh — ζώνη IE	0,65 CNY/KWH
Κατανάλωση από 70 000 Mwh έως 149 999 MWh — ζώνη IF	0,62 CNY/KWH

⁽³⁵⁾ <https://www.epdk.gov.tr/Detay/Icerik/3-0-39/kurul-kararlari->

⁽³⁶⁾ https://doi.org/10.2908/NRG_PC_205.

3.2.6.5. Φυσικό αέριο

- (138) Η Επιτροπή χρησιμοποίησε την τιμή του αερίου για τους βιομηχανικούς χρήστες στην Τουρκία, όπως δημοσιεύτηκε από τη Ρυθμιστική Αρχή της Αγοράς Ενέργειας στην έκθεση της για τον τομέα της αγοράς φυσικού αερίου για το 2023 και το 2024 ⁽³⁷⁾. Η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα στοιχεία σχετικά με τις τιμές του βιομηχανικού αερίου στο αντίστοιχο εύρος κατανάλωσης σε TRY/Sm³ που κάλυπταν το τελευταίο τρίμηνο του 2023 και το πρώτο τρίμηνο του 2024.

3.2.6.6. Υγροποιημένο φυσικό αέριο (στο εξής: ΥΦΑ)

- (139) Στις παρατηρήσεις της σχετικά με το δεύτερο σημείωμα, η αιτούσα ισχυρίστηκε ότι ο δείκτης αναφοράς που καθορίστηκε με βάση τις τιμές του φυσικού αερίου στην Τουρκία βασίστηκε εσφαλμένα στη γενική τιμή του φυσικού αερίου για βιομηχανική χρήση αντί να βασιστεί στην τιμή του ΥΦΑ, η οποία αποτελεί την κυρίαρχη μέθοδο εισαγωγής φυσικού αερίου στην Κίνα και έχει χρησιμοποιηθεί σε άλλες έρευνες. Συνεπώς, η αιτούσα ζήτησε από την Επιτροπή να χρησιμοποιήσει την τιμή του τελευταίου, καθώς είναι πιο αντιπροσωπευτική της κατάστασης των παραγωγών-εξαγωγών στην Κίνα.
- (140) Ο όμιλος Hunan Hualian ανέκρουσε ότι τα στοιχεία σχετικά με τις τιμές του φυσικού αερίου στην Τουρκία είναι λεπτομερέστερα και υπολογίζονται χωρίς να λαμβάνονται υπόψη άλλες δαπάνες, όπως ο ειδικός φόρος κατανάλωσης. Επιπλέον, ισχυρίστηκε ότι η διαφοροποίηση μεταξύ φυσικού αερίου που εισάγεται μέσω αγωγών και ΥΦΑ θα ήταν αντίθετη με την καθιερωμένη πρακτική της Επιτροπής και, επιπλέον, ότι ήταν αδύνατο για τις εταιρείες να γνωρίζουν από ποια πηγή αερίου προμηθεύονταν οι πάροχοί τους.
- (141) Η αιτούσα επισήμανε περισσότερο τον ισχυρισμό της ότι η Επιτροπή θα πρέπει να χρησιμοποιήσει στην έρευνα τον δείκτη αναφοράς για το ΥΦΑ και υποστήριξε ότι 1) τα επίσημα στοιχεία σχετικά με τις τιμές του ΥΦΑ είναι πιο λεπτομερή σε σύγκριση με τις γενικές τιμές του φυσικού αερίου και καθιστούν δυνατή την αφαίρεση του ειδικού φόρου κατανάλωσης, 2) η επιλογή αυτή είναι συμβατή με την πρακτική της Επιτροπής και 3) ο ισχυρισμός του ομίλου Hunan Hualian ότι οι παραγωγοί δεν διέθεταν πληροφορίες σχετικά με την πηγή του φυσικού αερίου που αγόραζαν κατέστη αβάσιμος με τον δικό τους ισχυρισμό ότι ο όμιλος Hunan Hualian αγόρασε στην πραγματικότητα αέριο που δεν εισήχθη ως ΥΦΑ.
- (142) Ο όμιλος Hunan Hualian υπέβαλε πρόσθετες παρατηρήσεις επαναλαμβάνοντας τους προηγούμενους ισχυρισμούς του και επισήμανε ότι μόνο το 0,96 % του φυσικού αερίου που διανέμεται στην Τουρκία είναι ΥΦΑ και ισχυρίστηκε ότι, κατά συνέπεια, οι τιμές ΥΦΑ, όπως αναφέρονται στην Τουρκία, δεν είναι αντιπροσωπευτικές. Ο όμιλος Hunan Hualian ισχυρίστηκε επίσης ότι η εκτίμηση της αιτούσας ότι η χρήση δείκτη αναφοράς που βασίζεται στις τιμές ΥΦΑ ήταν καταλληλότερη από τη χρήση δείκτη αναφοράς που βασίζεται στο φυσικό αέριο που εισάγεται μέσω αγωγών αποτελούσε απόδειξη ότι η Τουρκία δεν ήταν κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα.
- (143) Η Επιτροπή υπενθύμισε και στα δύο μέρη ότι, σύμφωνα με τη νομολογία του Γενικού Δικαστηρίου, η διοικητική πρακτική του παρελθόντος δεν μπορεί να χρησιμοποιείται για την αμφισβήτηση της νομιμότητας της νομικής ερμηνείας και των σχετικών αποφάσεων.
- (144) Η Επιτροπή εξέτασε τον ισχυρισμό της Ceramie Unie σχετικά με την προμήθεια φυσικού αερίου στην Κίνα και διαπίστωσε ότι, κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, οι εισαγωγές ΥΦΑ αποτελούσαν περίπου το 58 % του συνόλου των εισαγωγών φυσικού αερίου στην Κίνα ⁽³⁸⁾ και ότι υπήρχε αυξητική τάση στις εισαγωγές αερίου μέσω αγωγών ⁽³⁹⁾. Αφετέρου, κατά τη διαδικασία επαλήθευσης, η Επιτροπή επισήμανε ότι, ως επί το πλείστον, τα μέρη γνώριζαν τη μέθοδο προμήθειας του φυσικού αερίου που αγόραζαν και, ως εκ τούτου, ήταν δυνατή η διάκριση.
- (145) Η Επιτροπή έκρινε ότι το αίτημα της αιτούσας να ληφθούν υπόψη οι τιμές του ΥΦΑ ως καταλληλότερου δείκτη αναφοράς δεν απέρρεε από το γεγονός ότι τα διαθέσιμα δεδομένα στην Τουρκία δεν ήταν κατάλληλα, αλλά από λεπτομερέστερη αξιολόγηση της κινεζικής αγοράς.
- (146) Συνεπώς, η Επιτροπή αποφάσισε να χρησιμοποιήσει χωριστούς δείκτες αναφοράς για το φυσικό αέριο και το ΥΦΑ, όπως αναφέρθηκαν από τις εταιρείες του δείγματος και επαληθεύτηκαν στις εγκαταστάσεις τους.

⁽³⁷⁾ EPDK | Enerji Piyasası Düzenleme Kurumu.

⁽³⁸⁾ <https://www.eia.gov/todayinenergy/detail.php?id=62804>.

⁽³⁹⁾ <https://www.spglobal.com/commodity-insights/en/news-research/latest-news/lng/022924-china-2024-lng-imports-expected-to-rise-81-on-year-to-77-mil-mt-cnpc-etri>.

- (147) Η Επιτροπή χρησιμοποίησε την τιμή πώλησης ΥΦΑ στην Τουρκία, όπως δημοσιεύθηκε από τη Ρυθμιστική Αρχή της Αγοράς Ενέργειας στον κατάλογο των περιοδικών εκδόσεων τιμών ΥΦΑ/ΣΦΑ στην αγορά φυσικού αερίου⁽⁴⁰⁾. Η Επιτροπή προέβη στις κατάλληλες προσαρμογές για την κατασκευή του δείκτη αναφοράς χωρίς τους φόρους.

3.2.6.7. Γενικά έξοδα κατασκευής, κόστος ΓΔΕΠ και κέρδη

- (148) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, «η κατασκευασμένη κανονική αξία περιλαμβάνει ένα μη στρεβλωμένο και εύλογο ποσό για τα διοικητικά έξοδα, τα έξοδα πώλησης και τα γενικά έξοδα και κέρδη». Επιπλέον, πρέπει να καθοριστεί μια τιμή για τα γενικά έξοδα κατασκευής, ώστε να καλυφθούν τα έξοδα που δεν περιλαμβάνονται στους ανωτέρω συντελεστές παραγωγής.
- (149) Τα γενικά έξοδα κατασκευής για τους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος εκφράστηκαν ως ποσοστό του κόστους κατασκευής το οποίο πράγματι επωμίστηκαν οι εν λόγω παραγωγοί-εξαγωγείς. Το συγκεκριμένο ποσοστό εφαρμόστηκε στο κόστος κατασκευής χωρίς στρεβλώσεις.
- (150) Στο πρώτο σημείωμα σχετικά με τις πηγές, η Επιτροπή ενημέρωσε όλα τα μέρη ότι σκόπευε να χρησιμοποιήσει τα οικονομικά στοιχεία για την Kütahya Porselen, όπως αντλήθηκαν από τα δημόσια διαθέσιμα οικονομικά στοιχεία της, για τον καθορισμό ενός μη στρεβλωμένου και εύλογου ποσού για το κόστος ΓΔΕΠ και το κέρδος.
- (151) Εξετάστηκαν σφάλματα εκ παραδρομής που επισημάνθηκαν από τα ενδιαφερόμενα μέρη, τα οποία είχαν ως αποτέλεσμα την αναθεώρηση του περιθωρίου ΓΔΕΠ ύψους 36,25 %, το οποίο εκφράζεται ως ποσοστό του κόστους πωληθέντων εμπορευμάτων.
- (152) Κατόπιν προσεκτικής εξέτασης όλων των παρατηρήσεων που ελήφθησαν, η Επιτροπή επέλεξε τα χρηματοοικονομικά στοιχεία της Kütahya Porselen όπως αντλήθηκαν από τα άμεσα διαθέσιμα οικονομικά στοιχεία της για την περίοδο έρευνας με στόχο τον καθορισμό ενός μη στρεβλωμένου και εύλογου ποσού για το κόστος ΓΔΕΠ και το κέρδος.
- (153) Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, το CCCLA, ο όμιλος Fun Lin Wah, ο όμιλος Hunan Huazhi, ο όμιλος Hunan Hualian και αρκετοί εισαγωγείς άσκησαν κριτική στον υπολογισμό των πωλήσεων, των γενικών και διοικητικών εξόδων και των κερδών αποκλειστικά με βάση τα οικονομικά αρχεία της Kütahya Porselen, μίας μόνο εταιρείας. Οι παραγωγοί θεώρησαν ότι τα στοιχεία ήταν περιορισμένα λόγω των ιδιομορφιών της ίδιας της εταιρείας και δεν μπορούν να είναι αντιπροσωπευτικά του κλάδου παραγωγής.
- (154) Ο όμιλος Hunan Huazhi ζήτησε από την Επιτροπή να αντικαταστήσει πιο αντιπροσωπευτικά και εύλογα στοιχεία για τα ΓΔΕΠ και το κέρδος, καθώς τα αριθμητικά στοιχεία που αντλήθηκαν από μία μόνο εταιρεία αντικατοπτρίζουν αναπόφευκτα περιστάσεις που αφορούν ειδικά την εταιρεία και ενδέχεται να μην επικρατούν σε ολόκληρη την αγορά. Ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή δεν προσκόμισε στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι η εν λόγω μεμονωμένη εταιρεία θα ήταν αντιπροσωπευτική των Τούρκων παραγωγών κεραμικών προϊόντων με εξαγωγικό προσανατολισμό και υψηλή ένταση εργασίας στο σύνολό τους. Η χρήση αυτών των στοιχείων υψηλού κόστους και υψηλού κέρδους διογκώνει την κανονική αξία και μεγεθύνει τεχνητά το περιθώριο ντάμπινγκ, σε αντίθεση με τις θεμελιώδεις αρχές της πράξης αντιντάμπινγκ. Κατά την άποψη του ομίλου Hunan Huazhi, σε περίπτωση που ο τελικός προσδιορισμός του ντάμπινγκ μετατοπιστεί προς την Ταϊλάνδη, θα πρέπει να χρησιμοποιηθούν οι σταθμισμένοι μέσοι δείκτες ΓΔΕΠ και τα περιθώρια κέρδους που προέρχονται από πολλαπλούς Ταϊλανδούς παραγωγούς.
- (155) Επιπλέον, το CCCLA και ο παραγωγός-εξαγωγέας, όμιλος Fun Lin Wah, και αρκετοί μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς ισχυρίστηκαν ότι η Kütahya Porselen παρήγε κυρίως διακοσμητικά κεραμικά προϊόντα υψηλής ποιότητας, τα οποία δεν εμπίπτουν στο πεδίο της έρευνας.
- (156) Η Επιτροπή επισήμανε ότι η χρήση των οικονομικών στοιχείων της Kütahya Porselen κοινοποιήθηκε στο πρώτο σημείωμα και θεωρήθηκε αντιπροσωπευτική για την παραγωγή του οικείου προϊόντος, όπως εξηγείται στις αιτιολογικές σκέψεις 79 έως 87. Τα ενδιαφερόμενα μέρη δεν προσκόμισαν συγκεκριμένα στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι είτε τα ποσοστά κέρδους είτε τα ποσοστά ΓΔΕΠ που προκύπτουν από την Kütahya Porselen θα οδηγούσαν σε τιμές που δεν ήταν «μη στρεβλωμένες και εύλογες» κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο α). Επομένως, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.

⁽⁴⁰⁾ EMRA |Energy Market Regulatory Authority (Ρυθμιστική Αρχή της Αγοράς Ενέργειας).

- (157) Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, ένας μη συνδεδεμένος εισαγωγέας και ο όμιλος Hunan Hualian ισχυρίστηκαν ότι η Kütahya Porselen δεν είναι απλώς κατασκευαστής, αλλά διαθέτει επίσης εκτεταμένο δίκτυο λιανικής πώλησης. Ως εκ τούτου, η δομή των ΓΔΕΠ της Kütahya Porselen διαφέρει ριζικά από εκείνη των Κινέζων παραγωγών, οι οποίοι δεν πραγματοποιούν απευθείας λιανικές πωλήσεις στους καταναλωτές. Η Hunan Hualian υποστήριξε επίσης ότι, στην απόφαση Sinoprec, το Γενικό Δικαστήριο υπογράμμισε την ανάγκη καθορισμού της κανονικής αξίας και της τιμής εξαγωγής στο ίδιο στάδιο εμπορίας προκειμένου να διασφαλιστεί δίκαιη και συγκρίσιμη ανάλυση. Ο εισαγωγέας ζήτησε να εξαιρεθούν τα έξοδα προμήθειας, καθώς και τα έξοδα μίσθωσης και διαφήμισης που δεν επιβαρύνουν τους Κινέζους εξαγωγείς που πωλούσαν σε εισαγωγείς.
- (158) Η Επιτροπή αξιολόγησε τον ισχυρισμό και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οποιαδήποτε μείωση των ΓΔΕΠ θα οδηγούσε σε ισοδύναμη αύξηση των περιθωρίων κέρδους και, ως εκ τούτου, δεν θα επηρέαζε τον υπολογισμό του περιθωρίου ντάμπινγκ. Επιπλέον, ο ισχυρισμός δεν τεκμηριώθηκε, όπως αποδεικνύεται από την ανάλυση των οικονομικών καταστάσεων. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό, καθώς δεν παρέσχε έγκυρη βάση για την προσαρμογή των ΓΔΕΠ.
- (159) Επιπλέον, οι προαναφερθέντες μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς και ο όμιλος Hunan Hualian ισχυρίστηκαν ότι η Επιτροπή θα πρέπει να εξαιρέσει τα έσοδα από άλλες δραστηριότητες και να συμπεριλάβει τις χρηματικές ζημιές κατά τον υπολογισμό της αξίας κέρδους της Kütahya Porselen.
- (160) Η Επιτροπή εξέτασε τον ισχυρισμό και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι τα έσοδα από δευτερεύουσες δραστηριότητες θα πρέπει να εξαιρεθούν από τους υπολογισμούς του συνολικού κέρδους. Η εξαίρεση αυτή διασφαλίζει ότι το περιθώριο κέρδους αντικατοπτρίζει με ακρίβεια την κερδοφορία του υπό έρευνα προϊόντος. Η ίδια αρχή ισχύει για τις καθαρές χρηματικές ζημιές, οι οποίες δεν σχετίζονται με την παραγωγή και την πώληση του εν λόγω προϊόντος και, ως εκ τούτου, δεν μπορούν να αφαιρεθούν από το κέρδος που προκύπτει από τις πωλήσεις του. Οι χρηματικές ζημιές ταξινομούνται ρητά στα «Χρηματοοικονομικά έσοδα και έξοδα» στην κατάσταση λογαριασμού αποτελεσμάτων της αντίστοιχης περιόδου αναφοράς, οι οποίες συνήθως προκύπτουν από πληθωριστικές προσαρμογές. Ενώ ο λογαριασμός αυτός καταγράφεται ως ζημία στην κατάσταση λογαριασμού αποτελεσμάτων, ο τελικός του αντίκτυπος είναι στον υπολογισμό μέσω προσαρμογών στα αδιανέμητα κέρδη.
- (161) Είναι σημαντικό ότι η παρουσίαση του λογαριασμού αποτελεσμάτων χρήσης διευκρινίζει ότι οι χρηματικές ζημιές εξαιρούνται από τους υπολογισμούς του λειτουργικού περιθωρίου κέρδους. Ο εν λόγω δείκτης είναι ζωτικής σημασίας για την αξιολόγηση της αποδοτικότητας των βασικών δραστηριοτήτων μιας εταιρείας όσον αφορά τη δημιουργία κέρδους. Οι χρηματικές ζημιές εξαιρούνται από το λειτουργικό κέρδος επειδή είναι εγγενώς μη λειτουργικά στοιχεία, που προκύπτουν από εξωτερικούς παράγοντες (π.χ. συναλλαγματικές διακυμάνσεις, πληθωρισμός) και όχι από τις πωλήσεις, την παραγωγή ή διοικητικές δραστηριότητες. Η διάκριση αυτή διασφαλίζει ότι το λειτουργικό περιθώριο παραμένει αξιόπιστος δείκτης επιχειρησιακής αποτελεσματικότητας, που δεν επηρεάζεται από έκτακτα ή δευτερεύοντα οικονομικά γεγονότα.
- (162) Επιπλέον, η τουρκική φορολογική νομοθεσία κάνει διάκριση μεταξύ των συνήθων επιχειρηματικών δαπανών και των λογιστικών προσαρμογών που απαιτούνται από τα ΔΠΧΑ/ΔΛΠ. Το κονδύλιο «Κέρδος (Ζημία) στην καθαρή χρηματική θέση» που αναγνωρίζεται στις οικονομικές καταστάσεις βάσει των ΔΠΧΑ για τη λογιστική μεταχείριση της απώλειας αγοραστικής δύναμης δεν αντιμετωπίζεται ως «συνήθης και αναγκαία δαπάνη» κατά την άποψη των τουρκικών φορολογικών αρχών και, ως εκ τούτου, εξαιρείται κατά τον καθορισμό της συνολικής αξίας κέρδους, καθώς μπορεί να υπολογιστεί με βάση τις οικονομικές καταστάσεις της Kütahya Porselen.
- (163) Ο όμιλος Hunan Hualian προέβαλε το επιχείρημα ότι η Επιτροπή φαίνεται να υποβαθμίζει τον αντίκτυπο του τουρκικού υπερπληθωρισμού στο κόστος των συντελεστών παραγωγής, υποστηρίζοντας ότι ο αντίκτυπος αυτός εξουδετερώνεται απλώς και μόνο επειδή οι δείκτες αναφοράς εκφράζονται σε CNY. Ταυτόχρονα, ωστόσο, η Επιτροπή αναγνωρίζει ότι η συσχέτιση μεταξύ συναλλαγματικών ισοτιμιών και πληθωρισμού δεν είναι γραμμική. Ο παραγωγός-εξαγωγέας ισχυρίστηκε ότι η προσέγγιση που χρησιμοποιήθηκε για την προσαρμογή του νομίσματος δεν αντικατοπτρίζει πλήρως τον πληθωρισμό στην Τουρκία, ο οποίος αυξήθηκε κατά 50 %, ενώ η τουρκική λίρα υποτιμήθηκε μόνο κατά 18 % έναντι του κινεζικού γιουάν. Όπως συνάγεται ανωτέρω στην αιτιολογική σκέψη 103, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι ο υπερπληθωρισμός είχε περιορισμένο αντίκτυπο στον καθορισμό των δεικτών αναφοράς. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.
- (164) Ένας εισαγωγέας ισχυρίστηκε επίσης ότι όλα τα έσοδα και οι δαπάνες που καταγράφονται ως «συναλλαγματικά κέρδη/ζημιές» δεν θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη ως μέρος των οικονομικών αποτελεσμάτων της Kütahya Porselen, καθώς αντικατοπτρίζουν εξαγωγικές δραστηριότητες πέραν του επιπέδου εκ του εργοστασίου. Επιπλέον, ο εισαγωγέας ισχυρίστηκε ότι, κατά την ανασύνθεση των οικονομικών πληροφοριών για την ΠΕ, η Επιτροπή δεν είχε συγκρίνει με συνέπεια τα αριθμητικά στοιχεία που εκφράστηκαν σε ονομαστική τουρκική λίρα για το πρώτο εξάμηνο του 2023 και τα προσαρμοσμένα βάσει πληθωρισμού αριθμητικά στοιχεία για ολόκληρο το έτος 2023.

- (165) Η Επιτροπή επισήμανε ότι, ενώ τα συναλλαγματικά κέρδη/ζημίες τεκμηριώνουν διεθνείς συναλλαγές, οι συναλλαγές αυτές δεν περιορίζονται στις εξαγωγικές πωλήσεις και θα μπορούσαν να αντιστοιχούν, τουλάχιστον εν μέρει, σε πρακτικές σύναψης διεθνών δημόσιων συμβάσεων. Όσον αφορά τον συνδυασμό ονομαστικών στοιχείων και στοιχείων προσαρμοσμένων στον πληθωρισμό, η Επιτροπή επισήμανε ότι, ανεξάρτητα από το επίπεδο στο οποίο υποβλήθηκαν τα οικονομικά στοιχεία, η μεταξύ τους σύγκριση πραγματοποιήθηκε μετά την προσαρμογή τους στα επίπεδα πληθωρισμού του Ιουνίου του 2024, με αποτέλεσμα να φτάσουν στο ίδιο επίπεδο σύγκρισης. Επιπλέον, η Επιτροπή επισημάνει ότι η οικονομική έκθεση για τον Ιούνιο του 2024 περιλαμβάνει τις προσαρμοσμένες βάσει πληθωρισμού τιμές για τον Ιούνιο του 2023 «προς σύγκριση», αποδεικνύοντας ότι η σύγκριση μεταξύ των αριθμητικών στοιχείων μετά την προσαρμογή βάσει πληθωρισμού δεν είναι μόνο αξιόπιστη με μαθηματικούς όρους, αλλά και συνήθης πρακτική. Συνεπώς, οι ισχυρισμοί απορρίφθηκαν.
- (166) Με βάση το σκεπτικό αυτό, η Επιτροπή προσαρμοσε το περιθώριο κέρδους, εκφράζοντάς το ως ποσοστό του κόστους των πωληθέντων εμπορευμάτων (δηλαδή 19,8 %).

3.2.7. Υπολογισμός

- (167) Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή κατασκεύασε την κανονική αξία ανά τύπο προϊόντος σε επίπεδο εκ του εργοστασίου, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.
- (168) Αρχικά, η Επιτροπή προσδιόρισε το κόστος κατασκευής χωρίς στρεβλώσεις. Εφάρμοσε το μοναδιαίο κόστος χωρίς στρεβλώσεις στην πραγματική κατανάλωση των επιμέρους συντελεστών παραγωγής των παραγωγών-εξαγωγών του δείγματος. Οι εν λόγω συντελεστές κατανάλωσης επαληθεύτηκαν κατά τη διαδικασία επαλήθευσης. Η Επιτροπή πολλαπλασίασε τους συντελεστές χρήσης επί το κόστος χωρίς στρεβλώσεις ανά μονάδα που παρατηρήθηκε στην αντιπροσωπευτική χώρα, όπως περιγράφεται στο σημείο 3.2.6.1.
- (169) Αφού προσδιορίστηκε το κόστος κατασκευής χωρίς στρεβλώσεις, η Επιτροπή εφάρμοσε τα γενικά έξοδα κατασκευής, το κόστος ΓΔΕΠ, το κέρδος και την απόσβεση όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 149. Καθορίστηκαν με βάση τις οικονομικές καταστάσεις της Kütahya Porselen για την περίοδο έρευνας όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 79.
- (170) Το κόστος ΓΔΕΠ, εκφρασθέν ως ποσοστό του κόστους των πωληθέντων εμπορευμάτων και εφαρμοσθέν στο κόστος παραγωγής χωρίς στρεβλώσεις, ανήλθε στο 36,25 %. Το κέρδος, εκφρασθέν ως ποσοστό του κόστους των πωληθέντων εμπορευμάτων και εφαρμοσθέν στο κόστος παραγωγής χωρίς στρεβλώσεις, ανήλθε στο 20,42 %.
- (171) Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή κατασκεύασε την κανονική αξία ανά τύπο προϊόντος σε επίπεδο εκ του εργοστασίου, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.

3.3. Τιμή εξαγωγής

- (172) Οι παραγωγοί-εξαγωγείς του δείγματος πραγματοποιούσαν εξαγωγές στην Ένωση είτε απευθείας σε ανεξάρτητους πελάτες είτε μέσω συνδεδεμένων εταιρειών που ενεργούσαν ως έμποροι.
- (173) Στην περίπτωση παραγωγών-εξαγωγών του δείγματος που εξήγαν το οικείο προϊόν απευθείας σε ανεξάρτητους πελάτες στην Ένωση, η τιμή εξαγωγής ήταν η πράγματι πληρωθείσα ή πληρωτέα τιμή για το οικείο προϊόν όταν πωλήθηκε για εξαγωγή στην Ένωση, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 8 του βασικού κανονισμού.

3.4. Σύγκριση

- (174) Το άρθρο 2 παράγραφος 10 του βασικού κανονισμού απαιτεί από την Επιτροπή να διεξάγει δίκαιη σύγκριση μεταξύ της κανονικής αξίας και της τιμής εξαγωγής στο ίδιο στάδιο εμπορίας και να λαμβάνει υπόψη τις διαφορές των παραγόντων που επηρεάζουν τις τιμές και τη συγκρισιμότητα των τιμών. Στην προκειμένη περίπτωση, η Επιτροπή επέλεξε να συγκρίνει την κανονική αξία με την τιμή εξαγωγής των παραγωγών-εξαγωγών του δείγματος στο επίπεδο εμπορίου εκ του εργοστασίου. Όπως επεξηγείται κατωτέρω, όπου κρίθηκε σκόπιμο, η κανονική αξία και η τιμή εξαγωγής προσαρμόστηκαν ώστε: i) να αναχθούν στο επίπεδο των τιμών εκ του εργοστασίου· και ii) να ληφθούν υπόψη οι διαφορές των παραγόντων για τους οποίους προβλήθηκε ο ισχυρισμός και αποδείχθηκε ότι επηρεάζουν τις τιμές και τη συγκρισιμότητα των τιμών.

3.4.1. Προσαρμογές της κανονικής αξίας

- (175) Όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 171, η κανονική αξία καθορίστηκε στο επίπεδο εμπορίου εκ του εργοστασίου με τη χρήση του κόστους παραγωγής σε συνδυασμό με τα ποσά για τα ΓΔΕΠ και για το κέρδος, τα οποία είχαν προσαρμοστεί στο εν λόγω επίπεδο εμπορίου.

3.4.2. Προσαρμογές της τιμής εξαγωγής

- (176) Προκειμένου να αναχθεί η τιμή εξαγωγής στο επίπεδο εμπορίου εκ του εργοστασίου, έγιναν προσαρμογές λόγω των τελωνειακών δασμών, άλλων επιβαρύνσεων κατά την εισαγωγή, του ναύλου, της ασφάλισης, των εξόδων διεκπεραίωσης και φόρτωσης και των παρεπόμενων εξόδων.
- (177) Ελήφθησαν υπόψη οι ακόλουθοι παράγοντες που επηρεάζουν τις τιμές και τη συγκρισιμότητα των τιμών: πιστωτικό κόστος και τραπεζικά έξοδα.

3.5. Περιθώρια ντάμπινγκ

- (178) Για τους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος, η Επιτροπή συνέκρινε τη σταθμισμένη μέση κανονική αξία κάθε τύπου του ομοειδούς προϊόντος με τη σταθμισμένη μέση τιμή εξαγωγής του αντίστοιχου τύπου του οικείου προϊόντος, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφοι 11 και 12 του βασικού κανονισμού.
- (179) Σε αυτήν τη βάση, τα περιθώρια ντάμπινγκ, εκφραζόμενα ως ποσοστό του κόστους, της ασφάλισης, της τιμής CIF «ελεύθερο στα σύνορα της Ένωσης», πριν από την καταβολή του δασμού, έχουν ως εξής:

Όμιλος παραγωγού-εξαγωγέα/παραγωγών-εξαγωγέων	Οριστικό περιθώριο ντάμπινγκ (%)
Όμιλος Fun Lin Wah:	444,7
Όμιλος Hunan Hualian:	80,9
Όμιλος Hunan Huazhi:	226,7
Περιθώριο ντάμπινγκ της μίας οντότητας	138,28

3.6. Διαρκής χαρακτήρας της μεταβολής των συνθηκών στο πλαίσιο της μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης

- (180) Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή ανέλυσε αν η μεταβολή των συνθηκών όσον αφορά την πρακτική ντάμπινγκ είχε διαρκή χαρακτήρα.
- (181) Δεδομένης της άρνησης συνεργασίας της κινεζικής κυβέρνησης, όπως εξηγείται ανωτέρω στην αιτιολογική σκέψη 51, τα συμπεράσματα του παρόντος σημείου βασίστηκαν στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, και συγκεκριμένα στις πληροφορίες που παρασχέθηκαν στην αίτηση επανεξέτασης και στις πληροφορίες που συγκεντρώθηκαν κατά τη διάρκεια της έρευνας.
- (182) Στην αίτηση, η αιτούσα προσδιόρισε τις πρόσφατες προσπάθειες των τοπικών και δημοτικών αρχών με σκοπό την προώθηση της σημαντικής εκ νέου συγκεντροποίησης του κλάδου παραγωγής ειδών από κεραμειτική ύλη μέσω υιοθέτησης στρατηγικών ανάπτυξης της βιομηχανίας βάσει συνεργατικών σχηματισμών. Η Επιτροπή εξέτασε την εκ νέου συγκεντροποίηση του κλάδου παραγωγής κεραμικών γύρω από κορυφαίες μεγάλες εταιρείες, με την υποστήριξη των κινεζικών αρχών. Οι εν λόγω συνεργατικοί σχηματισμοί ονομάζονται επίσης «περιοχές υψηλής τεχνολογίας» ή «πάρκα» και προσφέρουν ευνοϊκές συνθήκες για βιομηχανίες προσανατολισμένες στους πόρους και για ενεργοβόρες βιομηχανίες, καθώς και γενναιόδωρα προγράμματα προώθησης ως κίνητρα για δυναμικές νεοεισερχόμενες επιχειρήσεις⁽⁴¹⁾.
- (183) Τα πρόσφατα προγράμματα επικεντρώθηκαν στη βελτιστοποίηση της παραγωγικής διαδικασίας και της δομής του κλάδου μέσω της ανάπτυξης μιας πιο συγκεντρωμένης βιομηχανίας, με επίκεντρο τις μεγαλύτερες ανταγωνιστικές εμβληματικές εταιρείες. Ιδιαίτερη σημασία δόθηκε στη δημιουργία νέων διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας και στην προώθηση δραστηριοτήτων έρευνας και καινοτομίας από τις εν λόγω εμβληματικές εταιρείες⁽⁴²⁾.

⁽⁴¹⁾ Think!Desk China Research and Consulting, έκθεση μέρος II, «Development and Policy Guidance of the Chinese Daily-use Ceramics Industry» (Κατευθύνσεις ανάπτυξης και πολιτικής για τον κινεζικό κλάδο παραγωγής κεραμικών καθημερινής χρήσης), 12 Ιανουαρίου 2024, σ. 10.

⁽⁴²⁾ Τμήμα Βιομηχανίας και Τεχνολογίας Πληροφοριών της επαρχίας Fujian, «Notice from the Fujian Provincial Department of Industry and Information Technology and seven other departments on several measures to support the high-quality development of the “China White Dehua Porcelain” industry» (Ανακοίνωση του Τμήματος Βιομηχανίας και Τεχνολογίας των Πληροφοριών της επαρχίας Fujian και επτά άλλων τμημάτων σχετικά με τη λήψη διαφόρων μέτρων για τη στήριξη της υψηλής ποιότητας ανάπτυξης του κλάδου παραγωγής «λευκή κινεζική πορσελάνη της Dehua»), 8 Νοεμβρίου 2022.

- (184) Αυτή η κεντρική στρατηγική επιβεβαιώνεται σε πολυάριθμα έγγραφα προγραμματισμού που επικεντρώνονται στη βιομηχανία «κεραμικών καθημερινής χρήσης»⁽⁴³⁾ και εκδίδονται σε επαρχιακό και δημοτικό επίπεδο.
- (185) Οι επαρχίες Guangdong, Fujian και Hunan, καθώς και ο δήμος Liling αποτελούν καλά παραδείγματα.
- (186) Στο σχέδιο δράσης της *Chaozhou* του 2020 για την κατασκευή συνεργατικού σχηματισμού κεραμικών βιομηχανιών αξίας εκατό δισεκατ. γιουάν (επαρχία Guangdong) δεν περιέχονται μόνο λεπτομερείς διατάξεις για την κλιμάκωση της βιομηχανίας κεραμικών της περιοχής, αλλά καθορίζονται και επενδυτικά προγράμματα για τη στήριξη της δημιουργίας οικονομικών κλίμακας:
- «Ολοκληρωμένη διεύθυνση του καταλόγου των βασικών επιχειρήσεων κεραμοποιίας, δημιουργία κλίμακας ανάπτυξης επιχειρήσεων και παροχή βασικής στήριξης σύμφωνα με την πολιτική “μία επιχείρηση και μία πολιτική”, και εμβάθυνση της καλλιέργειας μεγάλων βασικών επιχειρήσεων. Συγχωνεύσεις και εξαγορές επιχειρήσεων, δυναμική ανάπτυξη της οικονομίας της έδρας, προώθηση της κατασκευής βάσεων έδρας και προσπάθεια ενίσχυσης της συνολικής ανταγωνιστικότητας»⁽⁴⁴⁾[...].
 - «Επιστημονικά σχεδιασμένη τοποθέτηση του βιομηχανικού πάρκου και προτεραιότητα στη διασφάλιση υψηλού επιπέδου ανάπτυξης της κεραμικής βιομηχανίας. [...] και προώθηση της διαμόρφωσης μεγάλης πλατφόρμας για την προσέλκυση και την υλοποίηση μεγάλων έργων»⁽⁴⁵⁾.
 - «Κατάλληλη προσαρμογή των τιμών του νερού, της ηλεκτρικής ενέργειας και του αερίου για τις επιχειρήσεις και αξιοποίηση πολιτικών καθορισμού των τιμών για τη στήριξη των επιχειρήσεων στη μείωση του κόστους παραγωγής. Παροχή κατευθύνσεων στα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα ώστε να βελτιστοποιούν και να προσαρμόζουν την κατεύθυνση των επενδύσεων κεφαλαίου, να ενισχύσουν το αποτέλεσμα κλίμακας [...] και να παρέχουν χρηματοοικονομικά προϊόντα και υπηρεσίες υψηλής ποιότητας για συγχωνεύσεις και εξαγορές επιχειρήσεων, ανάντη και κατάντη ενοποίηση πόρων, αύξηση κεφαλαίου και επέκταση της παραγωγής»⁽⁴⁶⁾.
- (187) Ομοίως, στο σχέδιο του 2022 του αρμόδιου τμήματος της επαρχίας Fujian περιλαμβάνονται συγκεκριμένα μέτρα για την ενίσχυση κορυφαίων και κομβικών επιχειρήσεων και τη μείωση του πάγιου κόστους μέσω κλιμάκωσης της παραγωγής:
- «Διερεύνηση δημιουργίας πιλοτικής ζώνης καινοτομίας για την παραγωγή κεραμικών Haisi, προώθηση σχεδίου για την όσο το δυνατόν ταχύτερη υπέρβαση του ορίου των 100 δισεκατ. γιουάν στην κλίμακα της κεραμικής βιομηχανίας και μετατροπή της περιοχής σε σημαντική βάση παραγωγής κεραμικών της χώρας και δημιουργίας ανταγωνιστικών συνεργατικών σχηματισμών [...] στήριξη της ανάπτυξης δημόσιων πλατφορμών, όπως κέντρα έρευνας και ανάπτυξης (στο εξής: E & A) και σχεδιασμού κεραμικών, κέντρα ταχείας αδιαβροχοποίησης, εκπτώσεων, κέντρα επεξεργασίας αργίλου και κέντρα συγκέντρωσης προμηθειών πρώτων υλών και εφοδιασμού για τη βελτίωση των επιπέδων υπηρεσιών της πλατφόρμας»⁽⁴⁷⁾.
- (188) Επιπλέον, στο σχέδιο περιγράφονται λεπτομερώς οι επενδυτικές προσπάθειες των τοπικών αρχών για τη στήριξη βασικών επιχειρήσεων με τη χορήγηση ποσού ύψους μεγαλύτερου από 30 εκατ. γιουάν μεταξύ των ετών 2023 και 2025⁽⁴⁸⁾.
- (189) Το 2023 δημιουργήθηκε στην πόλη Zhuzhou (επαρχία Hunan) συνεργατικός σχηματισμός στον κλάδο παραγωγής με την ονομασία «Liling Ceramic Industry Cluster»⁽⁴⁹⁾, ο οποίος προωθεί την ad hoc ανάπτυξη μεγάλων ομίλων κεραμικών υψηλής τεχνολογίας⁽⁵⁰⁾ ⁽⁵¹⁾.

⁽⁴³⁾ Στα επίσημα κινεζικά στατιστικά στοιχεία και έγγραφα, η παραγωγή επιτραπέζιων σκευών από κεραμική ύλη παρατηρείται συχνά στον τομέα των «κεραμικών καθημερινής χρήσης», ο οποίος περιλαμβάνει και άλλα εγχώρια κεραμικά είδη.

⁽⁴⁴⁾ Τοπική κυβέρνηση Chaozhou, «Chaozhou action plan to build a hundred billion worth ceramic cluster» (σχέδιο δράσης της Chaozhou για τη δημιουργία συνεργατικού σχηματισμού αξίας εκατό δισεκατ. Γιουάν), 5 Αυγούστου 2020, σ. 6.

⁽⁴⁵⁾ Ό.π., σ. 9.

⁽⁴⁶⁾ Ό.π., σ. 32.

⁽⁴⁷⁾ Τμήμα Βιομηχανίας και Τεχνολογίας Πληροφοριών της επαρχίας Fujian, «Notice from the Fujian Provincial Department of Industry and Information Technology and seven other departments on several measures to support the high-quality development of the “China White Dehua Porcelain” industry» (Ανακοίνωση του Τμήματος Βιομηχανίας και Τεχνολογίας των Πληροφοριών της επαρχίας Fujian και επτά άλλων τμημάτων σχετικά με τη λήψη διαφόρων μέτρων για τη στήριξη της υψηλής ποιότητας ανάπτυξης του κλάδου παραγωγής «λευκή κινεζική πορσελάνη της Dehua»), 8 Νοεμβρίου 2022, σ. 1.

⁽⁴⁸⁾ Ό.π., σ. 3.

⁽⁴⁹⁾ ST Daily, δελτίο τύπου «“World Porcelain Capital” Fujian Dehua: Intelligent manufacturing leads the way, and the entire chain supports industry upgrading» (H Dehua της Fujian «παγκόσμια πρωτεύουσα της πορσελάνης»: η έξυπνη παραγωγή δείχνει τον δρόμο και ολόκληρη η αλυσίδα υποστηρίζει την αναβάθμιση του κλάδου), 22 Νοεμβρίου 2022, σ. 1.

⁽⁵⁰⁾ κυβέρνηση της Hunan, δελτίο τύπου, «“Millennium Porcelain City” creates a 100-billion-dollar ceramics industry cluster» (H «πόλη της πορσελάνης της χιλιετίας» δημιουργεί συνεργατικό σχηματισμό στον κλάδο παραγωγής κεραμικών αξίας 100 δισ. δολαρίων), 10 Μαρτίου 2022.

⁽⁵¹⁾ κυβέρνηση της Hunan, δελτίο τύπου, «Hunan Has Five New SME Industrial Clusters» (H Hunan έχει πέντε νέους συνεργατικούς σχηματισμούς ΜΜΕ στον κλάδο παραγωγής), 19 Οκτωβρίου 2023.

- (190) Αντίστοιχα, οι δημοτικές αρχές της επαρχίας Hunan έλαβαν οδηγίες για «περαιτέρω προώθηση της βιομηχανικής ικανότητας, της βελτίωσης της ποιότητας και της αποδοτικότητας» στο πλαίσιο διαφόρων έργων, όπως μεταξύ άλλων παροχή στήριξης για την κατασκευή νέων μονάδων και άλλων μέσων επέκτασης της παραγωγικής ικανότητας, όπως περιγράφεται στην πρώτη και στη δεύτερη δέσμη μέτρων με τίτλο Βασικά έργα για την επέκταση και την αναβάθμιση της παραγωγικής ικανότητας των βιομηχανικών επιχειρήσεων στην επαρχία Hunan ⁽³²⁾.
- (191) Στο πλαίσιο αυτής της στρατηγικής, οι κινεζικές αρχές, σε συνδυασμό με την ισχυρή κρατική στήριξη, συνέβαλαν στη σοβαρή αναμόρφωση του κινεζικού κλάδου παραγωγής κεραμικών, ενθαρρύνοντας τις συγχωνεύσεις και επεκτείνοντας το μέγεθος και την παραγωγικότητα των μεγαλύτερων παραγόντων.
- (192) Η επαλήθευση από τις εταιρείες του δείγματος έδωσε τη δυνατότητα να διαφανεί σαφέστερα αυτή η δυναμική, καθώς παρατηρήθηκε ο τρόπος με τον οποίο οι περιφερειακές κορυφαίες εταιρείες που προσδιορίστηκαν στα προαναφερθέντα σχέδια και στρατηγικές είχαν απορροφήσει την παραγωγική ικανότητα αρκετών εταιρειών που βρίσκονταν στο ίδιο βιομηχανικό πάρκο τα τελευταία χρόνια.
- (193) Στην προηγούμενη έρευνα επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, η οποία αλληλεπικαλύπτεται εν μέρει με την τρέχουσα περίοδο της έρευνας ενδιάμεσης επανεξέτασης, διαπιστώθηκε ότι το 2023 η Κίνα διέθετε παραγωγική ικανότητα 87 δισεκατομμυρίων τεμαχίων κεραμικών, με πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα 18,7 % ⁽³³⁾, η οποία παρουσίαζε σταθερή αύξηση από την τελευταία επανεξέταση.
- (194) Τα στοιχεία που εντοπίστηκαν αναδεικνύουν τις προσπάθειες των τοπικών και δημοτικών αρχών να προωθήσουν σημαντικά την εκ νέου συγκεντροποίηση της βιομηχανίας κεραμικών μέσω ανάπτυξης του κλάδου βάσει συνεργατικών σχηματισμών και χάραξης αναπτυξιακών στρατηγικών γύρω από αρκετές κομβικές μεγάλες επιχειρήσεις. Στα σχέδια που αναφέρονται ανωτέρω προσδιορίστηκαν και υποστηρίχθηκαν περιφερειακές κορυφαίες εταιρείες με ισχυρά τμήματα E & A και καθιερωμένο δίκτυο προμηθευτών, ενώ για τις εν λόγω εταιρείες διαμορφώθηκαν οι προϋποθέσεις για την αύξηση της παραγωγικής τους ικανότητας. Στο πλαίσιο αυτής της στρατηγικής, οι κινεζικές τοπικές αρχές που διέθεταν ισχυρή κρατική στήριξη, συνέβαλαν στη σοβαρή αναμόρφωση της κινεζικής βιομηχανίας κεραμικών, ενθαρρύνοντας τις συγχωνεύσεις και επεκτείνοντας το μέγεθος και την παραγωγικότητα των μεγαλύτερων παραγόντων.
- (195) Επιπλέον, όπως αποδεικνύεται από τις κυβερνητικές στρατηγικές, καθώς και από τα έγγραφα σχεδιασμού που εκδόθηκαν σε επαρχιακό και δημοτικό επίπεδο (βλέπε αιτιολογικές σκέψεις 184 έως 190), και τις πληροφορίες που ελήφθησαν κατά την επαλήθευση των εταιρειών του δείγματος, μετά την αρχική έρευνα, ο κινεζικός κλάδος παραγωγής επιτραπέζιων σκευών από κεραμεική ύλη έχει μετασχηματιστεί μέσω της προοδευτικής συγκέντρωσης του κλάδου παραγωγής και επικεντρώνεται σε σημαντικές επενδύσεις σε υποδομές και έρευνα.
- (196) Η εν λόγω ενοποίηση είναι τέτοιου μεγέθους ώστε καθίσταται διαρθρωτική και μη αναστρέψιμη και αντικατοπτρίζει διαρκή αλλαγή στη διαμόρφωση και τις αλυσίδες εφοδιασμού του κλάδου. Συνιστά, συνεπώς, θεμελιώδη και διαρκή μεταβολή των συνθηκών που δικαιολογεί την επανεξέταση των περιθωρίων ντάμπινγκ.
- (197) Επιπλέον, τα στατιστικά στοιχεία για τις κινεζικές εξαγωγές στην Ένωση, τα οποία υποβάλλονται στην αίτηση επανεξέτασης, δείχνουν μείωση των τιμών κατά περίπου 15 % από το 2019. Δεδομένου ότι, κατά την πρόσφατη επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, διαπιστώθηκε ότι οι κινεζικές τιμές ήταν χαμηλότερες από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά περισσότερο από 38 %, περαιτέρω πιθανή μείωση των τιμών μέσω της αναδιάρθρωσης του τομέα και επακόλουθης χρήσης οικονομικών κλίμακας θα έβλαπταν αναμφίβολα τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.
- (198) Με βάση τα ανωτέρω και λαμβανομένου υπόψη του επιπέδου των εισαγωγών κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης της τελευταίας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, οι οποίες πραγματοποιήθηκαν σε πολύ χαμηλές τιμές ντάμπινγκ, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ικανοποιείται η απαίτηση του άρθρου 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, δηλαδή ότι το «υφιστάμενο μέτρο ... δεν επαρκεί πλέον για την εξουδετέρωση του ντάμπινγκ».
- (199) Μετά την κοινοποίηση, αρκετοί εισαγωγείς διαφώνησαν με τα συμπεράσματα σχετικά με τις διαρθρωτικές αλλαγές διαρκούς χαρακτήρα που περιγράφονται λεπτομερώς ανωτέρω. Ισχυρίστηκαν ότι η μείωση των τιμών για τις κινεζικές εισαγωγές οφειλόταν στην υψηλότερη αποδοτικότητα και σε οικονομίες κλίμακας, καθώς και ότι οι τιμές των εισροών αντικατοπτρίζουν τις συνθήκες της αγοράς. Αρκετοί άλλοι εισαγωγείς ισχυρίστηκαν την ύπαρξη αντίθετης τάσης, υποστηρίζοντας ότι οι τιμές παρέμειναν σταθερές ή αυξήθηκαν λόγω του υψηλότερου κόστους παραγωγής και εφοδιαστικής. Οι εισαγωγείς επέκριναν επίσης την αλλαγή σε δασμό σε επίπεδο χώρας, και ένας εισαγωγέας ισχυρίστηκε ότι τα διαρθρωτικά χαρακτηριστικά του κινεζικού τομέα κεραμικών και οι εικαζόμενες στρεβλώσεις έχουν ήδη εξεταστεί σε προηγούμενες επανεξετάσεις και ζήτησε πρόσθετες πληροφορίες.
- (200) Οι εισαγωγείς δεν προσκόμισαν αποδεικτικά στοιχεία προς επίρρωση των ισχυρισμών τους. Ως εκ τούτου, οι ισχυρισμοί απορρίφθηκαν.

⁽³²⁾ Ανακοίνωση σχετικά με την έκδοση της δέσμης μέτρων με τίτλο «Second Batch of Key Projects for Industrial Enterprise Capacity Expansion and Upgrading in Hunan Province» (Δεύτερη δέσμη βασικών έργων για την επέκταση και αναβάθμιση της παραγωγικής ικανότητας των βιομηχανικών επιχειρήσεων στην επαρχία Hunan), τμήμα Βιομηχανίας και Τεχνολογίας των Πληροφοριών της επαρχίας Hunan, gxt.hunan.gov.cn, 6 Δεκεμβρίου 2023.

⁽³³⁾ Hangzhou Zhongjing Zhisheng Market Research — 2024 Report on Daily Ceramics Market in China, σ. 32-36, περιλαμβάνεται στο παράρτημα 5 της ανοικτής αίτησης επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων.

4. ΜΕΤΡΑ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

4.1. Μορφή και επίπεδο των δασμών

(201) Με βάση τα συμπεράσματα στα οποία κατέληξε η Επιτροπή στην παρούσα μερική ενδιάμεση επανεξέταση που αφορά αποκλειστικά το ντάμπινγκ, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 και το άρθρο 9 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, θα πρέπει να τροποποιηθεί ο δασμός αντντάμπινγκ που επιβλήθηκε στις εισαγωγές του οικείου προϊόντος καταγωγής ΛΔΚ.

4.1.1. Πρακτική δυνατότητα επιβολής ατομικών δασμολογικών συντελεστών

(202) Κατά τη διάρκεια της έρευνας, η Επιτροπή εντόπισε σημαντικά αποδεικτικά στοιχεία που θέτουν σοβαρά υπό αμφισβήτηση την πρακτική δυνατότητα επιβολής ατομικών δασμολογικών συντελεστών σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού.

(203) Πρωτίστως, η ανάλυση των σημαντικών στρεβλώσεων, όπως παρουσιάζεται στο σημείο 3.2.1, κατέδειξε τη στενή εποπτεία των κινεζικών αρχών στον τομέα των κεραμικών (βλέπε αιτιολογικές σκέψεις 58 έως 70).

(204) Η διαδικασία δειγματοληψίας κατέστησε προφανές ότι στην Κίνα ο κλάδος παραγωγής επιτραπέζιων σκευών από κεραμειτική ύλη είναι βαθιά αλληλένδετος και η περαιτέρω ανάλυση ανέδειξε ισχυρούς και πολύπλοκους δεσμούς μεταξύ παραγωγών, εμπόρων και δημόσιων αρχών, οι οποίοι διαμορφώνουν τον τομέα και είναι βαθιά ενσωματωμένοι στις αλυσίδες εφοδιασμού σε ολόκληρο τον κλάδο.

(205) Κατά τη διάρκεια των επιτόπιων επαληθεύσεων παρατηρήθηκε ότι, κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, όλοι οι παραγωγοί του δείγματος είχαν αγοράσει από άλλους παραγωγούς προϊόντα που εμπίπτουν στην περιγραφή του υπό έρευνα προϊόντος και τα είχαν εξαγάγει στην αγορά της Ένωσης. Το γεγονός αυτό ενισχύει την εκτίμηση της Επιτροπής ότι αυτή η πρακτική μεταπώλησης αποτελεί συνήθη τάση για τις εξαγωγές στον τομέα. Επιπλέον, κατά τη διάρκεια της επαλήθευσης παρατηρήθηκε ότι όλοι οι παραγωγοί του δείγματος συμμετείχαν εξίσου σε μεταπωλήσεις προϊόντων που κατασκευάστηκαν από άλλες εταιρείες για εξαγωγή και ότι η αλυσίδα εφοδιασμού που ακολουθήσε περιλάμβανε ένα ή περισσότερα ενδιάμεσα στάδια μη συνδεδεμένων εμπόρων πριν από την άφιξη των εμπορευμάτων στην Ένωση. Πράγματι, όλες οι εταιρείες που υποβλήθηκαν σε επαλήθευση δεν είχαν, σε ορισμένες περιπτώσεις, προσκομίσει την κατάλληλη σειρά υπογεγραμμένων δηλώσεων όπως απαιτείται στα παραρτήματα 2 και 3 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/2131.

(206) Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, ο όμιλος Hunan Huazhi ισχυρίστηκε ότι, παρόλο που αγόραζε προϊόντα από άλλους κατασκευαστές, δεν εξαγόταν όλα στην ΕΕ. Η εταιρεία ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή δεν επαλήθευσε τις χώρες προορισμού των εν λόγω αγορών και υπέθεσε εσφαλμένα ότι προορίζονταν για την αγορά της ΕΕ. Επιπλέον, ο όμιλος Hunan Huazhi διευκρίνισε ότι ο συνδεδεμένος έμπορος αγόραζε εμπορεύματα από μη συνεργαζόμενους προμηθευτές, τα οποία υπόκειντο στον δασμό για όλες τις άλλες εταιρείες και, ως εκ τούτου, αποστέλλονταν χωρίς υπογεγραμμένες δηλώσεις (όπως απαιτείται μόνο για τις συνεργαζόμενες εταιρείες). Όλα τα προϊόντα που κατασκευάζονται από τον ίδιο τον όμιλο Hunan Huazhi και εξαγονται στην ΕΕ περιλάμβαναν τις απαιτούμενες υπογεγραμμένες δηλώσεις, όπως επιβεβαιώθηκε κατά τη διάρκεια της επαλήθευσης. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή δεν μπορεί να καταλήξει στο συμπέρασμα ότι «όλες οι εταιρείες δεν υπέβαλαν δηλώσεις» και, κάτι τέτοιο δεν θα λάμβανε υπόψη αυτές τις διαφορές και θα ήταν παραπλανητικό ως προς τα πραγματικά περιστατικά.

(207) Η Επιτροπή επισημαίνει ότι το γεγονός ότι δεν προορίζονταν όλες οι μεταπωλήσεις τελικών προϊόντων για την αγορά της Ένωσης δεν αναιρεί την επανάληψη αυτής της πρακτικής ούτε τον διαρθρωτικό της χαρακτήρα. Όσον αφορά τον δεύτερο ισχυρισμό του ομίλου Hunan Huazhi, η Επιτροπή αναγνωρίζει ότι δεν επαλήθευσε την εγκυρότητα των τιμολογίων που υπογράφηκαν από τον συνδεδεμένο έμπορο Liling Leyi Home Trading σχετικά με τη μεταπώληση τελικών προϊόντων που κατασκευάζονται από τη Hunan Huazhi Ceramics.

(208) Η εφαρμογή των ατομικών δασμολογικών συντελεστών αντντάμπινγκ για τις εταιρείες που αναφέρονται στην παράγραφο 3 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/2131 κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης προϋπέθετε την προσκόμιση των προαναφερόμενων υπογεγραμμένων δηλώσεων στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών. Δεδομένου ότι στο επίπεδο των παραγωγών ακολουθείται η πρακτική του εφοδιασμού από πολλές πηγές, στην προκειμένη περίπτωση οποιοδήποτε σύστημα προσκόμισης εγγράφων στα σύνορα της Ένωσης θεωρείται ότι δεν είναι επαρκώς αποτελεσματικό, ανεξάρτητα από τυχόν άλλες πρόσθετες απαιτήσεις που θα μπορούσαν να θεσπιστούν.

(209) Επιπλέον, το 2019 η Επιτροπή κίνησε έρευνα κατά της καταστρατήγησης και διαπίστωσε διοχέτευση προϊόντων μεταξύ παραγωγών-εξαγωγών με ατομικούς (χαμηλότερους) δασμολογικούς συντελεστές. Μετά την εν λόγω έρευνα, καθορίστηκε ένα πρόσθετο επίπεδο ασφάλειας για τη δυνατότητα υπαγωγής σε ατομικό δασμολογικό συντελεστή. Ωστόσο, τα αποδεικτικά στοιχεία που συγκεντρώθηκαν κατά τη διάρκεια της έρευνας θέτουν υπό αμφισβήτηση την καταλληλότητα και την αποτελεσματικότητα των απαιτήσεων που ισχύουν επί του παρόντος, όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 205.

- (210) Ο κατακερματισμός του κινεζικού κλάδου παραγωγής σε συνδυασμό με τις αλλαγές στη δομή μετά τη διαρκή εκ νέου συγκεντροποίηση, καθιστούν την προσέγγιση του υφιστάμενου συστήματος σε επίπεδο μεμονωμένης εταιρείας μη βιώσιμη στο μέλλον. Αυτό αποδεικνύεται, αφενός, από τον σημαντικό αριθμό κινεζικών εταιρειών που άρχισαν να εξάγουν προϊόντα και ζήτησαν μεταχείριση νέου παραγωγού-εξαγωγέα για να τους χορηγηθεί ευνοϊκότερος δασμολογικός συντελεστής και, αφετέρου, από τον μεγάλο αριθμό κινεζικών εταιρειών στις οποίες έχει χορηγηθεί ατομικός δασμολογικός συντελεστής, οι οποίες δεν πραγματοποίησαν εξαγωγές κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης (περισσότερες από 50 εταιρείες από τις 400 στις οποίες έχει χορηγηθεί ατομικός δασμολογικός συντελεστής), γεγονός που υποδηλώνει ότι ενδέχεται να μη βρίσκονται πλέον σε λειτουργία.
- (211) Με βάση τα ανωτέρω πορίσματα και εκτιμήσεις, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η επιβολή ατομικών δασμολογικών συντελεστών αποδείχθηκε ότι δεν είναι εφικτή για τον συγκεκριμένο τομέα και το συγκεκριμένο προϊόν και θα έθετε σε κίνδυνο την αποτελεσματικότητα του μέτρου. Στην προκειμένη περίπτωση, είναι σκοπιμότερη η επιβολή δασμολογικού συντελεστή σε επίπεδο χώρας, σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 5 δεύτερο εδάφιο του βασικού κανονισμού.
- (212) Μετά την κοινοποίηση, ο όμιλος Hunan Hualian αμφισβήτησε τους νομικούς λόγους για την εφαρμογή δασμού σε επίπεδο χώρας. Ο όμιλος Hunan Hualian ισχυρίστηκε ότι το άρθρο 9 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού καλύπτει τρία πιθανά σενάρια: 1) αδυναμία υπολογισμού ατομικών περιθωρίων ντάμπινγκ, οπότε δικαιολογείται η επιβολή δασμού σε επίπεδο χώρας, 2) ενιαία οικονομική οντότητα μεταξύ παραγωγών ή παραγωγών και των προμηθευτών τους, οπότε μπορεί να επιβληθεί ενιαίος δασμός σε όλες τις εταιρείες που θεωρούνται ενιαία οντότητα, και 3) ενιαία οικονομική οντότητα μεταξύ παραγωγών και του κράτους, οπότε μπορεί να επιβληθεί ενιαίος δασμός στους εν λόγω παραγωγούς.
- (213) Ο όμιλος Hunan Hualian ισχυρίστηκε επίσης ότι η εφαρμογή του δασμού σε επίπεδο χώρας, σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, περιορίζεται σε καταστάσεις στις οποίες είναι «ανέφικτο» να υπολογιστεί ατομικό περιθώριο ντάμπινγκ για κάθε προμηθευτή, ανεξάρτητα από την αποτελεσματικότητα (ή την έλλειψη αποτελεσματικότητας) της επιβολής του. Ως εκ τούτου, όταν καθορίζεται ο υπολογισμός των ατομικών περιθωρίων δασμού, πρέπει να εφαρμόζεται ατομικός δασμολογικός συντελεστής, σύμφωνα με την έκθεση του δευτεροβάθμιου δικαιοδοτικού οργάνου του ΠΟΕ στην υπόθεση ΕΚ – Συνδετήρες (Κίνα) ⁽⁵⁴⁾. Δεδομένου ότι ο όμιλος Hunan Hualian ισχυρίστηκε ότι θα δικαιούνταν ατομικό δασμό χαμηλότερο από 79 %, η εφαρμογή δασμού σε επίπεδο χώρας θα εισήγαγε διακρίσεις γι' αυτόν. Επιπλέον, η εταιρεία ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή δεν απέδειξε ότι ο όμιλος Hunan Hualian, ή οποιοσδήποτε άλλος παραγωγός-εξαγωγέας, θα πρέπει να θεωρηθεί ενιαία οντότητα με το κράτος ή με άλλους προμηθευτές. Ο όμιλος Hunan Hualian υποστήριξε στη συνέχεια ότι, ακόμη και αν οι δεσμοί αυτοί αποδειχθούν, η σχετική νομολογία του ΠΟΕ ⁽⁵⁵⁾ απαιτεί, εάν ορισμένοι εξαγωγείς είναι συνδεδεμένοι και συνιστούν ενιαίο προμηθευτή, η Επιτροπή να καθορίσει ατομικό περιθώριο ντάμπινγκ για την επίμαχη ενιαία οικονομική οντότητα, το οποίο θα πρέπει να βασίζεται στις μέσες τιμές εξαγωγής κάθε μεμονωμένου εξαγωγέα. Το εν λόγω μέρος ισχυρίστηκε επίσης ότι, εάν στην περίπτωση αυτή εφαρμόζονταν δασμός σε επίπεδο χώρας με βάση την ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων στη ΛΔΚ, τότε ο εν λόγω δασμός θα εφαρμόζονταν σε όλες τις υποθέσεις αντιντάμπινγκ που αφορούν τη ΛΔΚ.
- (214) Επιπλέον, ο όμιλος Hunan Hualian αρνήθηκε οποιαδήποτε συμμετοχή σε πρακτικές καταστρατήγησης και εξέφρασε αντιρρήσεις στα συμπεράσματα στα οποία κατέληξε η Επιτροπή με βάση ένα μεμονωμένο περιστατικό, το οποίο δεν είναι αντιπροσωπευτικό ενός εσκεμμένου και συστηματικού σχεδίου καταστρατήγησης των υφιστάμενων μέτρων. Οι εν λόγω εικαζόμενες πρακτικές δεν αποτελούν βάση για την εφαρμογή δασμού σε επίπεδο χώρας και η ύπαρξη πρακτικών καταστρατήγησης που καθιστούν αναποτελεσματικά τα ισχύοντα μέτρα δεν αποτελεί, ωστόσο, λόγο για την εφαρμογή του δασμού σε επίπεδο χώρας σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού.
- (215) Επιπλέον, και δεδομένου ότι η επανεξέταση περιορίστηκε στην εξέταση του ντάμπινγκ, ο όμιλος Hunan Hualian επισήμανε ότι τα περιθώρια ζημίας που υπολογίστηκαν στο πλαίσιο της αρχικής έρευνας (AD586) εξακολουθούσαν να είναι έγκυρα και εφαρμοστέα. Κατά συνέπεια, η απόφαση της Επιτροπής να εφαρμόσει δασμό 79 % σε επίπεδο χώρας αφορά εκ των πραγμάτων μόνο και αποκλειστικά τον όμιλο Hunan Hualian και θα είναι επίζημια μόνο και αποκλειστικά για τον όμιλο Hunan Hualian, δεδομένου ότι ο όμιλος Hunan Hualian είναι η μόνη εταιρεία με περιθώριο ζημίας χαμηλότερο από 79 % και, ως εκ τούτου, η μόνη εταιρεία που θα επωφελούνταν από ατομικό δασμό χαμηλότερο από 79 %. Επομένως, κατά τη Hunan Hualian, η πρόταση της Επιτροπής για την επιβολή δασμού σε εθνική κλίμακα όχι μόνο είναι αβάσιμη αλλά εισάγει και δυσμενείς διακρίσεις.

⁽⁵⁴⁾ Έκθεση του δευτεροβάθμιου δικαιοδοτικού οργάνου του ΠΟΕ, ΕΚ — Συνδετήρες (Κίνα), WT/DS397/AB/R, που εκδόθηκε στις 28 Ιουλίου 2011, παράγραφος 339: «όταν έχει καθοριστεί ατομικό περιθώριο ντάμπινγκ, από την υποχρέωση που περιέχεται στην πρώτη πρόταση του άρθρου 9.2 προκύπτει ότι το κατάλληλο ποσό του δασμού αντιντάμπινγκ που μπορεί να επιβληθεί πρέπει επίσης να είναι ατομικό».

⁽⁵⁵⁾ Έκθεση του δευτεροβάθμιου δικαιοδοτικού οργάνου του ΠΟΕ, ΕΚ — Συνδετήρες (Κίνα), WT/DS397/AB/R, που εκδόθηκε στις 28 Ιουλίου 2011, παράγραφος 383: «όταν μπορεί να διαπιστωθεί ότι συγκεκριμένοι συνδεδεμένοι εξαγωγείς αποτελούν ενιαίο προμηθευτή, [αυτό] απαιτεί τον καθορισμό ατομικού περιθωρίου ντάμπινγκ για την ενιαία οντότητα, το οποίο θα πρέπει να βασίζεται στις μέσες τιμές εξαγωγής κάθε μεμονωμένου εξαγωγέα, και την επιβολή αντίστοιχου ενιαίου δασμού αντιντάμπινγκ».

- (216) Η Επιτροπή υπενθύμισε ότι, όπως ορθώς αναγνώρισε ο όμιλος Hunan Hualian, μεταξύ των σχετικών παραγόντων που προβλέπονται στο άρθρο 9 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού για την εφαρμογή δασμού σε επίπεδο χώρας είναι «ο έλεγχος ή η ουσιώδης επιρροή του κράτους όσον αφορά τις τιμές και την παραγωγή και η οικονομική δομή της προμηθεύτριας χώρας».
- (217) Η τρέχουσα διατύπωση του άρθρου 9 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού εισήχθη με τον κανονισμό για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας⁽⁵⁶⁾, προκειμένου να εφαρμοστούν τα πορίσματα της έκθεσης του ΠΟΕ στην υπόθεση ΕΚ-συνδετήρες. Όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 4 του εν λόγω τροποποιητικού κανονισμού, όταν καθορίζεται το ενιαίο περιθώριο ντάμπινγκ και ο ενιαίος δασμός αντιντάμπινγκ για διάφορους εξαγωγείς εξαρτάται την ύπαρξη καταστάσεων, οι οποίες καταδεικνύουν ότι δύο οι περισσότεροι εξαγωγείς μπορεί μεν από νομική άποψη να είναι ανεξάρτητοι μεταξύ τους, ωστόσο συνδέονται με τέτοια σχέση, ώστε θα έπρεπε να αντιμετωπίζονται ως ενιαία οντότητα. Στις εν λόγω καταστάσεις μπορεί να περιλαμβάνονται τα εξής: i) η ύπαρξη εταιρικών και διαρθρωτικών δεσμών μεταξύ των εξαγωγέων, όπως κοινός έλεγχος, κοινή μετοχική δομή και διαχείριση· ii) η ύπαρξη εταιρικών και διαρθρωτικών δεσμών μεταξύ του κράτους και των εξαγωγέων, όπως κοινός έλεγχος, κοινή μετοχική δομή και διαχείριση· iii) έλεγχος ή η ουσιώδης επιρροή του κράτους όσον αφορά τις τιμές και την παραγωγή και η οικονομική δομή της προμηθεύτριας χώρας, όπως ορίζεται στο άρθρο 9 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού.
- (218) Αρχικά, η Επιτροπή επισήμανε ότι τα περισσότερα από τα επιχειρήματα που προέβαλε ο όμιλος Hunan Hualian βασίζονται σε επιλεκτική παράθεση της έκθεσης του δευτεροβάθμιου δικαιοδοτικού οργάνου στην υπόθεση ΕΚ-Συνδετήρες, καθώς δεν λαμβάνουν υπόψη ότι ενσωματώθηκε γρήγορα και πλήρως στον βασικό κανονισμό και έκτοτε τηρείται πλήρως. Ο όμιλος Hunan Hualian δεν ανέφερε ότι η έκθεση του δευτεροβάθμιου δικαιοδοτικού οργάνου στην υπόθεση ΕΚ-Συνδετήρες αναγνώρισε επίσης ότι μια ερευνούσα αρχή ενδέχεται να πρέπει να λάβει υπόψη παράγοντες και θετικά αποδεικτικά στοιχεία πέραν εκείνων που αποδεικνύουν εταιρική ή εμπορική σχέση όταν αξιολογείται το κατά πόσον το κράτος και ορισμένοι εξαγωγείς αποτελούν ενιαία οντότητα και ότι, ως εκ τούτου, το κράτος αποτελεί την πηγή διακρίσεων ως προς τις τιμές. Αυτά, για παράδειγμα, μπορεί να περιλαμβάνουν αποδεικτικά στοιχεία κρατικού ελέγχου ή εντολών ή ουσιώδους επιρροής στη συμπεριφορά ορισμένων εξαγωγέων όσον αφορά τον καθορισμό των τιμών και την παραγωγή. Επιπλέον, η οικονομική δομή ενός μέλους του ΠΟΕ μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως αποδεικτικό στοιχείο ενώπιον αρμόδιας για την έρευνα αρχής προκειμένου να καθοριστεί αν το κράτος και ορισμένοι εξαγωγείς ή παραγωγοί που υπόκεινται σε έρευνα συνδέονται επαρκώς ώστε να αποτελούν ενιαία οντότητα, με αποτέλεσμα να πρέπει να υπολογιστεί ενιαίο περιθώριο και να τους επιβληθεί ενιαίος δασμός⁽⁵⁷⁾. Τα κριτήρια αυτά θα μπορούσαν να αποδείξουν ότι, ακόμη και ελλείψει επίσημων διαρθρωτικών δεσμών μεταξύ του κράτους και συγκεκριμένων εξαγωγέων, το κράτος στην πραγματικότητα καθορίζει και επηρεάζει ουσιαστικά τις τιμές και την παραγωγή και ότι οι εξαγωγείς ή οι παραγωγοί που αποτελούν αντικείμενο έρευνας συνδέονται επαρκώς ώστε να αποτελούν ενιαία οντότητα. Η έκθεση του δευτεροβάθμιου δικαιοδοτικού οργάνου ανέφερε επίσης σαφώς ότι «εάν το κράτος δίνει εντολές ή επηρεάζει σημαντικά τη συμπεριφορά διαφόρων εξαγωγέων όσον αφορά τις τιμές και την παραγωγή, αυτοί θα μπορούσαν πράγματι να θεωρηθούν ως ενιαίος εξαγωγέας για τους σκοπούς της συμφωνίας αντιντάμπινγκ και θα μπορούσε να αποδοθεί ενιαίο περιθώριο και δασμός στον εν λόγω ενιαίο εξαγωγέα»⁽⁵⁸⁾.
- (219) Στην προκειμένη περίπτωση και όπως εξηγείται στο σημείο 3.2.1 στο πλαίσιο της ανάλυσης των σημαντικών στρεβλώσεων και στην αιτιολογική σκέψη 194, η έρευνα επιβεβαίωσε μέσω πληθώρας αποδεικτικών στοιχείων ότι υπάρχει έλεγχος και ουσιαστική επιρροή από τις κινεζικές αρχές στον τομέα των κεραμικών, καθώς και διάχυτη κρατική επιρροή στην οικονομική δομή του εν λόγω τομέα. Όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 70, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, στον τομέα των κεραμικών, όχι μόνο εξακολουθεί να υπάρχει σημαντικός βαθμός ιδιοκτησίας από την κινεζική κυβέρνηση⁽⁵⁹⁾, αλλά η κινεζική κυβέρνηση είναι επίσης σε θέση να παρεμβαίνει στις τιμές και στο κόστος μέσω παρουσίας του κράτους στις επιχειρήσεις⁽⁶⁰⁾. Όλα αυτά τα αποδεικτικά στοιχεία είναι συναφή και στο πλαίσιο της ανάλυσης σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού για την επιβολή δασμού σε επίπεδο χώρας, διότι ήδη καταδεικνύουν σαφώς τον τρόπο με τον οποίο η κινεζική κυβέρνηση ελέγχει και επηρεάζει σημαντικά την τιμολόγηση και την παραγωγή στον τομέα των επιτραπέζιων σκευών, καθώς και τον τρόπο με τον οποίο η οικονομική δομή του εν λόγω τομέα επηρεάζεται από όλες τις εν λόγω πολιτικές και τα σχέδια που εφαρμόζει η κινεζική κυβέρνηση. Σε αντίθεση με τους ισχυρισμούς του ομίλου Hunan Hualian, η Επιτροπή βεβαίωσε σε όλα αυτά τα αποδεικτικά στοιχεία για να τεκμηριώσει το συμπέρασμά της, όπως αναφέρεται επίσης στις αιτιολογικές σκέψεις 203 έως 204.
- (220) Επιπλέον, ο όμιλος Hunan Hualian δεν αναγνωρίζει ούτε λαμβάνει υπόψη τις τελευταίες εξελίξεις πολιτικής που καταδεικνύουν πόσο διάχυτη είναι η κρατική επιρροή στα διάφορα επίπεδα της διοίκησης (δηλαδή σε εθνικό και επαρχιακό επίπεδο) στον τομέα των κεραμικών. Τα αποδεικτικά στοιχεία στο σημείο 3.6 δείχνουν ότι έχει επιβεβαιωθεί το ότι η πρόσφατη στρατηγική της κινεζικής κυβέρνησης, μεταξύ άλλων για την εδραίωση του τομέα με τη δημιουργία εθνικών πρωταθλητών, την κλιμάκωση της παραγωγής και της παραγωγικής ικανότητας και την παροχή χρηματοδότησης για την υλοποίηση της εν λόγω στρατηγικής, έχει άμεσο αντίκτυπο στις εταιρείες του δείγματος.

⁽⁵⁶⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 765/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 2012, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (ΕΕ L 237 της 3.9.2012, σ. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2012/765/oj>).

⁽⁵⁷⁾ Έκθεση του δευτεροβάθμιου δικαιοδοτικού οργάνου του ΠΟΕ, ΕΚ — Συνδετήρες (Κίνα), WT/DS397/AB/R, παράγραφος 367.

⁽⁵⁸⁾ Έκθεση του δευτεροβάθμιου δικαιοδοτικού οργάνου του ΠΟΕ, ΕΚ — Συνδετήρες (Κίνα), WT/DS397/AB/R, παράγραφος 376.

⁽⁵⁹⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2024/493, αιτιολογική σκέψη 104.

⁽⁶⁰⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2024/493, αιτιολογική σκέψη 135.

- (221) Όσον αφορά ειδικότερα τον όμιλο Hunan Hualian, η Επιτροπή επισήμανε ότι συμπεριλήφθηκε ρητά και κατονομάστηκε στον κατάλογο δικαιούχων «Βασικά έργα για την επέκταση και αναβάθμιση της παραγωγικής ικανότητας βιομηχανικών επιχειρήσεων στην επαρχία Hunan» που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 190 ανωτέρω. Επιπλέον, οι δικαιούχες εταιρείες που παρατίθενται στο εν λόγω σχέδιο (δηλαδή και ο όμιλος Hunan Hualian) καλούνται να συμμορφωθούν με τις απαιτήσεις της Ανακοίνωσης σχετικά με την έκδοση της δεύτερης δέσμης βασικών έργων για την επέκταση και αναβάθμιση της παραγωγικής ικανότητας των βιομηχανικών επιχειρήσεων στην επαρχία Hunan» [επένδυση Xiang Gongxin (2023) αριθ. 429 ⁽⁶¹⁾] και να εφαρμόσουν αμέσως τη βελτίωση της αποδοτικότητας που επιδιώκει η κυβέρνηση.
- (222) Ο όμιλος Hunan Hualian δεν υπέβαλε αποδεικτικά στοιχεία που να αντικρούουν όλα αυτά τα πορίσματα και τα σχετικά αποδεικτικά στοιχεία και δεν απέδειξε ότι δεν επηρεάζεται ούτε υπόκειται σε τέτοιο έλεγχο ή σημαντική επιρροή της κινεζικής κυβέρνησης. Κατά συνέπεια, δεν υπήρχαν λόγοι να αντιμετωπιστεί ο όμιλος Hunan Hualian διαφορετικά από οποιονδήποτε άλλο παραγωγό-εξαγωγέα επιτραπέζιων σκευών στην Κίνα. Εν ολίγοις, το σύνολο των αποδεικτικών στοιχείων σχετικά με τον έλεγχο ή την ουσιώδη επιρροή του κινεζικού κράτους όσον αφορά την τιμολόγηση και την παραγωγή στον τομέα των επιτραπέζιων σκευών από κεραμευτική ύλη, καθώς και η οικονομική δομή και οι πολιτικές της κινεζικής κυβέρνησης στον ίδιο τομέα, οδηγούν στο συμπέρασμα ότι η εφαρμογή δασμού σε επίπεδο χώρας είναι κατάλληλη στην προκειμένη περίπτωση. Επομένως, οι ισχυρισμοί αυτοί απορρίφθηκαν.
- (223) Όσον αφορά τους ισχυρισμούς του ομίλου Hunan Hualian ότι δεν διαπιστώθηκε ότι ο όμιλος καταστρατηγεί τον δασμολογικό συντελεστή σε επίπεδο χώρας και ότι, εάν με βάση την αξιολόγηση των σημαντικών στρεβλώσεων, η εφαρμογή δασμού σε επίπεδο χώρας θα εφαρμοζόταν σε όλες τις έρευνες αντιντάμπινγκ σχετικά με τη ΛΔΚ, η Επιτροπή διαφώνησε. Η Επιτροπή επισήμανε ότι η απόφασή της να επιβάλει τον δασμό σε επίπεδο χώρας στην προκειμένη περίπτωση βασίστηκε σε όλα τα στοιχεία που αναλύονται στον παρόντα κανονισμό, τα οποία καταδεικνύουν τον έλεγχο και την ουσιαστική επιρροή της κινεζικής κυβέρνησης στον τομέα των κεραμικών, μεταξύ άλλων στην τιμολόγηση και την παραγωγή, καθώς και στην ιδιαίτερη οικονομική δομή της χώρας ως αποτέλεσμα των πολιτικών και της επιρροής της κινεζικής κυβέρνησης. Το συμπέρασμα αυτό βασίστηκε όχι μόνο στην αξιολόγηση σχετικά με την ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων στο τμήμα 3.2.1, αλλά και σε ορισμένα άλλα σχετικά στοιχεία, όπως παρατίθενται συγκεκριμένα στις αιτιολογικές σκέψεις 205 και 208 έως 211, τα οποία είναι αφορούν ειδικά για το συγκεκριμένο προϊόν και τομέα που αποτελούν αντικείμενο της παρούσας έρευνας και ενδέχεται να μην επηρεάζουν όλα τον όμιλο Hunan Hualian συγκεκριμένα, ενώ εξακολουθούν να είναι συναφή για το πόρισμα σε επίπεδο χώρας. Τα στοιχεία αυτά δείχνουν τη συγκεκριμένη παρέμβαση της κινεζικής κυβέρνησης, καθώς και την ιδιαιτερότητα του τομέα των επιτραπέζιων σκευών, ο οποίος είναι εξαιρετικά κατακερματισμένος και υπόκειται επί του παρόντος στην αντίθετη πολιτική της κινεζικής κυβέρνησης για την ενοποίησή του, την ιδιαιτερότητα ότι οι παραγωγοί-εξαγωγείς επανεξήγαγαν στην ΕΕ προϊόντα που είχαν αγοραστεί από άλλους παραγωγούς, τον σημαντικό αριθμό χορήγησης μεταχείρισης νέου παραγωγού-εξαγωγέα και το ιστορικό καταστρατήγησης. Σ' αυτή τη βάση, απέρριψε τα επιχειρήματα του ομίλου Hunan Hualian.
- (224) Όσον αφορά τον ισχυρισμό του ομίλου Hunan Hualian με βάση τη νομολογία στην υπόθεση ΕΚ–Συνδετήρες του ΠΟΕ ότι, όταν έχει υπολογιστεί ατομικό περιθώριο ντάμπινγκ και μπορεί να εφαρμοστεί ένας ενιαίος δασμός σε διαφορετικούς προμηθευτές που αποτελούν έναν ενιαίο εξαγωγέα, ο ενιαίος δασμός θα πρέπει να βασίζεται στις μέσες τιμές εξαγωγής κάθε μεμονωμένου εξαγωγέα, η Επιτροπή διαφώνησε. Πρώτον, η Επιτροπή υπενθύμισε ότι ο δασμός σε επίπεδο χώρας που καθορίστηκε στην παρούσα έρευνα βασίστηκε στο περιθώριο ζημίας και όχι στο περιθώριο ντάμπινγκ, όπως εξηγείται στο σημείο 4.1.2, δεδομένου ότι ο πρώτος ήταν χαμηλότερος από το περιθώριο ντάμπινγκ. Επιπλέον, όπως διευκρινίζεται στο σημείο 3.5, το μέσο περιθώριο ντάμπινγκ που αντικατοπτρίζει τις τιμές εξαγωγής των τριών παραγωγών του δείγματος που θεωρήθηκαν αντιπροσωπευτικοί της ενιαίας οντότητας ανήλθε σε 138,2 %, υπερβαίνοντας έτσι τον νέο ισχύοντα δασμό 79 % σε επίπεδο χώρας. Στην πραγματικότητα, η Επιτροπή δεν καθόρισε τα ατομικά περιθώρια ντάμπινγκ, αλλά καθόρισε πρώτα ενδιάμεσα περιθώρια για κάθε παραγωγό-εξαγωγέα του δείγματος, τα οποία θεωρήθηκαν αντιπροσωπευτικά της ενιαίας οντότητας. Επρόκειτο για αναγκαίο ενδιάμεσο στάδιο βάσει του οποίου υπολόγισε στη συνέχεια το περιθώριο ντάμπινγκ της ενιαίας οντότητας. Επομένως, οι ισχυρισμοί αυτοί απορρίφθηκαν.

4.1.2. Επίπεδο των μέτρων

- (225) Θα πρέπει να επιβληθούν μέτρα αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές του προϊόντος καταγωγής οικείων χωρών, σύμφωνα με τον κανόνα του χαμηλότερου δασμού που προβλέπεται στο άρθρο 7 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή σύγκρισε τα περιθώρια ζημίας που διαπιστώθηκαν στην αρχική έρευνα με τα περιθώρια ντάμπινγκ που διαπιστώθηκαν στην αιτιολογική σκέψη 179 ανωτέρω. Δεδομένου ότι το περιθώριο ντάμπινγκ που διαπιστώθηκε στην παρούσα έρευνα επανεξέτασης είναι υψηλότερο από το περιθώριο πώλησης σε χαμηλότερες τιμές που καθορίστηκε στην αρχική έρευνα, το νέο επίπεδο των μέτρων βασίζεται στο χαμηλότερο από τα δύο περιθώρια, δηλαδή στο επίπεδο του περιθωρίου πώλησης σε χαμηλότερες τιμές.

⁽⁶¹⁾ Ανακοίνωση σχετικά με την έκδοση της δέσμης μέτρων με τίτλο «Second Batch of Key Projects for Industrial Enterprise Capacity Expansion and Upgrading in Hunan Province» (Δεύτερη δέσμη βασικών έργων για την επέκταση και αναβάθμιση της παραγωγικής ικανότητας των βιομηχανικών επιχειρήσεων στην επαρχία Hunan), τμήμα Βιομηχανίας και Τεχνολογίας των Πληροφοριών της επαρχίας Hunan, gxt.hunan.gov.cn, 6 Δεκεμβρίου 2023.

- (226) Για τον σκοπό αυτόν και δεδομένου ότι ήταν ανέφικτο να εφαρμοστούν οι ατομικοί δασμοί και ότι τα ατομικά περιθώρια ντάμπινγκ υπερέβαιναν, στο σύνολό τους, το περιθώριο πώλησης σε χαμηλότερες τιμές, η Επιτροπή αποφάσισε να συγκρίνει το περιθώριο ντάμπινγκ σε επίπεδο χώρας που καθορίστηκε στην παρούσα μερική ενδιάμεση επανεξέταση με το επίπεδο ζημίας που εφαρμόστηκε στον μέσο όρο του δείγματος στην αρχική έρευνα.
- (227) Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, το CCCLA και ο όμιλος Fun Lin Wah ισχυρίστηκαν ότι το περιθώριο ζημίας που καθορίστηκε κατά την αρχική έρευνα δεν είναι πλέον συναφές με το τρέχον πλαίσιο. Σύμφωνα με αμφότερα τα μέρη, η Επιτροπή θα πρέπει να επαναξιολογήσει το επίπεδο ζημίας με βάση τις συνθήκες που επικρατούσαν κατά την περίοδο ενδιάμεσης επανεξέτασης, ώστε να διασφαλιστεί η ακρίβεια και να αποτυπωθεί η πραγματική δυναμική της αγοράς.
- (228) Επιπλέον, το CCCLA και ο όμιλος Fun Lin Wah ισχυρίστηκαν ότι ο προτεινόμενος νέος δασμός αντιντάμπινγκ εφαρμόζει τον ίδιο συντελεστή σε όλες τις εταιρείες στην Κίνα, ανεξάρτητα από το αν συνεργάστηκαν στην έρευνα. Ο όμιλος Fun Lin Wah υποστήριξε ότι αυτό ήταν άδικο για τις συνεργαζόμενες κινεζικές εταιρείες, ιδίως για εκείνες που επιλέχθηκαν για δειγματοληψία (όπως ο όμιλος Fun Lin Wah), και θα μπορούσε να αποθαρρύνει τη μελλοντική συνεργασία με έρευνες της ΕΕ. Ο όμιλος Fun Lin Wah υποστήριξε επίσης ότι η έλλειψη διαφοροποίησης μπορεί να βλάψει την ικανότητα της Επιτροπής να διεξάγει αποτελεσματικές έρευνες στο μέλλον, και κάλεσε την Επιτροπή: α) να αναγνωρίσει την ικανή συνεργασία των συμμετεχουσών εταιρειών (ιδίως των εταιρειών του δείγματος), β) να εφαρμόσει διαφορετικούς δασμολογικούς συντελεστές με βάση τα επίπεδα συνεργασίας (χαμηλότεροι συντελεστές για τις συνεργαζόμενες εταιρείες) και γ) να παράσχει ευνοϊκότερους συντελεστές στις εταιρείες του δείγματος ως ανταμοιβή για τη συνεργασία τους.
- (229) Το CCCLA και ο όμιλος Fun Lin Wah ισχυρίστηκαν ότι η αύξηση των δασμών αντιντάμπινγκ στην ΕΕ θα έβλαπτε τους εισαγωγείς της ΕΕ, θα διατάρασσε τις αλυσίδες εφοδιασμού και θα προκαλούσε οικονομικές ζημιές. Αμφότερα τα μέρη ισχυρίστηκαν ότι ο κινεζικός και ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής είναι συμπληρωματικοί μεταξύ τους και δεν είναι ανταγωνιστικοί, δεδομένου ότι οι παραγωγοί της ΕΕ επικεντρώνονται σε επώνυμα προϊόντα υψηλής ποιότητας, ενώ η Κίνα προμηθεύει οικονομικά αποδοτικά κεραμικά μαζικής κατανάλωσης. Το CCCLA και ο όμιλος Fun Lin Wah υποστήριξαν περαιτέρω ότι οι υψηλότεροι δασμοί θα επηρέαζαν τελικά τους καταναλωτές και θα επιδείνωναν τον πληθωρισμό, και ότι η τρέχουσα λειτουργική κατανομή μεταξύ Κινέζων παραγωγών και ενωσιακών εισαγωγέων ήταν ευνοϊκή και διασφάλιζε την ποιότητα των προϊόντων, την οικονομική αποδοτικότητα και την ικανοποίηση των καταναλωτών. Τα μέρη κατέληξαν στο συμπέρασμα ότι οι προτεινόμενοι δασμοί απειλούν την οικονομική σταθερότητα της ΕΕ, την ευημερία των καταναλωτών και την αμοιβαία επωφελή εμπορική σχέση Κίνας-ΕΕ, υπονομεύοντας τα μακροπρόθεσμα συμφέροντα.
- (230) Μετά την κοινοποίηση, μεγάλος αριθμός μη συνδεδεμένων εισαγωγέων υπέβαλε παρατηρήσεις για τους σκοπούς της έρευνας, σύμφωνα με τις παρατηρήσεις που διατύπωσαν το CCCLA και ο όμιλος Fun Lin Wah.
- (231) Οι εισαγωγείς ισχυρίστηκαν επίσης ότι ο αυξημένος δασμός θα οδηγήσει σε αύξηση του κόστους για τους εισαγωγείς και σε αύξηση των τιμών για τους καταναλωτές και τους κατάντη τομείς, με αποτέλεσμα σημαντικές οικονομικές ζημιές, απώλειες θέσεων εργασίας και αφερεγγυότητα. Οι εισαγωγείς πρόέβαν το επιχείρημα ότι θα επηρεαστούν ιδίως οι μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις.
- (232) Ισχυρίστηκαν ότι η ευρωπαϊκή βιομηχανική ικανότητα δεν μπορεί να αντικαταστήσει τους όγκους των κινεζικών εισαγωγών, γεγονός που, κατά συνέπεια, θα οδηγούσε σε διαταραχές και ελλείψεις εφοδιασμού. Αρκετοί εισαγωγείς έκριναν την Τουρκία ως ακατάλληλη εναλλακτική τοποθεσία παραγωγής λόγω έλλειψης τεχνολογικών ικανοτήτων για τη συμμόρφωση με τα ευρωπαϊκά πρότυπα. Ένας εισαγωγέας πρόεβαν το επιχείρημα ότι το μέτρο θα προκαλούσε μετεγκατάσταση της παραγωγής σε άλλες τρίτες χώρες, όπως το Βιετνάμ, το Μπανγκλαντές ή η Τουρκία. Οι εισαγωγείς δήλωσαν επίσης ότι, λόγω των αυξανόμενων τιμών λιανικής, οι καταναλωτές ενδέχεται να αγοράζουν όλο και περισσότερο απευθείας από την Κίνα μέσω διαύλων αγοράς όπως το Temu. Σύμφωνα με αρκετές παρατηρήσεις επίσης, η αλλαγή των μέτρων θα έχει περιβαλλοντικές επιπτώσεις, καθώς οι καταναλωτές θα στραφούν σε πλαστικά επιτραπέζια σκεύη.
- (233) Αρκετοί εισαγωγείς επέκριναν το γεγονός ότι ο κατ' αποκοπή δασμός δεν αντικατοπτρίζει την ποικιλομορφία της αγοράς, και εξέφρασαν τον φόβο ότι θα μπορούσε να εξαλείψει ολόκληρες κατηγορίες προϊόντων και να έχει ως αποτέλεσμα έλλειψη ανταγωνισμού και αυξήσεις των τιμών από τους παραγωγούς στην ΕΕ και σε τρίτες χώρες. Ορισμένοι εισαγωγείς θεώρησαν απίδανο η αύξηση του δασμού αντιντάμπινγκ να αναζωογονήσει την παραγωγή κεραμικών στην ΕΕ, κάνοντας αναφορά σε διαρθρωτικές και μακροπρόθεσμες προκλήσεις, όπως οι αλλαγές στις καταναλωτικές συνήθειες, οι δημογραφικές τάσεις ή το υψηλότερο ενεργειακό, περιβαλλοντικό και εργατικό κόστος.
- (234) Αρκετοί εισαγωγείς ζήτησαν επίσης μεταβατική ρύθμιση για τις υφιστάμενες μακροπρόθεσμες συμβάσεις που υπόκεινται σε κυρώσεις για μη παράδοση ή καθυστερημένη παράδοση, έχουν καθορισμένους όρους παράδοσης και δεν επιτρέπουν συμβατικές προσαρμογές των τιμών.

- (235) Η Holst Porzellan ισχυρίστηκε ότι η διπλή έρευνα της επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και της ενδιάμεσης επανεξέτασης συνιστούσε παραβίαση του άρθρου 50 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, παραπέμποντας στα πορίσματα της επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σχετικά με τη ζημία. Αρκετοί εισαγωγείς ισχυρίστηκαν ότι η ενδιάμεση επανεξέταση θα έπρεπε να είχε αναφερθεί στα αποτελέσματα της επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, η οποία επιβεβαίωσε ότι οι ενωσιακοί κατασκευαστές είχαν υποστεί ζημία λόγω περιθωρίου υποτιμολόγησης 38 %, και επέκριναν την αύξηση του δασμού σε 79 % με την ενδιάμεση επανεξέταση.
- (236) Όσον αφορά τους ανωτέρω ισχυρισμούς, η Επιτροπή θα ήθελε να υπενθυμίσει ότι η ενδιάμεση επανεξέταση περιορίζεται στο πεδίο εφαρμογής του ντάμπινγκ. Ως εκ τούτου, η ανάλυση της ζημίας και του συμφέροντος της Ένωσης δεν καλύπτεται από την έρευνα. Επιπλέον, κανένα από τα ενδιαφερόμενα μέρη δεν συνεργάστηκε μετά την έναρξη της έρευνας απαντώντας στο ερωτηματολόγιο. Δεδομένου επίσης ότι δεν υποβλήθηκαν ουσιαστικά αποδεικτικά στοιχεία προς υποστήριξη των ισχυρισμών, οι ισχυρισμοί αυτοί απορρίφθηκαν.

4.2. Οριστικοί δασμοί ντάμπινγκ

- (237) Βάσει των ανωτέρω, οι οριστικοί δασμολογικοί συντελεστές αντντάμπινγκ, εκφρασμένοι σε τιμή CIF στα σύνορα της Ένωσης, πριν από την καταβολή τελωνειακού δασμού, θα πρέπει να έχουν ως εξής:

	Περιθώριο ντάμπινγκ (%)	Περιθώριο ζημίας (%)	Οριστικός δασμός αντντάμπινγκ (%)
Περιθώριο ντάμπινγκ σε επίπεδο χώρας	138,28	79,0	79,0

- (238) Ο συντελεστής δασμού αντντάμπινγκ που αναφέρεται στον παρόντα κανονισμό καθορίστηκε με βάση τα πορίσματα της παρούσας έρευνας. Επομένως, αντανάκλα την κατάσταση που διαπιστώθηκε κατά την έρευνα. Αυτός ο δασμός σε επίπεδο χώρας που ισχύει για όλες τις εταιρείες εφαρμόζεται στη συνέχεια στις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος καταγωγής ΛΔΚ.
- (239) Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, ο όμιλος Hunan Huazhi και αρκετοί εισαγωγείς ισχυρίστηκαν ότι το προτεινόμενο επίπεδο δασμού παραβιάζει την αρχή της αναλογικότητας του ΠΟΕ. Η απόφαση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής να επιβάλει ενιαίο δασμό 79 % σε όλους τους εξαγωγείς δεν συνάδει με την αρχή αυτή, καθώς υπήρχαν λιγότερο περιοριστικές και εξίσου αποτελεσματικές εναλλακτικές λύσεις. Ο όμιλος Hunan Huazhi ισχυρίστηκε ότι ο συντελεστής θα έβλαπτε δυσανάλογα τους κατάντη κλάδους παραγωγής και τους τελικούς καταναλωτές —ιδίως εκείνους που εξαρτώνται από οικονομικά προσιτά επιτραπέζια και μαγειρικά σκεύη από κεραμευτική ύλη— υπερβαίνοντας ό,τι είναι αναλογικό για την αντιμετώπιση της ζημίας που προκαλείται από το ντάμπινγκ. Ένα τέτοιο μέτρο ενέχει τον κίνδυνο υπεραντισταθμίσεως του ντάμπινγκ, ενώ παράλληλα προκαλεί περιττή οικονομική ζημία σε τομείς και καταναλωτές. Επιπλέον, ο όμιλος Hunan Huazhi ζήτησε από την Επιτροπή να υπολογίσει το περιθώριο ζημίας και να επιβάλει δασμούς μόνο στο επίπεδο που απαιτείται για την εξάλειψη της ζημίας, ώστε να διασφαλίσει ότι οι δασμοί δεν είναι υπερβολικοί. Η προσέγγιση αυτή θα αποτρέψει την υπερπροστασία των παραγωγών της ΕΕ και θα διασφαλίσει δίκαια και αναλογικά μέτρα.
- (240) Όπως διευκρινίζεται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, το πεδίο εφαρμογής της ενδιάμεσης επανεξέτασης περιορίστηκε στην εξέταση του ντάμπινγκ και, ως εκ τούτου, το περιθώριο ζημίας για την παρούσα διαδικασία είναι αυτό που καθορίστηκε στον κανονισμό για την επιβολή των αρχικών μέτρων. Όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 225, ο δασμός καθορίστηκε με βάση τη χαμηλότερη τιμή μεταξύ του περιθωρίου ντάμπινγκ και του περιθωρίου ζημίας, σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Επομένως, ο ισχυρισμός αυτός απορρίφθηκε.

5. ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

- (241) Δυνάμει του άρθρου 109 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2024/2509 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁶²⁾, για τα ποσά που πρέπει να επιστραφούν σύμφωνα με απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το επιτόκιο που καταβάλλεται θα πρέπει να είναι εκείνο που εφαρμόζεται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα κατά τις κύριες πράξεις της επαναχρηματοδότησης, όπως αυτό δημοσιεύεται στη σειρά C της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* την πρώτη ημερολογιακή ημέρα κάθε μήνα.
- (242) Η επιτροπή που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 δεν διατύπωσε γνώμη σχετικά με τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό,

⁽⁶²⁾ Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2024/2509 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Σεπτεμβρίου 2024, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης (ΕΕ L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2025/1981 αντικαθίσταται ως εξής:

«Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές επιτραπέζιων σκευών από κεραμευτική ύλη που επί του παρόντος εμπίπτουν στους κωδικούς ΣΟ ex 6911 10 00, ex 6912 00 21, ex 6912 00 23, ex 6912 00 25 και ex 6912 00 29 (κωδικοί TARIC 6911 10 00 90, 6912 00 21 11, 6912 00 21 91, 6912 00 23 10, 6912 00 25 10 και 6912 00 29 10) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

2. Ο συντελεστής του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται επί της καθαρής, ελεύθερης στα σύνορα της Ένωσης τιμής, πριν από την επιβολή δασμού, για τα προϊόντα που περιγράφονται στην παράγραφο 1, έχει ως εξής:

Χώρα καταγωγής	Οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ (%)
Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας	79,0

3. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Φεβρουαρίου 2026.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN